

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakrit nad Cerknim, razmnožen na ciklostili. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Govcu pri Gorenji Trebuli, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojškim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobodjenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v razsuti Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 043/7796600

GORICA - Drevored 24 maggio 1 - Tel. 0481/533382

CEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432/731190

1500 LIR POSTNINA PLAČANA V GOTOVINI SPED. IN ABB. POST. GR. 1/50%



CREDITO COOPERATIVO

ZADRUŽNE KREDITNE BANKE
FURLANIJE-JULIJSKE KRAJINE

Tvoja domača banka

SOBOTA, 28. SEPTEMBRA 1996

Evropa, kovinarji in pravičnost

VLASTA BERNARD

Upor ne pojenja: Izrael osamljen

JERUZALEM - V tretjem dnevu srditih spopadov na sedenih in avtonomnih palestinskih ozemljih je bilo včeraj precej manj žrtev, vseeno pa je bilo ubitih devet Palestincev in dva izraelska vojaka. Kri je ponovno tekla na Tempeljskem grču pred mosejo Al Aksa, v Tulkaremu, v Kalkiliji, Dzeninu, Betlehemu in na cesti iz Jeriha v Jeruzalem. Izraelska vlada je popolnoma osamljena, ker so celo ZDA svetovale, naj zaprejo predor pod Tempeljskim grčem.

Vabilo v gledališče slovenske televizije

TRST - Jutri zvečer se bo s komedijo »Srečanje« začel na slovenski televiziji niz odaj Vabilo v gledališče. Včeraj so komedijo, v kateri nastopata Miranda Caharija in Livio Bogatec, režiral pa jo je Marij Ursic, predstavili novinarjem v avli deželnega sedišča Rai.

Niz Vabilo v gledališče se navezuje na tukajšnje gledališko izročilo in sodi v širokopotezen načrt celotne manjšinske televizije.

Na 5. strani



VLADA / »VSTOPNICA V EVROPO« STANE 64 TISOČ MILJARD LIR

Odobrili finančni zakon

Davčni pritisk in prihranki na državnih izdatkih so »vstopnica Italije za Evropo« - Bertinotti pristal na Prodijev predlog - Ostro nasprotovanje Pola in Lige - Odstopil Masi (RI)

RIM / V BOJU ZA DELOVNO POGODBO

Kovinarski delavci odmevno nastopili



RIM, TRZIC - Med včerajšnjo stavko kovinarjev so bili v vsej Italiji sindikalni shodi, ki se jih je udeležilo 250.000 delavcev. V Trzicu, kjer je bilo osrednje deželno zborovanje, se je zbralo 5.000

ljudi. Kovinarji so protestirali, ker jim delodajalci ne priznajo zahtevanega plačnega povzka na račun razlike med načrtovano in realno inflacijo.

Na 2. in na 9. strani

RIM - Prodijska vlada je izdelala predlog finančnega zakona, ki imeri k zmanjšanju državnega pramanklaja in znižanju inflacije, da bi tako Italija dosegla standard, ki ga predvidevajo mastrichtske norme za vstop v evropski monetarni sistem. Finančni zakon, ki ga je vlada pripravljala se do poznega večera, znaša približno 64 tisoč milijard lir: med drugim bo 13 tisoč milijard lir posebnega »davka za Evropo«.

Vladni predlog je izval ugodne komentarje v levo-sredinskem zavezništvu, ki v finančnem zakonu vidi »vstopnico za Evropo«, pa tudi ker so skoraj neopracovano pozitivno premostili nasprotovanja z Bertinottijevo SKP.

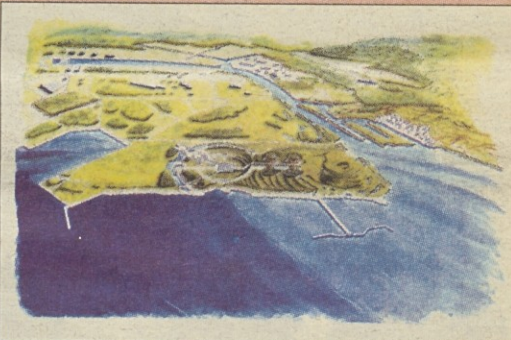
Ostro kritična stališča so izrazile vse komponente Pola svobosc in tudi Severna liga.

Iz protesta proti finančnemu zakonu pa je odstopil Diego Masi, nacelnik poslanske skupine Rinnovamento italiano, ki se sklicuje na zunanega ministra Dinija; slednji pa je ocenil Masijevo ostavko kot »neprimerno«.

Na 2. in na 12. strani

Jutri v Nedeljskih temah Primorskega dnevnika

Za in proti načrtu SNAM



Pred nedeljskim referendumom objavljamo dajši zapis Marka Marinciča o stališčih družbe znam in o stališčih nasprotnikov trziškega terminala.

Tema tokratnih strani v okviru priprav na 50-letnico SDGZ je ena izmed naših najstarejših in verjetno najbolj tipičnih dejavnosti, to je kamnoseštvo.

V polnem teku so priprave na Evrosolo, ki bo prihodnje leto na Danskem. Prireditelji so pred kratkim izdelali spored, ki bo tudi tokrat zelo pester.

Dijaski domovi imajo za manjšino veliko pomen. O tem je v reviji iskanja pred kratkim objavil zanimiv članek ravnatelj trziškega doma Srečko Kosovel Edwin Svab.

Naslovno pa namenjamo najbolj tragičnemu dogodku tedna, to je novemu valu nasilja v Izraelu, o katerem razmišlja Vojko Colja.

Končno pa bomo jutri objavili prvi del voznega reda avtobusov ACT v trziški okolici.

**DANES
V OSPREDJU**
Na 3. strani

TRST / SKUPNO PREDSTAVNIŠTVO

Dogovor o pristopu do pomembnih vprašanj manjšine

Priprave na skorajšnje srečanje s podtajnikom Fassinom

TRST - Včeraj se je na sedežu SKGZ sestalo predstavništvo Slovencev v Italiji, ki je razpravljalo predvsem o zascitnem zakonu in vrsti perecih problemov. Seja sodi v okvir priprav na srečanje s podtajnikom v zunanem ministertvu Pierom Fassinom, do katerega bo prišlo v kratkem, predvidoma 8. oktobra. Udeleženci so se dogovorili o nekaterih ključnih vidikih, vsekakor bodo razpravo nadaljevali že v ponedeljek popoldne, ko se bodo ponovno sestali na sedežu SKGZ.



DANES V PRIMORSKEM DNEVNIKU

Odkrili Riinov zaklad

Na domu nekega palermškega zlatarja so odkrili zaklad mafijskega bossa Totija Riine: gre za dragocenosti v vrednosti nad 2 milijardi lir.

Stran 2

Prebivalstvo je treba obveščati

Vzhodnokraski rajonski svet se je pozitivno izrekel o preureditvenih delih bazovskega pokopališča; dodaja pa, da bi moral biti seznanjen o vsem, da bi lahko stalno obveščal prebivalstvo.

Stran 6

Referendum o terminalu Snam

Na zadnjem shodu fronte za "Ne" je sinoci v Trzicu govoril državni koordinator Zelenih Ripa di Meana. Predstavili so tudi studijo o razvoju trziške obale.

Stran 5 in 9

Cerkev na Slovenskem

V okviru mednarodnega zgodovinskega posveta, ki poteka v Gorici, je bil včeraj poseben poudarek na Cerkv v Sloveniji za casa jugoslovanske kraljevine.

Stran 10

Ugoden žreb za Italijane

Žreb v evropskih klubskih nogometnih pokalih v Zenevi je bil za Fiorentino, Inter, Lazio in Romo dokaj ugoden. SCT Olimpija pa bo igrala z AEK Atene.

Stran 16



FINANČNI ZAKON / VLADA IZDELALA PREDLOG

64.000 milijard lir, »vstopnica za Evropo«

Prodijevi zavezniki pozitivno o doseženem sporazumu

Masi (RI) proti zakonu

RIM - Finančni zakon Prodijske vlade ni izzval negativne reakcije samo v okviru desnega Pola svobosc in Severne lige, ampak je privedel tudi do protestnega odstopa nacelnika poslanske skupine Dinijevega Rinnovamento italiano Diega Masija. Svoj odstop je opravicil »iz doslednosti do svojih volilcev«, ker finančni zakon uvaja nove davke, ne posega pa s prihranki v pokojninski in v zdravstveni sistem.

Masijevo ostavko so podprli Segnjev Patto, Kršcansko demokratski center in CDU, medtem ko so se od osamljene poteze ogradili vsi vidnejši predstavniki Rinnovamenta, od samega zunanjega ministra Lamberta Dinija, ki meni, da bodo finančni zakon lahko izboljšali v parlamentu, do ministra za zunanjo trgovino Augusta Fantozzija in nacelnika senatne skupine Rinnovamenta Ottaviana Del Turca.

RIM - Skupni obseg ukrepov bo znasal približno 64 tisoč milijard lir, kar je za 10 tisoč milijard lir več od tega, kar so predvidevali, in, če pristajemo se 16 tisoč milijard lir junjskega posega, privede finančni zakon za prihodnje leto do skupnih 80 tisoč milijard lir v korist državnih financ. Sam finančni poseg bo znasal od 36 do 37 tisoč milijard lir, 13 tisoč milijard bo priteklo v državne blagajne z »davkom za Evropo«, 12 tisoč milijard pa bodo prihranili z računovodskimi posegi.

To so glavni obrisi finančnega zakona, ki ga je Prodijska vlada pripravljala včeraj do poznega večera. Med samim zasedanjem vlade je predsednik Prodi na kratki ti-

skovni konferenci orisal glavne smernice finančnega posega: »Ta manever bo pripeljal Italijo v Evropo,« je dejal Prodi, medtem ko je finančni minister Ciampi izjavil pred odhodom na srečanje Svetovnega monetarnega sklada, da gre v Washington »miren in ponosen: vlada je odločno stopila na pot zmanjšanja inflacije in 3-odstotnega odnosa med deficitom in bruto domačim proizvodom.«

Za podtajnika za zunanje zadeve Fassina bi morali preimenovati »davek za Evropo« v »davek za Italijo«, saj se mora Italija uveljaviti na vrhu lestvice evropskih držav. Tudi za tajnika Demokratske stranke levice D'Alema je finančni zakon ključ, s katerim bo Italija stopila v Evropo in spoštovala maastrichtski dogovor. Vlada je v odnosu s Stranko komunistične prenovе dokazala, da je prevladala politika zavezništva Oljke. Za tajnika SKP Bertinotti je finančni zakon »uravnotežen in ne bo prizadel ršibkejsih slojev, za gospodarskega izvedenca SKP Nesija pa bo prihodnji preiskusni kamen vlade prizatizacija: »Glede tega ne bomo sprejeli nobene kompromisa.«

Desno zavezništvo najavlja ostro parlamentarno opozicijo proti finančnemu zakonu. Raffaele Costa (UC) je celo izrazil dvome o primerčnosti vstopa Italije v enotni evropski monetarni sistem. Za Berlusconi se je izkazalo, da vlada vodi Bertinotti, za Finija pa bo Bertinotti jeva prevlada pripeljala do krize zavezništva Oljke.

RIM / NA TRGIH 250.000 DELAVCEV

Prodoren uspeh stavke kovinarjev

Če bo protest zaman, bo za poravnavo spora morala posredovati sama vlada



RIM - Čeprav jo je državni finančni zakon malce zasencil, je včerajsja stavka kovinarjev dosegla izreden uspeh. Tega ne trdijo le sindikati FIOM, FIM in UILM, ki navajajo, da se je zbralo na trgih 250.000 delavcev, to potrjujejo tudi podatki policije: v Milanu in Turinu 50.000, v Padovi 20.000, v Neaplju 10.000 itd.

Kovinarji so zadnjič stavkali leta 1990, ko jim je delovno pogodbo pomagal izboriti minister Donat Cattin, zdaj pa so spet spraznili tovarne, ker Federmeccanica (torej Confindustria) ne pristane na zahtevo po zvišanju mesečne plače za 262.000 lir, s katerim bi krili razliko med programirano in realno inflacijo, čes da bi to podražilo ceno dela za 20% in hudo okrnilo konkurenčnost podjetij. Po razbitju pogajanj bi morali strani obnoviti dialog, kar pa bo težko, ker so industrijci zatrdili, da svojega stališča ne bodo spremenili. Od tod zahteva sindikalistov, naj posreduje vlada in prisili podjetnike k spo-

vanju dogovora o dohodkovni politiki iz julija 1993. Če tega ne bo storila, »bomo vedeli, da Prodi ni na naši strani«, so poudarili in dodali: »Če nam Federmeccanica ne obnovi pogodbe, potem se morajo tudi CGIL, CISL in UIL ograditi od sporazuma, kajti spoštovati ga morajo vsi, ne samo mi.«

To pa se ni vse. Če ne pride takoj do podpisa delovne pogodbe, naj bi prihodnji teden oklicali stavko vseh delovnih stanov, kakršne Italije že dolgo ni doživela.

Poleg Stranke komunistične prenovе (njen tajnik Fausto Bertinotti se je udeležil milanske manifestacije) so solidarnost kovinarjem izrekli upokojenci in levicarski mladinci, kakor tudi Demokratska stranka levice, katere odgovorni za delo Alfiero Grandi je izjavil: »Sporazum iz leta 1993 jamci zascito kupne moči plač in čisto nič drugega, vlada pa mora kot podpisnica in garant njegovo veljavnost potrditi.«



Sindikalne organizacije so včeraj obravnavale finančni zakon (telefoto AP)

NOVICE

Preiskav o Sevegi ligi (še) ne bodo poenotili

MANTOVA - Javni tožilci iz Benetk, Verone, Brescie, Bergama, Turina, Saluzza in Mantove, ki vodijo preiskave o manifestacijah Bossijevega gibanja v znamenju secesije in o ustanovitvi »straže Padanije«, so se včeraj domenili, da preiskav zaenkrat ne bodo združili, pač pa jih bodo tesneje usklajevali. Bossi tvega obsodbo na dosmrtno ječo zaradi ogrožanja državne enotnosti.

Osem aretacij zaradi kamorističnega vpliva na gradnjo železnice

NEAPELJ - Glavni tožilec Agostino Cordova je dal aretirati osem oseb - politikov oziroma krajevnih upraviteljev, kamoristov in enega časnikarja - zaradi nepravilnosti pri zakupu del za gradnjo visokohitrostne železniške zveze Caianello-Caserta. Zdaj so vsi v zaporu Poggioreale, kamor jih je spretno preusmeril kapetan karabinjerjev, ki se jim je izdajal za funkcionarja družbe TAV in ponudil podkupnino za to, da se politika in kamora ne bi vmešavali v delo zakupnikov.

Vdova Vincenza Lancie podlegla hčerkinemu nožu

TURIN - Eleonora Maria Lancia, 70-letna vdova Vincenza Lancie, ki je pred 90 leti ustanovil slovito avtomobilsko družbo, je včeraj ponoči nasilno umrla. Z kuhinjskim nožem jo je zabolila v srce 44-letna hči Giovanna Anna Maria Boghione, ki je ločena od moza in stanuje v Turinu. Vzroki umora se niso znani, kaže pa, da je morilko zadnje čase mučila depresija. Zdaj je v psihiatričnem oddelku turinske bolnišnice, kjer jo strazijo karabinjerji.

MAFIJA / ZAUPNIK GA JE IZDAL

Odkrili so Riinov zaklad vreden dve milijardi lir

PALERMO - Preiskovalci so odkrili zaklad, ki ga je mafijski boss Totò Riina skrival na domu zlatarja Francesca Geracija. Slednji je preživel zadnje leto v zaporu, pred kratkim pa je začel sodelovati s preiskovalci in jim priznal, da mu je Riina zaupal veliko dragocenih predmetov.

In res so policisti odkrili pod podom dnevne sobe dragocene predmete v vrednosti nad 2 milijardi lir (na sliki, telefoto AP); med drugim so bile tudi številne zapestne ure znamke cartier, diamanti, zlate palice, ogrlice. V okviru preiskave so aretirali 8 domnevnih mafijcev.



LA SPEZIA / DEMANTI

Predsednik Prodi nikakor ni vpleten v preiskavo o korupciji

Aretiranega L. Neccija je na čelu italijanskih železnic zamenjal G. Cimoli

LA SPEZIA - »Na sodišču v La Spezii nisem bil iz profesionalnih razlogov, ki bi bili kakorkoli povezani s prof. Romanom Prodiem.« Tako je odvetniški pripravnik Maurizio Bellacosa odločno demantiral clanke, ki sta jih objavila dnevnika La Nazione in Il Resto del Carlino, po katerih naj bi zastopal predsednika vlade v aferi o podkupninah. Odvetniška pisarna, pri kateri je Bellacosa zaposlen, brani rimsko sodnico Augusto Iannini, ki je obtožena izkoriščanja javne funkcije v osebne namene.

Visji sodni svet je medtem suspendiral dva javna tožilca, ki sta tudi vpletena v preiskavo o korupciji; gre za Orazia Savia iz Cassina in Roberta Napolitana iz Grosseta (ta je sicer že podpisal odstop); oba bosta do nadaljnjega tudi brez plače. Antonio Conte, državni pravnik iz La Spezie, kjer vodijo preiskavo o korupciji, pa meni, da bo treba temu sodišču dodeliti več sodnikov, saj je preiskava izredno obsirna. Med drugim je tudi carska državna pravdnica Carla Ponte izvedla preiskavo v zenevski banki, ki je last Pier Francesca Paccinija Battaglie, glavnega osumljenca pri vodenju nelegalnih poslov skupaj z nekdanjim predsednikom železnic Lorenzom Neccijem.

Ravno včeraj so imenovali novega pooblaščenega upravitelja italijanskih železnic: aretiranega Neccija so zamenjali s 57-letnim menazerjem Giancarlom Cimolijem, dosedanjim voditeljem energetskega podjetja Edison.

DANES
V OSPREDJU

Načelno soglasje o ključnih vprašanjih

Del udeležencev
včerajšnjega srečanja
predstavnstva manjšine
na sedežu SKGZ (foto
KROMA)



TRST - Zascitni zakon in reševanje tako imenovanih konkretnih oz. zelo perecih vprašanj Slovencev v Italiji: to sta bili osrednji temi včerajšnjega srečanja skupnega predstavnstva, ki se pripravlja na srečanje s podtajnikom v zunanjem ministru Pierom Fassinom. Predvidoma bo srečanje 8. oktobra, do tedaj pa se bodo predstavniki manjšine se srečali, da o navedenih ključnih vprašanjih izdelajo dokončna stališča, ki jih bodo iznesli predstavniku Prodijske vlade. Naslednje srečanje predstavnstva bo že v ponedeljek popoldne, ki bo prav tako kot včerajšnje na sedežu Slovenske kulturno gospodarske zveze in prav tako za zaprtimi vrati. Po zaključku včerajšnje seje, ki je v spreminjajoči se sestavi trajala celo dopoldne, so izdelali nekatera osnovna vodila o pripravi platforme, ki jo bodo predstavili Fassinu. Udeleženci seje - Miloš Budin (DSL - uradni sklicatelj), senator Darko Bratina, Rudi Pavšić (Demokratski forum), Martin Brečelj in Ivo Jevnikar (SSK), Sergij Lipovec in Stojan Spetec (SKP), Marija Ferletić in Marij Maver (SSO) in Dušan Udovič in Branko Jazbec (SKGZ - gostiteljica) - so ob zaključku povedali, da je bila seja delovno-uspešna in povzeli obravnavane teme in zaključke. Za »poročevalca« za naš dnevnik je bil določen Stojan Spetec, ki je o včerajšnji razpravi povedal naslednje:

»Najprej smo ugotovili, da je srečanje s Fassinom seveda pomembna prilžnost, ker je to predstavnik vlade, čeprav bo treba potem z njim razčistiti vprašanje, kdo je naš sogovornik. Vlada mora določiti, kdo je naš sogovornik: ali je to podtajnik Fassino ali bo to, kot je bolj verjetno, minister za dežele Bassanini. Tu je treba torej najprej razčistiti to vprašanje. Vsekakor pa mislimo, da je treba postaviti v ospredje odobritev zascitnega zakona, po možnosti že v prihodnjem letu, zaradi tega, ker bo druga faza parlamentarnega dela že posvečena ustavnim spremembam in bo torej manj časa za to. Zaradi tega morata izoblikovanje vladnega predloga zascitnega zakona in reševanje konkretnih perecih vprašanj potekati na vzporednih tirih z jasno opredeljenimi časovnimi roki. To pomeni, da bi se parlamentarna procedura zascitnega zakona morala priceti takoj po odobritvi finančnega manevra, se pravi po novem letu. Torej mi pričakujemo, da vlada predloži tak osnutek zakona, ki bo imel soglasje manjšine in

prčakujemo, da bo manjšina sodelovala pri definiciji tega osnutka. Kako? Mi bomo ponudili Fassinu načelna izhodišča, za katera menimo, da jih mora zascitni zakon vsebovati. Mislimo na primer, da bi bilo skrajno negativno, če bi recimo - vlada jemala spet star Maccanicov osnutek kot osnovo za kakršnokoli snovanje. Ko

smo že mo rekli, je treba vzporedno reševati konkretna vprašanja, nekatera bi bilo treba rešiti takoj, se pravi že v finančnem zakonu, kot so vprašanja gotovosti finansiranja ustanov Slovencev v Italiji, ali kot so vprašanja, ki zadevajo založništvo. Nekatera se lahko že rešujejo, ker se je že začela procedura, kot je primer priznanja

beneske sole (Dvojezičnega solskega centra v Spetru), ki je že zaprosila za parifikacijo ministrstva za solstvo, torej je treba glede tega vprašanja samo pospešiti proceduro. Nekateri pa je treba se se začeti reševati oz. nastavit, gre za probleme, glede katerih se nimamo povsem izdelanih stališč: glasbeno solstvo je - recimo - eden izmed

primerov, o katerih moramo v manjšini sele najti pravo soglasje o tem, kaksna naj bo idealna oziroma kaksna naj bo realistična rešitev. Potem so nekatera vprašanja, ki se bodo reševala pozneje, zato ker je njihova rešitev - recimo - odvisna od tega, kaksna bo reforma državne strukture (federalizem?) in parlamenta, kaksna bo nova volil-

na zakonodaja. V to kategorijo npr. sodi vprašanje zajamčenega zastopstva, ki ga bo treba verjetno načeti na ustavni ravni, bodisi ob reformi italijanske ustave, bodisi ob reformi statuta dežele Furlanije-Juljske krajine, v obeh primerih je potreben ustavni zakon. Glede ostalih konkretnih vprašanj smo omenili tudi krizo založ-

nistva in tudi Primorskega dnevnika. V zvezi s tem smo rekli, da je treba najprej doseči, da se v finančnem zakonu reši prispevke za založništvo - vlada namrec predlaga, da se skrcijo za eno tretjino. Doseči je treba, da bi Primorskemu dnevniku ne oklestili prispevkov, ki jih bodo verjetno drugi časopisi vsaj deloma izgubili. Po drugi strani pa je Prodi oblikoval posebno delovno skupino, ki bo pripravila novi zakon o založnistvu, pri tem delu bi bilo treba sodelovati in skušati posredovati naše poglede.

Ce povzamem: po eni strani bi tekli priprava vladnega osnutka in procedura odobritve zascitnega zakona, po drugem, vzporednem tiru pa naj bi teklo to praktično reševanje. Praktično reševanje ima svoje roke in svoje zakonitosti, zaradi tega, ker se ene stvari rešuje z zakonom, druge pa z dekretom, ene stvari se lahko reši z eno okrožnico, s politično dobro voljo, kot je recimo priznanje Sindikata slovenske sole. Mislim, da vsi soglasamo s tem, da je treba nastopiti načelno, ampak istocasno tudi realistično, se pravi z načelnim izhodiščem, ampak z realističnimi pogledi. In ob koncu moram se naglasiti, da je vlada med nami vzbudila veliko pričakovanje, saj gre navsezadnje za vlado, v kateri se vsi prepoznavamo.«

Breda Pahor

DUNAJ / POMEMBEN POLITIČNI USPEH

Center avstrijskih narodnosti ima pravico do lastnih politično informativnih oddaj

Prva oddaja morda že decembra letos

DUNAJ - Pomemben uspeh za Center avstrijskih narodnosti (CAN) na Dunaju. Kot poroča glasilo NSKS »Nas tednik« v svoji najnovejši številki, je komisija za spostovanje zakona o radioteleviziji na Dunaju CAN priznala pravico do lastnih politično-informativnih oddaj v okviru Avstrijske radiotelevizije. Odločitev komisije je dokončna, kar pomeni, da mora ORF odločitev uresničiti tako glede radijskih kot tudi televizijskih oddaj. CAN računa s prvo oddajo se decembra letos.

Predsednik CAN Marjan Pipp je s tem v zvezi poudaril, da je Center avstrijskih narodnosti julija leta 1995 zaprosil pri ORF, da dobi kot strešna organizacija avstrijskih narodnih skupnosti pravico do lastnih političnih informativnih oddaj na televiziji in v radiu kot jo imajo stranke, socialni part-

nerji in zbornice. Kuratorij je prošnjo marca letos odklonil, nato je CAN vložil pritožbo pri komisiji za spostovanje zakona o radioteleviziji - in z njo uspel.

Pipp vidi v odločitvi komisije pomemben politični uspeh predvsem za Center avstrijskih narodnosti na Dunaju. »Komisija je Centru avstrijskih narodnosti priznala status vseavstrijskega predstavniskega organa narodnih skupnosti in to ne glede na to, ali obstajajo tudi manjšinske organizacije in združenja, ki niso vključeni v CAN«, je dejal Pipp. Predsednik CAN je se napovedal, da bodo oddaje profesionalno režirane. »Posredovati želimo čim več informacij ter senzibilizirati širšo publiko za manjšinska vprašanja«, je zaključil Marjan Pipp.

Ivan Lukan

PROMET

Ljubeljski predor bodo deloma odprli komaj 21. oktobra: trenutno povzroča zaprtje hude težave

CELOVEC/LJUBLJANA - Po informacijah deželne tiskovne službe bodo cestni predor Ljubelj deloma odprli predvidoma 21. oktobra letos. Kot znano, so predor morali zapreti za ves promet v začetku septembra, ko se je iz se vedno nepojasnjenih vzrokov v slovenskem delu predora odlepil kos betonske obloge in zgrmel na slovski avtomobil. Pri nesreči so bile ranjeni tri osebe.

Po pogovoru med vodjo oddelka za ceste pri Uradu koroske deželne vlade Erichom Ribitschem in njegovim slovenskim kolegom Sajno pa je bilo hkrati sporočeno, da bo generalna sanacija predora - tako na slovenski kot tudi avstrijski strani - končana sele junija leta 1997. Zaporu predora za ves promet močno čutijo trgovci, gostinci in druge gospodarske veje na obeh straneh meje, nekatera podjetja vzdolž najpomembnejše cestne povezave med Celovcem in Ljubljano so morala celo začasno odpustiti osebje. (I.L.).

PORDENON / ZARADI KORUPCIJE

Specogni in Paseju leto in štiri mesece zaporne kazni

Odigrala sta vlogo posrednikov med podjetniki in deželnim tajnistvom KD



PORDENON - Bivši predsednik družbe Autovie Venete Romano Giuseppe Specogna iz Cedada in bivši ravnatelj iste družbe Sergio Pase iz Trsta, sta se včeraj pred pordenonskim javnim tožilem Raffaeleom Titom dogovorila za eno leto in štiri mesece zapora zaradi korupcije z obtežilnimi okoliscinami; bivši podpredsednik družbe Autovie Venete Luigi Lo Giudice iz Rovereda pa se je dogovoril za osem mesecev zapora zaradi poneverbe. Specogna in Paseja je javni tožilec obtožil, da sta odigrala vlogo posrednikov med podjetniki in deželnim tajnistvom KD, v blagajne katere je po obtožbi steklo več stot milijonov lir.



Utrinki iz preteklosti



V boju za kos kruha

Scene, kot jih vidimo na sliki, so danes značilne predvsem za države v Južni Ameriki in v Afriki, kjer v predmestjih metropol, na robu preživetja živi množica revežev, katerih glavna skrb je prav hrana za golo preživetje in ki jo je še najlažje dobiti z brskanjem po smetiščih. Pred skoraj petdesetimi leti se je to dogajalo tudi pri nas, saj je sliki posnel Mario Magajna aprila 1947 na smetišču v Zavrlih.

PISMO UREDNIŠTVU

Skrb za slovensko usodo

Zaskrbljeni smo za usodo našega naroda. Naša slovenska etnična skupnost je že stoletja prisotna na tem področju in spada v slovenski jezikovni prostor po vseh zgodovinskih in filoloških nacelih.

Za ohranitev te samobitnosti je poleg ustavnega, individualnega varstva nujno potrebna slovenska jezikovna vzgoja za vseh vsiljene italijanske uslužbenke v javnih ustanovah. Poleg jezika naj bi posredovali tudi kulturo matičnega naroda.

V današnjem obdobju pretiranega potrošništva je kriza kulturne identitete v takem porastu, da prednjači pred vsako drugo politično in gospodarsko krizo.

Brez kulturne pripadnosti ne obstajamo, ne kot posamezniki, niti kot narod. To je tista vrednota, ki je neobhodno potrebna, da osvetli pot po-

sameznika in naroda za svoj obstoj. Da obstajamo potrebujemo v glavnem tri faktorje: človeka, jezik, zemljo. Za njihovo povezavo in napredek so potrebni nadaljnji trije faktorji: odgovornost, pravičnost in solidarnost v družini in družbi. S tem se omogoči duhovno in materialno rast posameznika in vsega naroda.

Nasa slovenska zemlja je bogata, narod je zdrav, jezik je enkraten. Slovenci moramo biti trmasti in vztrajni, da se ohranimo na vlaku zgodovine. Za obstoj se moramo posvetiti značaju človeka in njegovemu izražanju. V tem so skriti obstoj, napredek in bogastvo.

Politika in strankarstvo zatemnita bistvo našega obstoja in povezovalna med Slovenci, posebno v zamejstvu, kjer delujejo samo centrifugalne silnice. Naše silnice morajo biti usmerjene

centripetalno, to je v smeri matice, ne pa v smeri večinskega-tujega naroda. Kulturam z majhnim številom jezikovno govorečih prebivalcev je usojeno izginotje. Če smo se tu, se moramo zahvaliti predvsem kmečkemu sloju prebivalstva, ki je vezan na svojo zemljo. Danasnje potrošništvo in hitre prometne povezave podirajo kulturno identiteto majhnih narodov.

Ker smo v zamejstvu, moramo biti vsi enotni, ena sama združena energija, ne pa razkropljeni po strankah večinskega naroda, kar je že zgodovina. Sprava, levica, desnica, dvojezičnost, manjšina, multikulturalnost so samo fraze, ki peljejo v razkroj, ne pa v gradnjo identitete majhnih kultur. To je točno določena, nacrtana strategija v prid večinskega naroda, da bi brisali nase etnično entiteto.

Na Krasu postopno izgubljammo zemljo in jezik. Občinske uprave govorijo na podlagi dvojezičnosti jezik večinskega naroda. Slovenscina se v javnih ustanovah praktično ne uporablja več.

Narod se najhitreje raznarodi, če izgubi svoj jezik. Z izgubo jezika izgubi neposredno tudi zemljo.

Materin jezik pa ostane vedno najpristnejše izrazno sredstvo lastne osebnosti.

dr. Ivan Simunič

LJUBLJANA / SKLEP DRŽAVNEGA ZBORA

Tudi v Sloveniji prepovedali azbest

Zakon sprejeli na pobudo skupine primorskih poslancev

LJUBLJANA - Državni zbor (DZ) je včeraj v nadaljevanju rednega zasedanja s 45 glasovi »za« in štirimi »proti« sprejel zakon o prepovedi proizvodnje in prometa z azbestnimi izdelki ter o zagotovitvi sredstev za prestrukturiranje azbestne proizvodnje v neazbestno, s katerim bo v Sloveniji z letosnjim 20. decembrom prepovedana proizvodnja in uvoz teh izdelkov.

Skladno s tem zakonom bo država zagotovila sredstva za nakup tehnologije in opreme za proizvodnjo brezazbestnih izdelkov, uvedla pravico do upokojevanja pod ugodnejšimi pogoji ter določila način uveljavljanja in izplačevanja odškodnin delavcem, ki so oboleli za poklicno boleznijo zaradi izpostavljenosti azbestnemu prahu. Z dodatnimi sklepi je DZ vladi med drugim naložil, naj v roku desetih dni predloži poročilo o stanju okolja, zdravstvenem stanju prebivalstva v Meziski dolini in ukrepe za sanacijo, v šestih mesecih naj vlada pripravi nacionalno strategijo za sanacijo azbesta v Sloveniji, v enem letu pa se predlog zakona o sanaciji azbesta v Sloveniji.

Zakon, ki ga je v zakonodajni postopek vložila skupina primorskih poslancev s prvopodpisano Bredo Pečan (ZLSD), bo tako prepovedal proizvodnjo in uvoz azbestnih izdelkov v celi državi, pro-

met z azbestnimi izdelki, ki so na zalogi pri proizvodnih in trgovskih organizacijah, pa je dovoljen do 30. junija 1998. V nadaljevanju državni zbor zaradi napovedane obstrukcije poslanskih skupin Slovenskih krščanskih demokratov (SKD), Socialdemokratske stranke Slovenije (SDS), Slovenske ljudske stranke (SLS) in Slovenske nacionalne desnice (SND) ni glasoval o ponovljenem predlogu poslanca Janeza Kocijanciča (ZLSD), da se na potekajoči seji določi datum, ko bodo poslanke in poslanci obravnavali njegov predlog za razrešitev generalnega državnega tožilca Antona Drobničarja. Svojo prisotnost je namreč v treh ugotavljanjih prijavilo le 34, 31 oziroma 36 poslank in poslancev. Kocijancič je proceduralni predlog, da bi DZ o Drobničarju razrešitvi razpravljal 3. oktobra, podal že včeraj, in sicer z utemeljitvijo, da o zadevi ne bi bilo mogoče korektno razpravljati brez predhodne napovedi, ki bi omogočila tudi udeležbo Drobničarja samega. DZ o predlogu ni uspel glasovati zaradi nesklepnosti, povezane tudi s takoj napovedano obstrukcijo SKD, ki ne namerava sodelovati tako pri razpravi o razrešitvi kot tudi ne pri predlogih v zvezi z njo. Kocijancič je po tem zapletu svoj predlog začasno umaknil, da bi omogočil sprejem zakona o prestrukturiranju Saloni-

ta Anhovo oziroma azbestne proizvodnje, vendar je napovedal, da ga bo po njem ponovil.

Tudi po polurnem premoru državni zbor ni uspel zagotoviti sklepčnosti za glasovanje o proceduralnem predlogu Janeza Kocijanciča (ZLSD), da bi o predlogu za razrešitev generalnega državnega tožilca Antona Drobničarja razpravljali v četrtek, 3. oktobra. V veliki dvorani parlamenta se je v nadaljevanju rednega zasedanja sicer zbralo 53 poslancev, pred prehodom na glasovanje pa je svojo navzočnost prijavilo le 35, nato 33 in na koncu 36 poslank in poslancev. DZ je s tem prekinil redno zasedanje. Predsednik DZ Jozef Školc je pred prekinitvijo vodje poslanskih skupin in poslance pozval, naj se posvetujejo v zvezi z deblokado dela parlamenta in mu svoje morebitne predloge posredujejo do ponedeljka, 30. septembra. Za torek pa je napovedal izredno zasedanje DZ, na katerem naj bi med drugim odločali o predlogu zakona o načinu glasovanja in o ugotavljanju izida glasovanja na referendumu o volilnem sistemu, ki ga je vložil Tone Anderlič (LDS) ter opravili tretjo obravnavo zakona o volilni kampanji. Školc je napovedal, da bodo na dnevi red izredne seje uvrščene tiste točke, glede katerih med strankami obstaja največji konsenz, zato da bi sejo dokončali v kratkem času.

VOJNI ZLOČINI / PRED PREISKOVALNIM SODNIKOM OKROŽNEGA SODISCA

Vinka Levstika zaslišali v Ljubljani

Tožilstvo zahtevalo preiskavo zaradi vojnega hudodelstva zoper ujetnike

LJUBLJANA - Po ljubljanskem Dnevniku povzemamo članek Nino Grabnar, ki ga je ta časopis objavil v četrtek, 26. septembra.

»To je revolucija in to gozovita, ki je mnogo hujša, mnogo bolj nevarna kot pa tista z orožjem. Kontrarevolucije ni, ker se je ustrašila besede revansizem. To je žalostno. In brez nadaljnega reči kontrarevolucija, proti tej revoluciji, ki sem jo omenil, da v rokavicah se traja in da je zelo nevarna, se bo mogla kontrarevolucija se organizirati na drugačen način, malo bolj udaren. In da se ne bo bala besede revansizem, kot se je dosedanja s Peterletom na celu,« je včeraj dejal 71-letni Vinko Levstik takoj, ko je stopil iz pisarne preiskovalnega sodnika Borisa Papeža na ljubljanskem okrožnem sodišču.

Ze 10. septembra bi se nekdanji domobranec in domnevni vojni zločinec moral zglasiti na zaslišanju pri preiskovalnem sodniku, a se je zaradi bolezni opravičil in se na zaslišanje zglasil včeraj.

Okrožni državni tožilec Janez Sinkovec je povedal, da ljubljansko okrožno državno tožilstvo zahteva preiskavo zaradi kaznivodega dejanja vojnega hudodelstva zoper ujetnike samo v tej



zadevi. Vinko Levstik naj bi avgusta 1944 za Zdensko vasjo pri Velikih Lascach ubil ujetega partizana Alojza Marolta, umor drugega partizana, Janeza Ambrozičarja, pa naj bi mu prepeljal neki drug domobranec. Okrožno državno tožilstvo je včeraj pred preiskovalnim sodnikom predlagalo zaslišanje se ene priče. Zastopnik Vinka Levstika, Jože Hribernik, pa je povedal: »Absurd. Eden izmed ujetih partizanov je hotel na stran in odnadvaja sta ga pustila. Zadel je za bežati in za njim sta spustila rafal. Ker sta

strazila drugega, za ubežnikom nista sla niti pogledat, sploh nista vedela, ali sta ga zadela.« Dodal je, da je tudi nasprotna stran predlagala zaslišanje dveh prič. Povabili bodo se drugega domobranca, ki je bil takrat zraven, in poveljnika domobranske baze v Velikih Lascach, kateremu sta poročala o spornem dogodku. Zaposlili so za 30- do 40- dnevni rok, ker obe priči živita v tujini in je do njiju težko priti.

Vinka Levstika smo povprašali, koliko postopkov ima se na so-

discu in je dejal: »Je še več zadev, sem se že navelical hoditi.«

Na okrožnem sodišču v Ljubljani zoper Vinka Levstika teče kazenski postopek, v katerem ga po Andreju Stanovniku tožita hči Staneta Vesela kot subsidarna tožilca in dr. Dušana Jelenič iz Beograda. V obtožnici zasebnih tožnikov piše, da naj bi Vinko Levstik z Ivanom Kozarjem in Antonom Oblakom 24. junija 1944 v gozdu pod Velikimi Lascami najprej mučil, nato pa ubil civilistko Ivanko Veselo, 30. marca naslednje leto pa naj bi na pokopališču pri cerkvi v vasi Struge ubil ujetega partizana Borivoja Jeleniča Borčija.

Preiskovalni sodnik ljubljanskega okrožnega sodišča Boris Papež je Vinka Levstika zaslišal že 15. septembra 1992, malo več kot mesec dni po tistem, ko je tedanji ljubljanski temeljni javni tožilec Tomaž Miklavčič predlagal, naj se preiskava zoper Levstika, ki so jo začeli aprila 1982 in ki so jo po treh letih ustavili, nadaljuje. Zasliševali so ga zaradi več kaznivih dejanj vojnega hudodelstva zoper civilno prebivalstvo in ujetnike. Isti javni tožilec je junija naslednje leto odstopil od pregona.

Nina Grabnar



AVTONOMNA DEŽELA FURLANIJA JULIJSKA-KRAJINA

Deželna direkcija za upravljanje gozdov in parkov

Objava urnikov posilavanja uradov uprave gozdov in parkov v goriski pokrajini.

IZPOSTAVA GOZDNE UPRAVE V GORICI (Pevma):

- od 8.00 do 10.00 vsak ponedeljek in od 17.00 do 18.00 vsako sredo;
- od oktobra do marca tudi ob petkih od 10.00 do 12.00 na sedežu Gorske skupnosti v Krmini.

IZPOSTAVA GOZDNE UPRAVE V TRZICU (začasno v Gradiscu ob Soci, Ulica Agricoltura 4):

- od 8.00 do 10.00 vsak ponedeljek in od 17.00 do 18.00 vsako sredo;
- od oktobra do marca tudi od 18.00 do 19.00 vsako sredo.



VOLITVE / NA POKRAJINI

SKP predlaga
zavezništvo
s silami Oljke

Če pa to ne bo mogoče, bo nastopila sama - Podpora Milu

Pokrajinski politični odbor SKP je na zadnji seji zaskrbljeno ugotovil, da vlada med političnimi silami v vidiku pokrajinskih in miljskih občinskih volitev huda zmeda, ta pa opravičuje tudi »nesrečno hipotezo o programskih ali volivnih, odkritih ali prikritih zaveznistvih med Kartelom svoboščin in Oljko«.

Zaradi tega Stranka komunistične prenovne potrjuje svoja prizadevanja z Oljko na podlagi programskega sporazuma, ki naj bo socialno navdihnen in usmerjen k resnični razvojni politiki. Odbor pooblašca tajništvo, da nadaljuje sestanek s silami Oljke, ki naj omogočijo programski in volivni sporazum za skupno

kandidaturo predsednika Pokrajine. Ta kandidatura - piše v tiskovnem sporočilu - naj pomeni odločen zasuk v primerjavi z razočarljivo izkušnjo Illyjeve uprave ter naj bo izraz socialnih in političnih sil, ki so na strani delovnih ljudi in sibkejsih slojev. Ko pa bi se napor v tej smeri ponesrečili, bi morala biti SKP sposobna nastopiti na volitvah samostojno, tudi z lastnim kandidatom.

Na seji so izključili zavezništvo s Severno ligo, katere »antisocialno politiko sta na Deželi LS in DSL dopuščali«, soglasali z odločitvijo miljskega kroga SKP, da kot kandidata za miljskega župana podpre prof. Mila, in se domenili za nov sestanek v sredo, 2. oktobra.

TERMINAL

Ripa
di Meana
obiskal
Devin

Orisali so mu vpliv objekta

Voditelj Zelenih Carlo Ripa di Meana je včeraj v Trzinu sodeloval na protestnem zborovanju proti gradnji uplinjevalnika metana pri Moscenicah. pred tem pa je bil Ripa di Meana gost devinsko-nabrezinske uprave. Predstavniki uprave in občinskega sveta so voditelja zelenih peljali v Ribsko naselje, v Medjo vas in v Devin, da bi se na lastne oči prepričal, kako bi terminal deloval na okolje. V utemeljevanju odklonilnega stališča Občine do gradnje terminala so poudarili tudi problem kulturne krajine in narodnostno vprašanje.

SLOVENSKA TELEVIZIJA / PRVA SAMOSTOJNA PRODUKCIJA

S komedijo »Srečanje«
Rai vabi v gledališče

Komedija bo na sporedu jutri zvečer po dnevniku



Komedijo Srečanje so predstavili včeraj v avli deželnega sedeža Rai (Foto KROMA)

ambicioznega projekta cezmejne, manjšinske, transnacionalne televizije, ki naj bi povezovala našo deželo, Slovenijo, Korosko, del Hrvaske in Madžarske in v kateri jezik ne bi bil pregrada.

Gre vsekakor za velikopotezen načrt, ki zahteva se veliko in nelahkega dela, saj je bilo treba tudi za snemanje te prve igre premestiti nemalo težav. Kot je povedala urednica oddaje Nataša Sosić, se je vse začelo pred letom dni, ko je avtor in režiser Mario Ursić predstavil scenarij. Igro je nato za RAI posnela ekipa Videosta letos poleti v domu Alberta Sirka v Križu. Snemanje je trajalo osem dni in je potekalo v prijetnem vzdušju. Snemalec je bil Niki Filipović, z njim so sodelovali se Duccio Denaro, Alessandro Flora, tajnik režije Jana Radović in Zarko Suc za montažo.

V prijetni komediji nastopata simpatična Miranda Caharija in Livio Bogatec kot ne več mlada ona in on, ki po začetnih nezaupljivih besedah drug drugemu razkrijeta radosti in predvsem tegobe svojega življenja. V njunem pogovoru se poleg osebnosti obeh glavnih junakov živo izrisuje tudi tukajšnja vsakdanja slovenska stvarnost, zlasti takšna, kakršno doživljajo mali, preprosti ljudje.

Televizijska igra Srečanje bo na sporedu jutri zvečer po dnevniku, to je približno ob 20.50; ponovili pa jo bodo še v četrtek, 3. oktobra, ob isti uri. (bov)

KMEČKA ZVEZA / VAŽNO OPOZORILO

V kletih hraniti samo vino!

Finančni stražniki že pregledali nekatere kleti v okolici

Na nekaterih kmetijah smo izvedeli, da so jih obiskali finančni stražniki in jim pregledali kleti. Na osnovi 17. člena zakona št. 162/65 ni namreč dovoljeno v kletih hraniti nobene druge snovi - seveda razen vina in mosta - ki bi jih lahko uporabljali za ponajanje vina. Omenjeni 17. člen določa, da omenjenih snovi ni dovoljeno hraniti ne samo v kleti in v z njo povezanih prostorih, ampak tudi v prostorih, ki dvoriska povezujejo s kletjo. Ker so finančni stražniki v navedenih primerih ugotovili, da so bile nekatere izmed zgoraj omenjenih snovi prisotne v pregledanih prostorih (v teh primerih gre predvsem za zganje, ki ga nekateri vinogradniki običajno hranijo v kletih), so lastnikom sestavili zapisnik o prekršku. Isti zakon v 82. členu tudi določa, da se kršitelje določi 17. člena kaznuje z globo od 2 do 20 milijonov lir.

Kmečka zveza zato opozarja in poziva vse vinogradnike, da v kletih hranijo samo vino,

ko izrecno določajo zakonski predpisi. Zato ponavljamo, da v kletih ni dovoljeno hraniti:

- zganja in alkohola;
- sladkorjev in njihovih raztopin;
- sirupov, pišac ali sokov, ki so različni od mosta in vina ter sladkornatih ali kvasilnih snovi, ki so različne od onih, ki se pridobivajo s svežim grozdem;
- suhega grozdja ali iz njega predelane snovi;
- snovi, ki bi vinu lahko dajale poseben vonj in okus;
- snovi, ki so dovoljene za pripravo penečih ali aromatičnih vin;
- nedovoljene dodatne snovi in barvila;
- snovi, ki bi lahko ponaredile most in vino;
- lahka vina (ali vina, ki jih poznamo kot »zunto« ali »bevando«);
- mošče ali vino z naravno stopnjo alkohola, ki je nižja od 8 odstotkov za cono C1, 8, 5 odstotkov za cono CII in 9 odstotkov za cono CIII.

PRIPRAVE NA KONFERENCO

KGS in SDGZ o perspektivi,
ki jo lahko nudi novi park

V okviru priprav na Konferenco javnih ustanov o krasnem parku, ki jo izrecno predvideva zadevni deželni zakon, so se na sedežu Kraske gorske skupnosti nadaljevali sestanki z družbenimi organizacijami, ki delujejo na teritoriju Krasa.

V četrtek je bilo na vrsti srečanje s SDGZ, ki so ga zastopali predsednik Pecnik, ravnatelj Kocjancic ter predsednik gostincev Doljak.

Predsednik KGS Sirca je gostom orisal problematiko parka ter stališča ustanove, tako v perspektivi omenjene konference, kot tudi daljnoročnega načrtovanja. KGS od SDGZ pričakuje konkretno sodelovanje v vseh fazah uresničevanja parka, saj bo park uspešen, če bo uspešna gospodarska struktura, ki v parku dela in se mora se bolj razviti.

Delegacija SDGZ je sodelovanje potrdila, nakar je razprava presla na specifične probleme gostinstva, turizma, kamnarstva ter obrtniških dejavnosti. Govor je bil tudi o zaščitenem znaku parka ter o ugodnostih, ki jih tržisce nudi proizvedom s takim znakom.

Dogovorjeno je bilo tudi, da se bosta KGS in SDGZ pred konferenco spet srečali.

OPČINE / RAZSTAVA

05"Likovno" popotovanje
v skrivnostni svet domišljij

V Prosvetnem domu na Opčinah je SKD Tabor v četrtek odprlo razstavo likovnega tečaja, ki jo je pripravila pisana družba devetnajstih; za cilj si je družba zastavila odkrivanje umetniškega ustvarjalnega sveta oziroma potovanje v ta skrivnostni in domišljjski svet. Koncept tečaja je slonel na opazovanju notranjega in zunanega sveta, na osnovi treh vidikov zaznavanja, ki vplivajo na podobo celotnega človeka. Na željo vseh tečajnikov se bodo meseca oktobra spet začela srečanja nadaljevalnega likovnega tečaja. Pred tem pa so tečajniki tudi ostalim na razstavi in informativnem večeru prikazali svoje izdelke in jim orisali potek tečaja.

Nov pravilnik za
vina z nadzorovanim
poreklom »Kras«

Uradni list Republike Italije št. 222 z dne 21.9. t.l. objavlja besedilo ministrskega odloka o pridelavi vina s poimenovanjem in nadzorovanim poreklom »Kras« (Carso). S tem odlokom se ukinja dosedanja pravilnik o proizvodnji poimenovanega in nadzorovanega porekla vin »Kras«, ki je bil sprejet z odlokom z dne 17. jul. 1985, in se ga nadomešča z novim, ki začne veljati z letošnjo trgovino.

V drugem členu odloka je rečeno, da mora tisti, ki namerava prodajati vino letošnje trgatve s poimenovanjem in nadzorovanim poreklom »Kras« z vinogradov, ki se niso vpisani v seznam vinogradov s poimenovanjem in nadzorovanim poreklom »Kras«, te vinograde prijaviti za vpis v ta seznam v roku 45 dni od objave odloka, to pomeni do 5. nov. letos.

V novem pravilniku, priloženem odloku, so v čl. 2 navedene sorte vin, ki so vključene v seznam DOC »Kras«. Te so: Chardonnay, Malvazija (iz istrske malvazije), Pinot sivi, Sauvignon, Traminer, Vitovska, Cabernet franc., Cabernet sauvignon, Merlot, Refosk (z rdečim pecljem) in Teran.

Posredna pomoč
kvasa za zatrtje
najhujših bolezni

Odkritje, kako je sestavljen gen kvasa, je izjemnega pomena, ker olajšuje preučevanje človeških dednih zasnov, s tem pa možnosti za zatrtje tistih bolezni, ki so zaenkrat se neozdravljive. Če smo na področju rakastih obolenj že na dobri poti, pa tega se ni mogoče reči za aids in za Alzheimerjevo bolezen na moških.

To je povedal na včerajšnji tiskovni konferenci James D. Watson, ki je v sodelovanju z angleškim znanstvenikom Francisom Crickom leta 1953 odkril ustroj genov, to je nosilcev dednih lastnosti vseh živih organizmov, katerim se ravno gen kvasa najbolj približuje. Prof. Watson, ki je prejel za svoj podvig tudi Nobelovo nagrado, se od srede udeležuje konference o genetskem inženiringu na tržaski Pomorski postaji.

Konferenco je priredil Mednarodni center za genetski inženiring (ICGEB), ki deluje v okviru Znanstvenega parka pri Padričah, njeni rezultati pa bodo bistveno pripomogli k pospešitvi raziskav na področju biomedicine in biotehnologije.

NOVICE

Do srede vpis za izlet
Kmetijske za druge v Umbrijo

Za izlet Kmetijske zadruge v Umbrijo 16. in 17. oktobra (obe dnevi) o programu izleta v nedeljski kmetijski prilogi) so se na razpolago prostori v drugem avtobusu. Kdor se želi se prijaviti naj to stori najkasneje do srede, 2. oktobra, da bodo organizatorji lahko uredili vse potrebno za prenočevanje, prehrano in druge zadeve. Vpisovanje pri Kmetijski zadruzi, lahko tudi po telefonu 382555.

Prvi avtobus (ze zaseden) bo odpeljal 16. oktobra ob 5.14 iz Milja; ob 5.30 iz Ul. Travnik (sedež KZ), ob 5.40 iz Boljunca (trg). Drugi avtobus pa bo odpeljal iz Boljunca ob 5.40, ob 5.50 iz Zatrežca in ob 5.55 iz Borsta.

Danes in jutri shod oldtimerjev

Danes popoldne se bodo zbrali na Trgu Sv. Antona oldtimerji, starinski avtomobili, ki bodo tudi tekmovali po ulicah mestnega središča. Na shodu bo približno 60 »starih lepotic s štirimi kolesi«, ob katerih bodo razkazali tudi nekatere najnovejše proizvode avtomobilske industrije. Ob 15. uri bodo začeli preverjanje vozil, ob 16.30 pa bo dirka na kronometer po Ul. Dante in Ul. Genova. Zatem bodo vozila odpeljala na Kras skozi Opčine, Repen, Briscke in Prosek in se povrnila v mesto po Furlanski cesti. Ob 18.30 bo druga vožnja po mestnem središču, nato bodo oldtimerji na ogled na Trgu Sv. Antona do večera.

Jutri se bodo stari avtomobili zbrali pred pomorsko postajo ob 9.30, nato bo pri Orehu kronometrirana vožnja in končno se zaključna dirka skozi Prebened, Dolino, Borst in Jezero do Bazovice.

ŠOLSTVO / PROTI NAČRTOVANI »RACIONALIZACIJI«

Boj katarinških staršev za ohranitev obeh šol

V torek srečanje vseh krajevnih dejavnikov

Tudi na Katinari se starši in učitelji že dalj časa ukvarjajo s tem, kako bi preprečili izselitev obeh tamkajšnjih šol, osnovne (Foto KROMA) in nižje srednje šole, iz domačega kraja.

O tem namenu trzasko občinske uprave, da bi se šoli preselili iz sedanjih, zgodovinskih stavb - ena stoji na robu najstarejšega dela vasi, druga ob cerkvi - v stavbo italijanskih šol v novem naselju pri Melari, so tudi na Katinari izvedeli, v prvih dneh preteklega februarja iz poročanja Primorskega dnevnika. Zaprepani in zaskrbljeni so že naslednjega dne izročili županu in podžupanu pismo, kar osebno v roke. Vljudnemu pismenemu odgovoru podžupana g. Damiani, ki je vabil, naj se obrnejo na odborništvo za šolstvo, so sledila uradna pisma, s katerimi je Združenje staršev v dogovoru s šolo vabilo občinske



ske upravitelje, naj obiščejo Katinaro, da bi se v neposrednem stiku s šolo in krajem prepričali, kako je šola v resnici živ del svoje skupnosti, in

uvideli nepopravljivo škodo, ki bi jo s svojim administrativnim ukrepom povzročili, in to v kraju, ki so ga gradbeni posegi - hitra cesta, bolnica in z njo močno povečan promet, novo širjenje mesta - že tako prizadeli.

Medtem je postalo povsem jasno, da ni šole za študijsko hipotezo, kot so nekateri trdili, temveč za že začeti upravni postopek o t.i. racionalizaciji šolske mreže. Do junija odgovora občinskega odborništva za šolstvo ni bilo, zato so se pred koncem šolskega leta in med poletjem na sestankih predstavnikov začeli na Katinari pogovarjati o drugih oblikah nastopanja in o tem, kakšen razvoj slovenskih šol želijo in potrebujejo v tem kraju.

Sedaj Združenje staršev osnovne šole Frana

Milčinskega sklicujejo za torek, 1. oktobra, srečanje vseh staršev in učiteljev obeh šol ter zastopnikov krajevnih organizacij in ustanov. Pripravili pa so tudi daljši prispevek, v katerem želijo v zvezi s katarinškim primerom bolj poglobljeno pojasniti, zakaj smo Slovenci tako navezani na svoje šole, prikazati, kako so odgovorne uprave v Trstu v resnici investirale v šole in druge izobraževalne in vzgojne pobude za otroke, ter razmisljati o tem, kako so slovenske šole s svojimi izkušnjami in delom potencialno bogastvo za celo mesto. V pripravi pa so tudi predlogi za zaupanje, da zna imeti sedanja uprava posluš za to. S pismom dnevnika Il Piccolo pa so zeleli z enakim odnosom nagovoriti tudi italijansko javnost.

Marta Ivašič Kodric

NOVICE

Ciotti in Vatta z mladimi proti mamilom

Na pobudo trzasko prefektore in šolskega skrbništva bo v torek, 1. oktobra na liceju Galileo Galilei pobuda proti mamilom, ki se je bosta med drugimi udeležila duhovnika g. Luigi Ciotti in g. Mario Vatta: oba vodita znani organizaciji za rehabilitacijo narkomanov, prvi skupnost Abele v Turinu, drugi pa skupnost S. Martino in Campo v Trstu. Gre za pobudo, ki meri k ustvarjanju v madini in tudi med solniki boljsega poznavanja mehanizmov, ki privedejo do narkomanije. Med drugim gre zabeležiti, da bo g. Ciotti istega dne zvečer predaval v dvorani pri cerkvi S. Maria Maggiore.

Začetek akademskega leta

Univerza sporoča studentom prvega letnika psihologije, da bo v sredo, 2. oktobra ob 11. uri predstavitve tečajev psihologije v dvorani v Ul. Struzzo 4 pri Sv. Vidu. Vpisovanja v prvi letnik bodo sprejemali do 4. oktobra za študente, ki so že izdelali na vstopnem izpitu.

V ponedeljek, 7. oktobra pa bo predstavitev tečajev ekonomije, mednarodne trgovine in statističnih ved in sicer v dvorani A poslopja ekonomske fakultete. Naslednjega dne, 8. oktobra bodo pričela predavanja. Vpisovanja na tečaje statistike sprejemajo do 5. novembra. Tečaje ekonomije in turističnega upravljanja, upravljanja podjetij in podjetij jstvin bodo predstavili v ponedeljek, 7. oktobra ob 15.30 na sedežu v Gorici. Vsi novovpisani študentje morajo predstaviti diplome do 11. oktobra.

Nova publikacija v angleščini

Založniška zadruga »La Cronaca« je v sodelovanju s centrom British Institutes izdala prvo številko nove publikacije Number One. Publikacijo bodo delili pri centru v Ul. Donizzetti 1 ter vsem dijakom višjih srednjih šol. Uvodni članek je namenjen najpomembnejšemu dogodku letošnjega poletja z vidika rock glasbe: koncertu skupine Oasis v Londonu, ki je pritegnil več kot 250 tisoč mladih navdušencev. Prihodnja številka bo izšla decembra.

Prispevki za šolanje

Pokrajinska uprava sporoča, da so na razpolago na tečaji za deželne prispevke za profesionalno usposabljanje in za bolnišarske šole ter za glasbene šole. Prošnje je treba predložiti do 31. oktobra. Informacije nudijo na tel. številkah 3798466/468 vsak delavnik od 9. do 13. ure, od ponedeljka do četrta pa tudi popoldne od 15. do 17. ure.

Vodena obiska v Revoltelli

Danes ob 18. uri bo v muzeju Revoltella zadnji vodeni obisk razstave Nina Perizija, ki bo odprta samo se do ponedeljka, 30. septembra. Obiskovalce bo popremil dr. Paolo Marcolin. Jutri ob 11. uri bo dr. Marcolin vodil obiskovalce na ogled vsega muzeja Revoltella.

BAZOVICA / DELA NA POKOPALIŠČU

Vaščane je treba sproti obveščati

Ocena rajonskega sveta glede preureditvenih del je vsekakor pozitivna

Bazovski jurski odbor je na prošnjo prebivalstva leta 1992 prek vzhodnokraskega rajonskega sveta vložil pismo prošnje na Trzasko občino, da bi le-ta po tolikih letih dodelila zasebnikom - proti plačilu - družinske grobnice, ali da bi na osnovi regulacijskega nacrtja razširila bazovsko pokopališče za ureditev teh struktur. Vzhodnokraski rajonski svet je to prošnjo zahtevo že takrat podprl, kot poudarja podpredsednik Aleksander Kalc. Pred nedavnim, ko je Občina začela z s preureditvenimi deli na pokopališču, pa je to vprašanje v vasi dvignilo precej nezadovoljstva, ki je prišlo do izraza predvsem na vaskih sestankih.

Zakaj pa se vse to dogaja? Aleksander Kalc predvsem ugotavlja, da je trenutno v teku sprememba regulacijskega nacrtja in da je rajonski svet v vseh dosedanjih postopkih (za spremembo) vedno podčrtal potrebo po razširitvi bazovskega pokopališča. Sedaj pa se dogaja, da je trzaska občinska uprava začela izvajati državni zakon o ureditvi in posegih na pokopališčih s tem, da je preselila mrtvašnico iz Ul. Pietà v Ul. Costalunga; omenjeni državni zakon tudi določa, da je treba grobove vsake 10 let prekopati; le v primeru, da truplo še ni stihlo, se ga v zemlji lahko pusti še nadaljnjih 5 let, da se mineralizira; to pa mora potrditi zdravstveno podjetje. V bazovskem primeru pa se je sedaj zgodilo, da so

bila vsa dela na predmetnih pokopališčih dodeljena podjetju za izkopavanje grobov, ki bo z zakupom končalo 30. t.m.; ker pa podjetje ni uporabilo vsega razpoložljivega denarja, se je Občina odločila, da mu bo poverila nalogo za preureditev enega dela zgornjega dela bazovskega pokopališča. Zaradi tega je rajonski svet zadnje dni meseca avgusta povabil na svojo sejo, na kateri je bil govor o dokončni preureditvi openskega pokopališča in o določenih delih na trebenskem in bazovskem pokopališču, občinskega odbornika Rovellija in funkcionarja Cernuto. Na izrecno vprašanje podpredsednika Kalca, kaj namerava narediti občinska uprava v bližnji prihodnosti za trebensko in bazovsko pokopališče, sta oba potrdila, da do razširitve pokopališč ne bo prišlo, začela pa bo s preureditvenimi deli. Kdaj pa bo jih bo začela, ni znal ob takratni priložnosti nihče povedati.

Zgodilo se je tako, da ni bil nihče obveščen, da je podjetje začelo z deli. Občina je mislila, da bo jurski odbor pisal vsem zainteresiranim, katere grobove bodo prekopali, jursarji pa so s svoje strani mislili, da bo interesente obvestila Občina sama. Nihče ni bil torej obveščen, zato so ljudje dela ustavili, ko so videli delavce na pokopališču, nekaj dni pozneje pa so se zbrali na sestanku. Na njem so nekateri zahtevali takojšnjo prekinitev del oziroma prekopov in začetek razširitve pokopališča.

To pa - po besedah Aleksandra Kalca - trenutno ni mogoče. Po drugi strani pa je treba upoštevati, da bo Občina s prodajo zemljišč vnovičila denar za popravilo pokopališke kapelice in da bo v njenih prostorih uredila skupno kostnico, okrog nje pa zasebne kostnice. Tako predvideva državni zakon, ugotavlja Aleksander Kalc, s tem pa bo izpolnjena tudi želja domacinov, da ne bodo ostanki njihovih dragih prenešeni na pokopališče pri Sv. Ani, ampak bodo ostali v rodni Bazovici.

Občinska uprava bo s tem naredila tri velika dela: sanirala bo en del pokopališča in ga s tem prilagodila državnim zakonodajam; pametno bo izkoristila denar, kar pa bo iztržila s prodajo, bo ponovno uporabila za druga dela na istem mestu. S tem pa bo tudi izpolnila zakonsko določilo, po katerem mora imeti vsako pokopališče svojo kostnico.

Zaradi vsega tega je mnenje rajonskega sveta o teh delih pozitivno, vendar z manjšo pripono: rajonski svet bi namreč moral biti obveščen o celotni problematiki, da bi lahko posredoval informacije vsem vaskim strukturam. Ko se bo tako delalo - ugotavlja Aleksander Kalc - bo to prvi korak na poti, ki vodi do resnične decentralizacije občinske oblasti, ki ne bo služila le politikom, ampak vsem občanom za stalno informiranje in sodelovanje o vprašanjih, ki jih neposredno zadevajo.

PROTEST / PROBLEMU BODO NAMENILI POSVET

Oskrba starostnikov slaba, pa še draga

V nobenem drugem italijanskem mestu ni toliko starostnikov kot v Trstu in njegovi okolici, in vendar je bila skrb za njih vselej pomanjkljiva. Sele zdaj se nekaj premika, četudi počasi, nerodno in ob stalnih (tudi upravičenih) polemikah.

Januarja je v bivši kliniki Igea sredi mesta nastala prva tako imenovana rezidenčna struktura za okrevanje in rehabilitacijo priletnih občanov po bolnišniškem zdravljenju, a že se zatika. V njej je približno 50 postelj, vendar niso vse zasedene, ker stanje preveč. Za povprečno bivanje 45 dni je treba odšteti na račun "tiketa" dva milijona lir, cesar pa res ne zmora ravno vsaka družina.

Sindikati upokojujencev SPI-CGIL, FNP-CISL in UILP-UIL so zaradi tega vnovič javno nastopili z zahtevo, naj se naposled le spojuje sporazum z ministrstvom za zdravstvo, po katerem naj bi konvalescenti prvih 60 dni ne plačevali oskrbovalnine, ki znaša 550.000 lir na dan. Če se to ne bo zgodilo v kratkem, bo sindikat sprožil vrsto javnih sestankov in debat.

Sindikalisti so zaskrbljeni tudi zaradi okoliscine, da je postopek za odprtje drugih takih sprejemnih središč prepo-

casen. Trzasko zdravstveno podjetje (bivša KZE) je napovedalo, da bo do konca leta 1997 dalo na razpolago občanom iznad 65. leta (v nasi pokrajini jih več kot 20.000 živi samih, torej brez slehernega svojca) 340 novih takih ležišč, do zdaj pa so nakazali slabih 11 milijard lir samo za 120 postelj v Itisu, pa se za to pobudo se ne ve, ali jo sploh bodo speljali.

Glede na klestenje števila postelj v bolnišnicah in na izjemno visoko število starostnikov, ki so potrebni brez zdravstvene kot socialne oskrbe, je treba pogledati tudi program za oskrbo na domu, s katerim naj bi enkrat za vselej razpredli široko mrežo socialno-zdravstvenih storitev na teritoriju. O strategiji, ki je potrebna za to, kakor tudi za zagotovitev primerne kakovosti služb, bodo razpravljali na dvodnevem posvetu, ki ga bo speljal Forum-projekt o zdravju starostnikov prihodnji petek, 4., in soboto, 5. oktobra, v avditoriju Revoltella. Zasedanje bo uvedel Gianni Pecol Cominotto, odbornik Občine Trst, ki je v sredo podpisala s Trzaskim zdravstvenim podjetjem dogovor o oskrbi ostarelih na domu, zaključil pa Franco Rotelli.

ČRNA KRONIKA / PRI RABOJEZU

Dresiran pes finance odkril v avtomobilu 500 gramov kokaina

Se enkrat se je izkazalo, da je tihotapstvo z mamili neusahljiva reka, obenem pa se je pokazalo, da tudi sile javnega reda ne spijo. Ze spet so namreč zasegli večjo količino mamila in sicer pol kilograma kokaina, ki so ga odkrili v avtomobilu italijanskega državljanca, ki se je vračal v Italijo iz Slovenije čez mejni prehod pri Rabojezu.

ACT sporoča, da bo s ponedeljkom delno spremenjena prog avtobuda štev. 24, ker bo zaradi del dalj časa zaprta promet Ul. Venezian. V smeri postaje bo avtobus vozil po Ul. S. Michele, Rotonda, Madonna del mare in Cavana; v smeri Sv. Justa pa po Ul. Cadorna, S. Giorgio, Catraro in Bazoni

Izvedelo se je sele večeraj, da so ponoči od torca na sredo agenti finančne straže in obmejne policije skrbno pregledali vozilo s pomočjo dresiranega psa, nemškega volčjaka Castorja, ki je takoj pričel brskati pri zadnjem sedezu avtomobila. Agenti so tu odkrili plastični zavoj, ki ga je tihotapec zamen odvisil, da bi tako zavedel psa.

Tihotapca - 50 letnega italijanskega državljanca, cigar podatkov niso sporočili javnosti - so seveda aretirali in zaprli v korojski zapor, kjer ga je zaslusal namestnik državnega pravdnika Filippo Gullotta.

Gre za drugo pomembnejše odkritje mamila na meji pri Rabojezu v zadnjih dneh: prejšnjo soboto so agenti finančne straže in obmejne policije zasegli kilogram marihuane.



JUTRI PROSLAVA V TREBČAH

Petdeset let spomenika padlim za svobodo

V Trebčah se pripravljajo na pomembno slovesnost, pri kateri je angazirana vsa vas. Jutri bodo namreč proslavili 50. obletnico postavitve spomenika padlim, ki stoji sredi glavnega trga pred cerkvijo. Svečanost bo ob 15. uri, že danes pa bodo v Ljudskem domu odprli razstavo na temo 50-letnice postavitve spomenika.

V nadaljevanju objavljam, kako je pred 50 leti o odkritju spomenika poročal Primorski dnevnik:

V nedeljo popoldne so z vseh strani prihitele velike množice ljude, da se oddolžijo spominu trebčanskih žrtv, ki so padle za osvoboditev domovine. Zbrale so se na trgu pred cerkvijo, kjer so domaćni postavili spomenik, izklesan iz trde kraške skale, ki bo spominjal na 33 padlih partizanov in umrlih internirancev, ki so umirali z vizijo svobode, za katero se mora naše ljudstvo se danes boriti.

Po cerkvenih obredih je prikorakala pred spomenik četa partizanov in garibaldincev, za njimi pa so nesli veliko stevilo vencev. Partizan je odvil s spomenika zastavo in godba je zaigrala žalostno, pevski zbori pa so zapeli »Žrtvam« in »Hej



Slovani«. Nato so spregovorili domačin tov. Pahor, Petronio in Malalan. Vsi so poudarili veliko stevilo žrtv, ki jih je dala ta vasica na pragu Trsta. Ožigosali so spletke imperialistov na mirovni konferenci, katerim vse naše žrtve ne pomenijo nicesar. Tov. Petronio je poudaril bratstvo sloven-

skih in italijanskih borcev ter dejal, da vsi trzaski delavci v duhu prisostvujejo svečanosti. Naj sklepajo v Parizu kakršne meje hočejo, naše meje so zacrtane s krvjo in grobovini naših borcev, in kolonija ne bomo postali nikdar. Sledile so razne deklaracije, nakar se je ljudstvo razšlo.

VASKE ORGANIZACIJE in sekcija VZPI-ANPI iz Trebč vabijo na
**PROSLAVO
50-LETNICE POSTAVITVE
SPOMENIKA
PADLIM V NOB IZ TREBČ**

jutri, 29. t. m., ob 15. uri pri vaskem spomeniku padlim.
Zbirališče na dvorišču Ljudskega doma.

KD Rdeca zvezda v sodelovanju z župnijo sv. Mihaela pod pokroviteljstvom občine Zgonik

POLETNI VEČERI V ZGONISKI OBČINI
ob praznovanju patrona sv. Mihaela

ob 10.30 slovesna sv. maša
ob 18. uri koncert vokalne skupine:
MUSICA NOSTER AMOR iz Trsta

jutri, 29. septembra 1996,
v župnijski cerkvi sv. Mihaela v Zgoniku

ŠOLSKE VESTI

ZDRUŽENJE STARŠEV
O.S. F. MILČINSKI sklicuje zborovanje staršev osnovne in srednje šole na Katinari in zastopnikov krajevnih organizacij, ki bo v torek, 1. oktobra, ob 20 uri v telovadnici osnovne šole na temo: RACIONALIZACIJA ŠOLSKE MREŽE- PREDLOGI OBČINSKE UPRAVE ZA KATINARO.

ČESTITKE

Danes bomo v Prebenu radovali, ker 18. rojstni dan našega dragega MARKA bomo praznovali. Da bi lahko uresnil vse svoje skrite želje in da bi dosegel vse zastavljene cilje mu želijo mama, oče in nona Milka. Marko 18 naj, naj, naj sestra Petra!

Danes bomo v Prebenu slavnili, ker 18. rojstni dan našega dragega MARKA bomo slavili. Da bi se mu uresnicile vse skrite želje mu želijo teta Irenka, stric Edi, Erika, Franco, Valentina, Livio in Marien.

Danes slavi svoj rojstni dan STOJAN ŽUŽEK. Sreče, zdravja in zadovoljstva mu želijo mama ter sestra Sonja in Marija z družinama.

Danes praznuje naša ljuba vnukinja in hčerka KATERINA deveti rojstni dan. Ob tej priliki ji želimo mnogo sreče, zdravja in mnogo let veselega življenja. Živijo!!!

Danes praznuje v Krizu naša mama in nona IDA svoj 75. rojstni dan. Vse najboljše ji želijo vsi njeni dragi.

OBVESTILA

GODBENA SOLA V. PARMA IZ TREBČ obvesča, da je v teku vpisovanje novih članov vsak torek in petek od 16.00 do 20.30.

UREDNIŠTVO GALEBA sporoča, da bo Galebov dnevnik, zaradi tehničnih ovir, tiskan nekoliko kasneje. Za zamudo se opravičujemo in prosimo za razumevanje.

SKD TABOR - Općine - Prosvetni dom. Razstava izdelkov tečajnikov likovnega izražanja za odrasle je odprta, razen nedelje, do ponedeljka, 30. t. m. ob 16. do 20. ure. Informacije glede prvega tečaja nudi akademski slikar A. Tretjak ob 18. do 20. ure na razstavi.

SKD TABOR - Općine - Prosvetni dom. Spet se srečujemo vsak četrtek ob 20. uri OB PLETENJU SE KAJ...

SKD TABOR - Općine - Prosvetni dom. V četrtek, 3. oktobra začetek kreativne telovadbe. V jutranjih urah po običajnem urniku, popoldne ob 15., 16. in 17. uri.

KD S. SKAMPERLE vabi na tečaj latinsko-ameriških plesov (salsa in merenge), ki bo potekal v društvenih prostorih. Za informacije in vpisovanje tel. na st. 572595 (Tatjana).

Danes stopata na skupno življenjsko pot

Barbara in Christian

Obilo sreče, ljubezni in razumevanja jima želijo
Aljosa, Erika,
Gianni, Henrik in Tamara

25. septembra je na akademiji Belle arti v Benetkah z odliko diplomirala naša

Megi

Cestitajo ji vsi njeni in ji želijo uspešno nadaljevanje studija.

Alesu in Sonji se je rodila mala

Katja

Gladi družinici iskreno čestitajo, novorojenki pa želijo vso srečo v življenju

vsii domači

OTROSKI PEVSKI ZBOR F. VENTURINI vabi otroke od 3 do 11 let na vajo danes, 28. t. m., ob 14.30 v Kulturni center A. Ukmar - Miro pri Domju (dirigentka Suzana Zerjal).

NARODNA IN STUDIJSKA KNJIZNICA vabi članke na REDNI OBČNI ZBOR, ki bo v ponedeljek, 30. t. m., ob 18.30 v prvem in ob 19. uri v drugem sklicu v italijanski NSK v Trstu, Ul. sv. Franciska 20/1. nadstr.

SKD VIGRED obvesča, da bo prva vaja plesne skupine v torek, 1. oktobra za otroke od 5. do 13. leta ob 18. uri ter za ostale ob 19. uri v društvenih prostorih v Sempolaju.

SPD PRIMOREC - TABOR - Glasbeni svet skozi petje (pevski zbor) in se kaj - Avdicija in vpisovanje prvih članov otroškega zbora Primorec-Tabor (iz 1. 2. in 3. razreda osnovnih sol) bo v sredo, 2. oktobra ob 15. do 18. ure v Ljudskem domu v Trebčah. Za pojasnila klicite zvečer Nidjo Sivitz (tel. 212688) ali Vilmo Padovan-Scek (tel. 215157).

SD MLADINA - Baletni odsek obvesča, da začne s treninji v sredo, 2. oktobra, ob 16. uri v prostorih OS A. Sirk v Krizu. Za informacije tel. v popoldanskih urah od 15. do 16. ure na tel. st. 220222.

KD S. SKAMPERLE organizira tečaj slovenscine za Italijane. Za informacije tel. na st. 572662.

OBČINA DOLINA prireja, v sodelovanju z Ljudsko univerzo iz Trsta, dva tečaja slovenskega jezika za odrasle. Tečaja se bosta

MALI OGLASI IN RAZNA OBVESTILA ZA OBJAVO NASLEDNJI DAN se sprejemajo od 8.30 do 12.30 od ponedeljka do petka OB SOBOTAH IN PRAZNIKIH ZAPRTO
PUBLIST - Ul. Valdirivo 36-1. nad. Tel. 361888 - Fax 768697

začela 28. oktobra in bosta potekala dvakrat tedensko v večernih urah. Informacije in vpisovanje ob delavnih med 9. in 13. uro v tajnistvu občine. Vpisovanje se zaključuje v soboto, 19. oktobra t.l.

KD RDECA ZVEZDA obvesča, da bo potekal v društvenih prostorih v Sempolaju tečaj slovenscine in anglescine. Prvi sestanek bo v ponedeljek, 7. oktobra, ob 20.30. Za pojasnila lahko klicite Eriko, tel. st. 229364 ali Mirjam, tel. st. 229225 od 19. do 20. ure.

V BOLJUNCU se bo prve dni oktobra začel tečaj sivanja in krojenja. Informacije na tel. st. 225231.

V KRIZU se bo oktobra meseca začel tečaj sivanja in krojenja. Sestanek bo v Domu A. Sirk v četrtek, 3. oktobra, ob 20. uri. Informacije na tel. st. 225231.

SKD VIGRED sporoča, da se bo vsako sredo vršil tečaj vožnja/stikanja v društvenih prostorih Sempolaju od 17.15 do 18.45. Vabljeni dekleta in zene, ki jim je vsek ročno delo.

SLOVENSKI VI-SOKOSOLSKI SKLAD SERGIJ TONCIC v Trstu obnavlja letno nagrado "DR. FRANE TONCIC", ki ima namen vzpodbuditi visokosolce pripadnike slovenske narodnostne skupnosti v Italiji k raziskovalnemu in ustvarjalnemu delu. Nagrada, v znesku dva milijona lir, je namenjena diplomski studiji s področja humanističnih oz. eksaktnih ved, ki pomeni obogatitev slovenske kulture, zgodovine ali znanosti in ki je sklenila univerzitetni studij v enem od rokov akad. leta 1994/95. Zainteresirani naj dostavijo izvod svoje studije do 31. oktobra 1996 Narodni in študijski knjižnici v Trstu, Ul. sv. Franciska 20/1. Prejeta dela bo obravnavala komisija, ki ji predseduje prof. Pavle Merku, nakar bo v februarju prihodnjega leta sledila nagraditev.

SKLAD MIJA CUK obvesča, da je vsak torek na razpolago svetovalnica za vzgojo in razvoj; da se je začel popoldanski dopolnilni pouk in individualne lekcije za s.l. 96/97; da je na sedezu Sklada dvakrat tedensko na razpolago logopedinja; da so pozabljena oblacila, ki so jih pustili otroci v poletnem središču na Proseku in v poletnem središču na Općinah v uradu na Narodni ul. 128. Vse informacije dobite v uradih Sklada na tel. st. 040/212289.

MALI OGLASI
tel. 040-361888

PRODAM Alfa Romeo 75, letnik '87 v dobrem stanju. Cena po dogovoru. Tel. st. 040/229197.

ALFA ROMEO 155, letnik '92, crne barve, full optional, edini lastnik, v odličnem stanju prodam. Tel. st. 0481/419993 ali urad 0481/40469.

PRODAM Mercedes 2000, bele barve po ugodni ceni. Tel. st. 220722.

PRODAM prenosni računalnik Nixdorf "80386". Tel. st. 040/220423 ob večernih urah (David).

KRAVO sivorjave pasme nujno prodajam. Tel. st. 040/228932 - Draga 31.

NUJNO iscem knjigo Zgodovine 1 - avt. Kremenski, letnik '94 za 1. a realne. Tel. st. 040/572612.

ISCHEM delo v lokalu kot pomočnica v kuhinji, strelbi, čistilka, ali delo pri družini v gospodinjstvu ali pomoč na kmetiji. Tel. st. 0038667/65288.

ISCHEM delo v okolici Trsta za gospodinjstva dela. Tel. st. 0038666/81472.

PISARNA isče sposobno, že izkušeno knjigovodjo za tajniško delo. Zazelenja je oseba, ki rade volje kontaktira z ljudmi. Curriculum osebno dostaviti Studiu Strain, Ul. sv. Franciska 12, ob 15. do 18.

ure ali pa klicati na tel. st. 040/638263.

PODJETJE import/export iz okolice Vidma isče skladnika z znanjem hrvaškega jezika in z opravljenimi vojaškimi obveznostjo. Zainteresirani naj se oglasi na tel. st. 0432/670396 ob delavnih urah.

VRTNARJA po zmerni ceni iscem za sajenje trave. Tel. st. 220669 po 17. uri.

PIANOLO v dobrem stanju, ki ima širok obseg not kot klavir, kupim po ugodni ceni. Tel. st. 040/828251.

GOSPA gre pospravljati ali čistiti starejšim osebami, tudi 24 ur. Tel. st. 0038667/23213 v večernih urah.

UNIVERZITETNA STUDENTKA, ki obiskuje jezikovno fakulteto, nudi lekcije anglescine in nemščine. Tel. st. 220305 ob uri obedov.

23-LETNO dekle z izkušnjo kot otroška varuska, uradnica in natakari- ca isče zaposlitev. Tel. st. 228365.

VZGOJNO ZAPOSLO- VENO središče Mitja Cuk zbira ostanke blaga, posodolonce in globoke kroznike. Klicite na tel. st. 327114 med 13. in 15. uro od ponedeljka do petka. Za vnaprej se sam zahvaljujemo.

V PIVNICI 3. GENERACIJE v Boljuncu imajo na razpolago klobase, zelje in kuhano svinjino (porcino). Tocijo pivo z Oktoberfesta ter nudijo raznovrstna kosila.

PRISPEVKI

V spomin na predragega moza in očeta Kamila darujeta Marta, Jelka in Miran, ob 5. obletnici smrti (30.9.) 50.000 lir za vzdrževanje spomenika padlim v NOB v Krizu.

Namesto cvetja na grob Ladija Sedmaka darujeta Ester in Nidia 30.000 lir za vzdrževanje spomenika padlim v NOB v Krizu.

Ob priliki poroke Natase in Marina darujeta družini Krizmančič in Gherlani 200.000 lir za MPZ Fantje izpod Grmade.

Ob obletnici smrti moza Bruna Danieluta in v spomin na Ivana Husu daruje Marcela Spehar 50.000 lir za popravilo strehe cerkve sv. Florjana pri Banih.

V spomin na teto Emo Franko in Ivana Husu daruje Nadja Renar Leone 100.000 lir za popravilo strehe cerkve sv. Florjana pri Banih.

V spomin na Bruno Danieli vd. Buccellato daruje Ivanka Cuk vd. Ukmar 30.000 lir za Godbeno društvo Nabrezina. V isti namen darujeta Danila in Danilo Ukmar 20.000 lir za Godbeno društvo Nabrezina.

Ob 5. obletnici smrti moza Avgusta Castellani darujeta zena in hčerki 50.000 lir za KD Rove Kolonkovec in 50.000 lir za TPPZ Pinko Tomazic in tovarisi.

V spomin na Mileno Tinolli darujeta Anica in Drago Stoka 50.000 lir za prosoke cerkev.

DAROVE IN PRISPEVKE

za objavo v časopisu sprejemajo v tajništvo Uredništva PD (tel. 7796600) in preko poverjenikov posameznih društev in ustanov.

Prispevke sprejema tudi krožek KRUT - Trst - Ul. Cicerone 8 (prilicje) tel. 360072, s slededim urnikom: 9.00-13.00 in 14.30-17.30 od ponedeljka do petka.

SPREJEM OSMRTNIC

od ponedeljka do petka od 8.30 do 15. ure
PUBLIST - Trst Ul. Valdirivo 36
tel. 040-361888 - fax 040 - 768697

ob sobotah, nedeljah in praznikih
redakcija Primorskega dnevnika
Ul. Montecchi 6 - tel. 040-7796600

VČERAJ-DANES

Danes, SOBOTA,
28. septembra 1996
VENCELJ

Sonce vzhaja ob 6.59 in
zatonja ob 18.51 - Dolžina
dneva 11.52 - Luna vzhaja
ob 19.42 in zatonja ob 8.22.

Jutri, NEDELJA,
29. septembra 1996
MIHA

VREME VČERAJ OB 12.
URI: temperatura zraka 18
stopinj, zračni tlak 1018,2
mb ustaljen, veter 6 km na
uro vzhodnik, vlaga 59-od-
stotna, nebo jasno, morje
mirno, temperatura morja
19,1 stopinje.

ROJSTVA, SMRTI
IN OKLICI

RODILI SO SE: Moreno
Stoch, Noemi Flora, Marco
Nicotra.

UMRLI SO: 39-letna Ma-
ria Vratovic, 85-letna Maria
Gerin, 73-letna Silvestra
Keber, 70-letna Natalina
Mecchia, 89-letni Guido
Bianchi, 77-letna Lidia Ar-
zon, 77-letna Dalila De
Stark, 87-letna Maria Caffie-
ri, 83-letna Sofia Kudela,
66-letni Aldo Barberini, 63-
letni Paolo Norbedo, 42-let-
ni Paolo Dri, 73-letni Gino
Ezio Bergamaschi, 86-letna
Lina Tedeschi, 90-letni Al-
berto Bernetti, 75-letna Ro-
sa Abruzzese.

OKLICI: sofer Giorgio
Gorella in uradnica Manue-
la Rinaldi, zdravnik Luca
Pellasciar in uradnica
Alessandra Marcotto, dela-
vec Paolo Valturino in go-
spodinja Alessandra Visin-
tin, uradnik Roberto Rica-
mo in uradnica Giuliana
Pavlica, mizar Paolo Sandi-
ni in tajnica Emanuela Tra-
passo, uradnik Massimo
Comuzzi in uradnica Erica
Prada, uradnik Moreno ma-
tic in uradnica Barbara Gra-
nato, trgovski agent Alberto
De Nuzzo in frizerka Silva
Terrenzani.

LEKARNE

Od PONEDELJKA, 23.,
do SOBOTE, 28. SEPTEM-
BRA 1996

Normalen urnik lekarn
od 8.30 do 13.00 in od
16.00 do 19.30

Lekarne odprte od 13.00
do 16.00

Largo Piave 2 (tel.
361655), Ul. Felluga 46 (tel.
390280), Lungomare Vene-
zia 3 - Milje (tel. 274998).

OPCINE - Proseška ulica
3 (tel. 215170) - s predhod-
nim telefonskim pozivom
in z nujnim receptom.

Lekarne odprte od 19.30
do 20.30

Largo Piave 2, Ul. Fellu-
ga 46, Ul. Bernini 4, Lungo-
mare Venezia 3 - Milje.

OPCINE - Proseška ulica
3 (tel. 215170) - s predhod-
nim telefonskim pozivom
in z nujnim receptom.

NOCNA SLUŽBA
Lekarna odprta od 20.30
do 8.30

Ul. Bernini 4 (tel.
309114).

Za dostavljanje zdravil
na dom tel. 350505 -

TELEVITA
Urad za informacije
KZE-USL - tel. 573012.

Urad za informacije KZE
deluje od ponedeljka do
petka od 8. do 13. ure. - tel.
573012.

Zdravstvena dežurna
služba

Nocna služba od 20. do
8. ure, tel. 118, predpraz-
nična od 14. do 20. ure in
praznična od 8. do 20. ure.

Hitra pomoč tel. 118.
Telefonska centrala KZE-
USL: 399-1111.

KINO

ARISTON - 17.45, 20.00,
22.15 »Striptease« r. An-
drew Bergman, i. Demi
Moore, Burt Reynolds.

EXCELSIOR - 15.00,
17.30, 20.00, 22.30, 1.00
»Independence day«, r. Ro-
land Emmerich, i. Jeff Gold-
blum, Will Smith, Bill Pull-
man.

EXCELSIOR AZZURRA
- 14.45, 17.15, 19.45, 22.15
»Independence day«.

AMBASCIATORI -
16.00, 18.05, 20.15, 22.30
»Mission Impossible«, i.
Tom Cruise.

NAZIONALE 1 - 15.15,
17.30, 19.45, 22.00,
0.15 »The Rock«, i. Sean
Connery.

NAZIONALE 2 - 15.20,
17.00, 18.45, 20.30, 22.15,
24.00 »Bambola«, r. Bigas
Luna, i. Valeria Marini, pre-
povedan mladini pod 18.
letom.

NAZIONALE 3 - 16.00,
18.00, 20.05, 22.15, 0.15
»Qualcosa di personale«, i.
Robert Redford, Michelle
Pfeiffer.

NAZIONALE 4 - 15.20,
17.00 »I muppet nell'isola
del tesoro«, 18.45, 20.30,
22.15, 24.00 »Cervellini
fritti impanati«, i. Anna Ga-
liena, Alessandro Haber.

MIGNON - 16.00, 22.00
»Angelica bella, la verginel-
la erotica«, prepovedan
mladini pod 18. letom.

CAPITOL - 16.45 »Flip-
per«, 18.40, 20.20, 22.10
»Festival«, i. Massimo Bol-
di.

ALCIONE - 16.45, 18.30,
20.15, 22.00 »Vesna va ve-
loce«, r. Carlo Mazzacurati,
i. Antonio Albanese, Silvio
Orlando.

LUMIERE - 18.15, 20.15,
22.15 »Pianese Nunzio 14
anni a maggio«.

PRIREDTV

KD LONJER - KATINA-
RA prireja danes, 28. t. m.,
ob 15.30 v društvenih pro-
storih slikarski ex tempore
za otroke iz vrtca, osnov-
nošolce in srednjesolce.
Vabljeni!

SLOVENSKI KULTUR-
NI KLUB, Ul. Donizetti 3
zачenja danes, 28. t. m. no-
vo sezono. Casnikar MARIJ
CUK, ki je osebno sledil le-
tosnjim olimpijskim igram,
bo prikazal kakšna je bila
zanj ATLANTA '96. Zace-
tek ob 18.30.



Begliano / NA POBUDO KROŽKA SKP

Razprava o fojbah in ciljih polemik

Poskus razvrednotenja odporniškega gibanja - Posegi Patata, Bratine, Lorenzona

V Begliano je bila v nedeljo na pobudo krajevnega krožka Stranke komunistične prenovne javna razprava o vprašanju fojb ter o izrabljanju tragicnih dogodkov za strankarske namene in za poskuse razvrednotenja odpornosti. Na srečanju so poleg tajnika krajevnega krožka SKP Monella, govorili Luciano Patat (SKP), senator Darko Bratina (DSL) in Giuseppe Lorenzon (VZPI).

Monello, ki je na srečanju tudi usklajeval posege, je uvodoma pojasnil razloge, zaradi katerih so se odločili za sklic javnega srečanja. Vprašanje je bilo pred kratkim predmet razprave tudi v občinskem svetu v Skocjanu, ki je ob koncu tudi odobril (sogla-

sno) resolucijo.

Na srečanju je Luciano Patat naglasil, da polemike, ki jih je povzročil z izjavami pokrajinski tajnik DSL iz Trsta Stelio Spadaro, ne bodo koristile odkrivanju zgodovinske resnice. Vprašanje je bilo sproženo ob "pravem" trenutku, desnica pa ga zlorablja za vnovičen napad na odpornost. Patat je posebej poudaril, da je treba vprašanje fojb vsekakor obravnavati v zgodovinskem kontekstu in upoštevati dogajanje v teh krajih od konca prve svetovne vojne.

Predstavniki VZPI/ANPI Giuseppe Lorenzon je opozoril na zavestno prikazovanje (tak primer je spomenik deportirancem v Gorici) neresničnih dejstev

in podatkov in dejal, da je treba raziskovanje polpreteklosti prepustiti zgodovinarjem.

Senator Bratina je vztrajal na ugotovitvi, da je treba vprašanje fojb obravnavati v zgodovinskem kontekstu. Težko je verjeti osebam, ki tragicne dogodke zlorablja za politične spekulacije in to delajo že desetletja. O teh dogodkih je danes na razpolago popolnejše gradivo, ki je vecidel dosegljivo.

Zborovanje se je sklenilo z razpravo med katero je bilo vnovič poudarjeno, da je polemike okrog občutljivega vprašanja razumeti kot poskus desničarskih sil po razvrednotenju Odpornišva, tudi zato da se ustvarijo pogoji za spremembo ustave.

GORICA / MATEJ ČERNIC IN ELISA TOGUT

Sprejem za uspešna mlada odbojkarja

V imenu Občine je pozdravil odbornik Bordin Priložnost za oceno odbojcarske dejavnosti



Slovesnost ob sprejemu na županstvu (foto Bumbaca)

V sredo je bil na županstvu sprejem za odbojcarska mladinska evropska "sampiona". Udeležila sta se ga Elisa Togut, ki je z italijansko mladinsko državno reprezentanco osvojila prvo mesto na evropskem prvenstvu v Turčiji ter Matej Černic, član slovenskega društva OK Val iz Standreza, ki je z italijansko mladinsko reprezentanco osvojil srebrno kolajno, drugo mesto na evropskem prvenstvu v Izraelu.

Sprejem je priredila goriska občinska uprava; v njenem imenu je goste pozdravil odbornik za sport Mauro Bordin. Se posebej je poudaril vlogo sporta v goriski stvarnosti in to kot katalizatorja mladih ljudi. Ob tej priložnosti sta oba nagradjenca prejela tudi posebno priznanje - medaljo goriske občine.

Sprejema so se udeležili

tudi predstavniki maticnih društev obeh odbojkarjev OK Val (I. Rojec in I. Plešničar), društva Azzurra iz Gorice (pri kateri je pričela svoje prve odbojcarske korake E. Togut), stari nagrajencev, predsednik goriskega odbora CONI G. Brandolin, predsednik odbojcarske zveze Fipav iz Goriske Angelo Boccero ter občinski svetovalec Igor Komel, ki je bil eden od pobudnikov srečanja.

Po slovesnih trenutkih izročitve priznanj je bila na vrsti družabnost, med katero sta Elisa in Matej opisala doživljanje na posameznih prvenstvih tako v Ankari kot v Tel Avivu. Srečanje je bilo tudi priložnost za krajšo oceno odbojcarske stvarnosti na Goriskem, v kateri se prepletajo nadvse pozitivni in spodbudni dogodki in seveda tudi precej težav.

RAZSTAVA / V DRŽAVNI IN MESTNI KNJIŽNICI

Nemška literatura in publicistika v Gorici

Na ogled je več kot 200 naslovov - Gradivo je zbral in uredil prof. Hans Kitzmüller

V Državni in mestni knjižnici v Ul. Mameli v Gorici so odprli razstavo nemške publicistike in literature na Goriskem. Na njej so zbrane v glavnem knjige in publikacije, ki jih hranijo v obeh knjižnicah, nekaj je gradiva iz drugih bibliografskih zbirk v Gorici, precej pa tudi iz avstrijskih kulturnih institucij. Skupno je na ogled več kot 200 naslovov, ki nazorno pričajo o nekem pomembnem nemški kulturni prisotnosti v Gorici.

Razstavo so predstavili ravnatelj knjižnice Otello Silvestri, prof.

Hans Kitzmüller, ki je zbral in uredil gradivo in sodelavka iz knjižnice Antonella Gallarotti. Povedali so, da je na razstavi zbrana publicistika v nemškem jeziku, ki je bila tiskana večinoma v Gorici, ali pa gre za dela goriskih nemških govornikov avtorjev. Razstava zajema obdobje od konca 15. stoletja pa do prve svetovne vojne. Ravnatelj Silvestri je izrazil željo, da bi po nemški v bodoče prisli na vrsto tudi gorški slovenski in italijanski publicistika.

Razstava bo na ogled do konca oktobra.



Občinstvo med odprtjem razstave o nemški literaturi

SEJEM MODE / JUTRI MITTELMODA SHOPPING

Mestne ulice se bodo spremenile v sejmišče

Vse trgovine bodo ves dan odprte



Po uspešnem startu konec prejšnjega tedna, se bo sejem Mittelmoda 96 jutri preselil iz gospodarskega razstavišča v mesto, pri čemer bodo imeli glavno besedo trgovci, ki bodo z jutrišnjem dnem začeli jesensko-zimsko prodajno sezono. Sicer pa se bo pod geslom Mittelmoda shopping jutri v mestu dogajalo se marsikaj, od nastopov glasbenih skupin, rokohitcev in carodejev, klovnov v pisanih oblačilih, do nastopov raznih kabaretnih skupin. Mittelmoda shopping se bo sklenil zvečer s prireditvijo na Battistijevem trgu. Sejmišče ob ločniškem mostu bodo spet odprli v četrtek, 4. oktobra.

Na sliki (foto Bumbaca) na natečaju za mlade modne kreatorje je prisla do izraza ustvarjalnost in domisljija.

KULTURA / PREDSTAVITEV

Pavel Maurensig v rojstni Gorici

V knjigarni Editrice Goriziana bo predstavil knjigo "Canone inverso"

Pisatelj Pavel Maurensig bo danes predstavil v Gorici svojo novo knjigo »Canone inverso«, ki je pred kratkim izšla pri založbi Mondadori. Goriski pisatelj (Maurensig je pred preselitvijo v Videm mlada leta preživel v rojstni Gorici in tu obiskoval slovensko učiteljske) je zaslovel z literarnim prvencom »La variante di Lüneburg«, ki se je povzpela med tržne uspešnice, kritiki pa so avtorja takoj označili za novega velikega pisatelja in nadaljevalca srednjeevropske literarne tradicije.

Po sahu, ki je navdihoval njegov prvi roman, je tokrat Maurensig crpal navdih v svojem drugem

konjicku, tj. v glasbi. Violina in nasploh "čudovita obsesija" do glase predstavljata namrec vezno nit zgodbe, ki se razpleta med Londonom, Tirolsko, Madžarsko in Avstrijo, v kateri se dogodivščine in presenečenja niso sami sebi namen, temveč simbol nemira in tankočutnosti duha posameznikov v odnosu do krute zgodovine tega stoletja. Knjiga je takoj ob izidu požela velik uspeh (v Gorici so že v prvih dneh prodali na stotine izvodov), bralci pa bodo danes lahko srečali avtorja in sicer ob 18. uri v knjigarni Editrice Goriziana, Verdijev korzo 67.

Maurensiga bo predstavil prof. Mario Turello.

PRIREDITVE

SPDG, Odbor za podelitev trofeje "Renco Faganel" in Kraski krti vabijo jutri, 29. t.m., na Prijateljsko srečanje na Krasu. Ob 9.30 start kolesarske vožnje z gorskimi kolesi Gabrje-Vrh, ob 10. uri start za mlajše kolesarje pri jamar-skem domu, ob 11. uri poligon za predšolske in osnovnošolske otroke. Sledi ogled Kraljice krasa in družabnost.

ČRPALKE

Danes jutri so na Goriskem dežurne bencinske crpalke:

GORICA
ESSO - Ul. Aquileia
MONTESHELL - Trg Municipio
AGIP - Ul. L. Isonzo
IP - Ul. Di Manzano
ESSO - Ul. Trieste
GRADISCE
ESSO - Trg Unità
TRZIC
AGIP - Ul. Valentinis 65
MONTESHELL - Drevored S. Marco
IP - Ul. IV. Novembra
STARANCAN
ERG - Trg Repubblica
KRMIN
AGIP - Drev. Ven. Giulia
FARA
ERG - Ul. Gorizia
FOLJAN-SREDIPOLJE
IP - Ul. III Armata 58

OBVESTILA

V DOBERDOBU bo jutri ekološka akcija "Očistimo svet". Zbirališče je ob 8.30 pred županstvom.

SLOVENSKI DIJASKI DOM SIMON GREGORČIĆ organizira tečaj angleščine za otroke od 3. do 6. leta starosti. Vpisovanje in informacije v Dijaskem domu, tel. 533495.

26. SEZONA REKREACIJSKE TELOVADBE SPDG se prične v torek, 1. oktobra, ob 21. uri v telovadnici Kulturnega doma v Gorici.

SEKCIJA RITMIKE in ORODNE TELOVADBE SZ DOM vpisuje deklice (letnik 1990 in starejše) za ritmično gimnastiko ter dečke in deklice (letnik 1990 in starejše) za orodno telovadbo, vsak torek in petek od 15.30 do 18. ure v telovadnici Kulturnega doma v Gorici ali po tel. št. 33029 (sedež društva).

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV sporoča, da bo društveni pevski zbor spet začel z vajami v ponedeljek, 30. septembra, ob 18. uri v domu A. Budala.

KRUT obvešča, da se 2. oktobra pričena dejavnost v termalnem bazenu v Graduzu. Informacije in prijave pri g. Anamariji, tel. 531644.

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV ZA GORISKO sporoča, da bo prva vaja telovadbe za upokojence v telovadnici Kulturnega doma v Gorici v torek, 1. oktobra, ob 14.45.

KINO

GORICA
CORSO 17.30-20.00-22.30 »Indipendence Day. Il giorno della riscossa«.

TRZIC
COMUNALE 18.00-20.00-22.00 »Pianese Nunzio, 14 anni a maggio. I. Fabrizio Bentivoglio«.

LEKARNE

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
ALL'ORSO BIANCO, C. Italia 10, tel. 531576.

DEŽURNA LEKARNA V TRZICU
OBCINSKA 1, Ul. Terenziana 26, tel. 482787.

POGREBI

Danes: 9.00, Nives Squerci vd. Zorzenon iz bolnišnice Janeza od Boga v kapelo bolnišnice Janeza od Boga in na glavno pokopališče; 9.30, Ludmila Cijan vd. Princic iz splosne bolnišnice v Sovodnje; 10.30, Bruno Culiat iz kapele glavnega pokopališča na glavno pokopališče; 13.15, Oreste Benet iz splosne bolnišnice

Pogreb

Milke Cijan
vd. Princic

bo danes, 28. 9. 96, ob 10. uri v cerkvi v Sovodnjah

SVOJCI

Kulturni dom Gorica in SZ Dom izrekata občutno sozaje Joskoto Princicu in svojem ob izgubi mame Milke.

Odborniki, igralke in igralci OK Val izrekajo Joskoto Princicu občutno sozaje ob izgubi drage mame Milke.



TRŽIČ / DEŽELNA MANIFESTACIJA OB VČERAJSNJI STAVKI

Kovinarji na ulicah za delovno pogodbo in socialno pravičnost

Na Goriškem več kot 80-odstotna udeležba tudi v malih obratih

Več kot 5 tisoč kovinarjev iz vse dežele (7 do 8 tisoč po oceni sindikatov) se je včeraj v Trzinu udeležilo manifestacije ob vsedržavni stavki za obnovo kolektivne pogodbe. »Udeležba je bila množična, na Goriškem več kot 80-odstotna«, nam je povedal pokrajinski tajnik Fiom-Cgil Roberto Massera, »Z Videmskega in Pordenona je pripeljal v Trzin 50 avtobusov, deset več kot smo pričakovali, dosti delavcev pa je prišlo s kombiji in zasebnimi avtomobili.« Stavka je odlično uspela tudi v manjših podjetjih. »Struktura kovinarske stroke se je v zadnjih letih temeljito spremenila«, razlaga Massera. »Nekoc je velika večina delala v močno sindikaliziranih velikih obratih, danes pa že 50 odstotkov naše stroke dela v podjetjih z največ 20 uslužbenci. Prav ti pa najbolj občutijo problem kolektivne pogodbe, saj je to njihova edina zaščita, ker v malih podjetjih ne morejo računati na interno pogodbo.«

Na Trgu republike so po sprevedu govorili deželni tajnik Uilm Umberto Minussi, Danilo Peric za Fim-Cisl iz ladjedelnice in državni tajnik Fiom Francesco Ferrara. Minussi je poudaril uspeh manifestacije in obnovo borbene kovinarske stroke, na katero bodo morali računati delodajalci. Peric je ugotovil, da delodajalci ob zmernih mezdah zahtevajo vsak dialog, ker izsiljujejo vlado, da bi pridobili nove davčne olajšave in privilegije. Spopad za pogodbo

kovinarjev je torej spopad širših razsežnosti, delavci pa so nanj pripravljeni: če ne bodo zalegle stavke stroke, so zveze Cgil, Cisl in Uil pripravljene tudi na splošno stavko.

Podobne misli je iznesel tudi Ferrara, ki je opozoril, da na strani delavcev ni le moč stevila, temveč tudi moč argumentov. Ne gre le za 262 tisoč lir povikov, ki v resnici niso poviki temveč le kritje izgub zaradi inflacije v minulih in v naslednjih dveh letih. Gre tudi za spostovanje sporazuma o ceni dela. »Mi smo pomagali sanirati podjetja in državo. Odpovedali smo se marsicemu. Sedaj so na vrsti delodajalci, ki morajo spostovati tisti del sporazuma, ki jim nalaga, da z delovno pogodbo obnovijo vrednost plač.« Ferrara je spregovoril tudi vladi. »Vemo, da ima velike težave za sanacijo proračuna, upošteva pa naj, da hočemo priti v Evropo zivi. To pomeni spostovati socialno varnost, zdravstvo, pokojnine, zmanjševati in ne poglobljati razlike. Vlada ne sme biti nevtralna v našem spopadu z delodajalci: mi vestno spostujemo dogovore o ceni dela, nasprotna stran pa ne. Zato pričakujemo odločen poseg, zato da delodajalci sprejmejo teh 262 tisoč lir, ki niso povisek temveč kritje izgubljene vrednosti plač.«

Na manifestaciji so sodelovali tudi aktivisti Cobasov s kritičnimi letaki na račun sindikalnih zvez in sporazuma o ceni dela. S transparentom so bili prisotni tudi predstavniki odbora proti terminalu Snam.



Trzin: alternativni predlogi za razvoj brez ropanja okolja

V Trzinu se je zaključila referendumska kampanja o terminalu Snam. Sinoci je bil zadnji shod fronte za "Ne", na katerem je govoril državni koordinator Zelenih Carlo Ripa di Meana. Sedaj so na vrsti volilci: glasovali bodo samo jutri med 8. in 20. uro.

Razprava o terminalu je bila predsinoci v Trzinu priložnost za predstavitev zanimive študije o prostorskem načrtovanju. Priredili so jo Zeleni, da bi predstavili študijo dveh mladih arhitektov Fiorenze Fedele in Federica Graziatija o možni ureditvi obalnega pasu med Trzinom in izlivom Soče. Razprava je bila zanimiva, ker je ovrgla enega glavnih argumentov zagovornikov industrializacije, čes da je le tako mogoče zagotoviti razvoj in delovna mesta.

Studija, h kateri se bo vredno povrniti s podrobnjšo predstavitvijo, predlaga do okolja in tradicionalnih dejavnosti spostljivo ureditev krajinsko dragocenega območja med Panzano in rtom Sdokka. Na njem so predvidene turistična marina, plaže, turistične in kmetijske dejavnosti, parki, objekti za rekreacijo in proti čas, vendar vse upoštevajoč ekološko ravnovesje in rekonstrukcijo delno kompromitiranega naravnega okolja.

Studijo sta predstavila deželni svetovalec Zelenih Paolo Gherisina in deželni odbornik za prostorsko načrtovanje Mario Puiatti, ki je dejal, da je to zgled pravilnega ravnanja z okoljem in da bo skušal pri novih urbanističnih planih dežele upoštevati te predloge.

KRONIKA / V DVEH NESREČAH

Priletni osebi težko ranjeni

Tovornjak zbil pešca pred kostnico v Redipugli - Padeč z mopedom

Dve osebi sta bili težko ranjeni v dveh prometnih nesrečah, ki sta se včeraj dopoldne zgodili v Redipugli.

Prva nesreča se je pripetila okrog 10.30 v ulici delle Cave v Redipugli, kjer so morali priskociti na pomoč 72-letnemu upokojencu Ovidiu Cattarinu iz Vileša, ulica Aquileia 45. Cattarin se je peljal na motornem kolesu, ko je iz še nepojasnjenih vzrokov izgubil nadzorstvo nad motorčkom ter nerodno padel. Ob tem se je ranil po glavi in po drugih delih telesa. Domnevajo, da ga je obsla nenadna slabost in da je zaradi tega padel. S helikopterjem so ga prepeljali v tržaško bolnišnico na Katinaro, kjer se zdravniki še niso izrekli

nad njegovim zdravstvenim stanjem. V nesrečo niso vpletene druge osebe oziroma druga vozila.

Nekaj po 12.30 pa se je prav tako v Redipugli, tik pred kostnico, zgodila druga težka prometna nesreča. Hude telesne poškodbe je v njej zadobil 84-letni upokojenec Emilio Trevisiol iz kraja Casola v pokrajini Vicenza. Med prekanjem ceste na označenem prehodu za pešce, ki se ga poslužujejo predvsem obiskovalci spominskega obeležja, ga je zadel tovornjak in mu povzročil zelo težke poškodbe. Tovorno vozilo je upravljal 54-letni Adriano De Vescovi iz Trzica.

Preiskavo o obeh nesrečah vodi prometna policija.

NOVICE

V Redipugli razstava grafitov iz vojnih let

V vojnogodovinskem muzeju v Redipugli bodo jutri, 29. t.m. odprli fotografsko razstavo Graffiti di guerra (Graffiti iz vojnih let), ki sta jo pripravila Pierluigi Lodi in Mario Muto. Na fotografijah, večina jih je bila posnetih v neposredni okolici Gorice, so spominska obeležja, jarki in strelske line, napisi v jezikih narodov, ki so se tu znašli v vlogi sovražnikov, po volji kraljev in cesarjev in za uresničitev raznih osvajalskih stremeljenj. Fotografska razstava, ki bo na ogled do 27. oktobra, ima kot glavni cilj pri obiskovalcu spodbuditi razmišljanje o nesmiselnosti vojne in nujnosti vzgoje in prizadevanj za sožitje. Slovesnost ob odprtju bo v nedeljo, ob 11. uri.

Goriška sekcija prireja jutri Dan krvodajalcev

Goriška sekcija društva krvodajalcev bo jutri, 29. t.m., priredila Dan krvodajalstva. Udeleženci se bodo zbrali ob 9.30 na gradu, kjer bo ob 10. uri masa (pel bo zbor Goriški madrigalisti), zatem pa bo slovesnost ob podelitvi priznanj najbolj zaslužnim članom društva. Slovesnost bo v prireditvenem sotoru. Ob dnevu krvodajalcev pa je sekcija pripravila tudi fotografsko in dokumentarno razstavo v vezi zupanstva.

Ekološka akcija Legambiente za čiščenje brega Soče

Goriški krožek "Legambiente - Terra" obvesča, da bodo akcijo čiščenja okolja "Ocistimo svet", ki je bila sicer napovedana že prejšnjo nedeljo, izvedli jutri, 29. t.m. Počistili bodo breg Soče pod razstaviščem Espomego. Zbirališče bo ob 9.15 na parkirnem prostoru razstavišča. Priporočajo primerno obleko in obutev ter rokavice.

Goriška čipkarska šola začenja z redno dejavnostjo

Čipkarska šola v Gorici začenja z redno dejavnostjo. Tečaji se bodo v kratkem pričeli tako na glavnem sedežu, kakor v podružnicah. Prijave sprejemajo na sedežu v ulici Roma, 14 (tel. 386463 in 386464) med 9. in 12. uro.

Tečaj hitre pomoči

Pokrajinski odbor Rdečega križa bo od 2. oktobra do 4. decembra priredil tečaj prve pomoči in zdravstvene vzgoje za nove člane - prostovoljce. Prijavijo se lahko občani starejši od 18 let in mlajši od 65 let. Lekcije bodo trikrat tedensko v prostorih zavoda Lenassi. Prijave sprejemajo na sedežu Rdečega križa, Codellijeva ulica 9. Sčasno pa bodo priredili tudi poseben tečaj za "pionirje" Rdečega križa. Prijavijo se lahko občani med 18. in 25. letom.

Izgubljeno-najdeno

V uradu za najdene predmete hranijo, na razpolago zakonitim lastnikom, naslednje predmete: tri denarnice z različnimi zneski denarja, tri pare naočnikov za vid, uhan, dve kolesi, torbo z različnimi predmeti, znesek denarja, denarnico (prazno).

Slivnika pa ni bilo

Danilo Slivnik se v četrtek zvečer ni udeležil predstavitve svoje knjige "Kučanov klan", ki jo je na goriškem gradu organizirala Slovenska prosvetna in gospodarska skupnost. Prirediteljem je sporočil, da ga ne bo, ker se mu je, kot so povedali, na poti v Gorico pokvaril avto, kar je izzvalo nemalo ugibanj o vzrokih okvare. Namesto Slivnika je malostevilnim prisotnim vsebino knjige na kratko opisal Boris Gombac, ki je poudaril zlasti poglavja o dogajanju v zamejstvu.

Razprava o nesmislu vojne

Na zupanstvu v Slovrencu bo danes ob 16. uri srečanje, ki ga prireja občinska uprava v okviru načrta vzgoje za mir. Govor bo o prvi svetovni vojni, posebej pa se o trpljenju krajanov, ki so bili prisiljeni v begunstvo. O tej problematiki bodo govorili dr. Lepre, pokrajinski odbornik Petiziol in rektor videmske univerze Strassoldo. Srečanja se bodo predvidoma udeležili tudi predstavniki iz partnerskega kraja Pottendorf. Prav v ta kraj se je med letoma 1915 in 1918 zateklo največ krajanov. Danes bodo v občinski knjižnici tudi odprli nov oddelek, kjer bodo na razpolago publikacije in drugo gradivo o usodi krajanov med prvo svetovno vojno.

Nova asfaltna prevleka

V ponedeljek, 30. tm., bodo na novo asfaltirali nekatere ulice na območju Ločnika in Madonnine. Zaradi del bo oviran promet, ki bo urejen izmenično enosmerno. Asfaltiranje bodo predvidoma zaključili v dveh tednih.

Štarancan: ogenj v skladišču

Trziške gasilce so včeraj zjutraj poklicali v Štarancan. Gorelo je v skladišču trgovine s pohištvo Luigi Visintin v ulici D' Annunzio. Ogenj so v dobri uri pogasili in preprečili večjo škodo, če bi se plameni razširili. V teku je preiskava.

Mladinski orkester Alpe-Jadran na koncertni turneji v Venetu



Mladinski orkester Alpe-Jadran, ki ga sestavljajo mladi glasbeni poustvarjalci iz Avstrije, Slovenije, Hrvaske in Italije je v začetku in sredi septembra gostoval v Venetu. Skupaj s solisti - mladimi violinisti in violončelisti zmagovalci letosnjega natečaja "A. Marcosig" (Nicola

Granzillo, Martina Molin, Marumo Sasaky) je nastopil 7. septembra v Vittorio Venetu, 13. septembra v znani Villa Contarini v kraju Piazzola sul Brenta ter naslednjega dne v avli Univerze v Padovi. Orkester, ki šteje okrog 120 članov od leta 1994 vodi Luigino Pistore.

GORICA / MEDNARODNI SIMPOZIJ

Tokrat predvsem o slovenski Cerkvi

Realnost slovenske katoliške Cerkve v medvojni jugoslovanski kraljevini in politično stvarnost slovenskih krajev v tistem času, kot tudi stališče Cerkve v medvojnem času: to so bila glavna vprašanja, s katerimi so se udeleženci goriškega simpozija v podrobnostih seznanili včeraj dopoldne. S tem je bila tudi dosežena želja prirediteljev posveta, da bi predvsem italijansko javnost seznanili z dogajanjem v osrednji Sloveniji, saj ga - se zlasti Italijani - precej slabo poznajo.

Cisto razumljivo je, da je bila osrednja tema včerajšnjih predavanj, katoliška Cerkve. Najprej v odnosih do kraljevske osrednje vlade v Beogradu, potem pa, med okupacijo, v odnosih bodisi z nemškim kot z italijanskim okupatorjem. Nujno pa so prisle do izraza druge sile, tako v mirnem kot v vojnem času, ki so krojile usodo slovenskega naroda. O tem so govorili zgodovinarji Anton Strukelj, Janko Prunk, France Dolinar in Tone Ferenc, predsedovala pa je Milica Kacin-Wohinc.

Tudi slovenska katoliška Cerkve je takoj po 1. svetovni vojni bila za jugoslovansko resitev skupno z drugimi narodi na Balkanu, pa čeprav so bolj zagnani od slovenskih v to smer bili hrvaški in dalmatinski katoliki. Sveta stolica ni na to združevanje gledala s prevelikimi simpatijami, predvsem zaradi tega, ker bi v novi državi prevladoval srbski element, ki je bil pravoslavne vere. V prejšnjih casih pa je bila na Dunaju katoliška vera skoro istovetna z državo. V času med vojnoma so v beograjsko vlado najprej sli liberalci, ki so bili do kraja jugoslovansko nastrojeni, šele kasneje pa klerikalci s svojim liderjem dr. Antonom Koroscem. V tem času je slovenska ljudska stranka izgubila tisto radikalno zagnanost o slovenski avtonomiji. V tistih letih na Slovenskem ni bilo nasprotovanja jugoslovanski izbiri, razlike med liberalci in klerikalci so bile le

v podpori unitarizmu ali avtonomistični izbiri.

Med 2. svetovno vojno, ob okupaciji Jugoslavije, so slovenska ozemlja dotedanje Dravske banovine bila razdeljena med Nemčijo, Italijo in Madžarsko. Nacisti so v priključenih ozemljih Stajerske in Gorenjske de facto odstranili skoro vso slovensko duhovščino in seveda več deset tisoč Slovencev. Najprej so duhovniki morali v zapor, zatem so jih izgnali, bodisi na Hrvaško kot v Ljubljansko pokrajino, ki je bila priključena Italiji. Zaman so bila prigovaranja mariborskega škofa Tomazica, ljubljanskega nadškofa, ki je bil priključen Italiji. Zaman pa sploh ni smel na Gorenjsko, ki so jo zasedli Nemci. Italijani so v Ljubljanski pokrajini duhovnike pustili pri miru. Rozman se je svobodno premikal po tem delu Slovenije (bil je tudi edini Slovenec, ki je dobil visoko italijansko odlikovanje), zupnikom seveda dajal navodila, kasneje pa so mu Italijani iz varnostnih razlogov, ne iz nacelnih, onemogocili svobodno gibanje. Slovensko partizansko gibanje je namreč nadzorovalo dve tretjini Ljubljanske pokrajine in, kot je znano, je skof Rozman do Osvobodilne fronte zavzel cisto nasprotujoče stališče. Iz nekaterih včerajšnjih posegov smo slišali, da je to naredil zato, ker se je drzal papeževih navodil o odločni borbi proti komunizmu. Ker so v Osvobodilni fronti komunisti imeli glavno vlogo, z njimi ni hotel imeti dialoga. Razlogi za tako ostro politiko slovenske Cerkve, pravzaprav ljubljanske, pa segajo nazaj v preteklost, v dogajanje med dvema vojnoma.

Cisto logično je, da je bila zgodovina slovenske Cerkve vnesena s strani vseh predavateljev v sirši kontekst slovenske zgodovine. Popoldne je bil predvsem govor o krajevnem dogajanju, se največ o tistem v takratni goriški pokrajini. Posvet se nadaljuje tudi danes ves dan.

Marko Waltritsch

Mednarodni simpozij

**CERKEV IN DRUŽBA
NA GORIŠKEM
TER NJIH ODNOS
DO VOJNE IN
OSVOBODILNIH GIBANJ**

Gorica, 26. - 27. - 28. septembra 1996
Sedež Univerze



REPENTABOR / GLASBENI POPOLDNEVI

Kot solist bo jutri nastopil glasovir

Spremljali ga bodo flavti in violončelo

V repentabski cerkvi se nadaljuje že tradicionalna septembrska glasbena sezona, ki jo prireja skupina komorne glasbe Gallus Consort v sodelovanju z Dezelnim sedežem Rai, s trzasko pokajino, z deželo in se z repentabsko zupnijo. Letošnja izvedba »Glasbenih popoldnevov stare in sodobne glasbe« ima za organizatorje poseben pomen, saj je tokratna že petnajsta sezona. Na jutrišnjem koncertu bo glavni gost Franco Angeleri, ki bo igral na t.i. »fortepiano« oz. glasovir, če uporabimo staroslovenski izraz. Italijansko oznako fortepiano po navadi uporabljamo zato, da bi razlikovali med sodobnim klavirjem in njegovim neposrednim predhodnikom; med tema dvema imamo namreč nekatere bistvene tehnične razlike, čeprav imata oba klaviaturo. S tehnično-gradbenega vidika je fortepiano bolj vezan na obrtniški način izdelovanja glasbil, klavir pa nastaja že po industrijskih zakonih. Način igranja na fortepianu je veliko bolj podoben tehniki, s katero igramo na klavirjem. Repertoar, ki ga izvajamo na glasovir, pa zaobjema bodisi

skladbe iz 18. stoletja kot tudi dela iz 19. stoletja; na tem instrumentu lahko upravičeno igramo se prve Beethovne sonate. Forteplano je bil veliko v rabi tudi na Trzaskem, saj hrani Gledališki muzej Schmidl znani fortepiano znamke Heickele, ki so ga pred kratkim tudi restavrirali.

Na repentabskem koncertu bomo torej lahko poslušali posebno zvočnost tega glasbila, na katerega bo igral Franco Angeleri. Ta je z odliko diplomiral iz klavirja in obenem sledil tecaem klavirskih kompozicij. Izpopolnjeval se je pod mentorstvom Carla Zecchija in Alberta Mozzetija ter se uspešno udeležil klavirskih tekmovanj; prejel je prvo nagrado na raznih natecajih, kot npr. Pozzoli, Neglia, Maria Canals. Posebno se je izkazal na tekmovanju Viotti v Vercelliju. Angeleri goji tudi uspešno koncertno dejavnost, saj je igral že po raznih evropskih državah (Italija, Francija, Svica, Nizozemska, Portugalska, Španija, Švedska, Nemčija, Jugoslavija in Grčija in po ameriški celini (Mehika in Brazilija). Angeleri pogloblja predvsem repertoar

skladb iz 18. in iz prvih desetletij 19. stoletja, katerega izvaja po filozofskih pravilih na fortepianu.

Z Angelerijem bodo jutri popoldne igrali tudi flavtista Miloš Pahor in Erika Slama ter celistka Irena Pahor, ki jih naše občinstvo že dobro pozna. Koncertni spored bo obsegal skladbe drugorojenca Johannesa Bacha, t.j. Carla Philippa Emanuela (1714-1788). Ta Bachov sin je bil po očetovi smrti najbolj znan Bach svojega časa; deloval je predvsem na Nemske, in sicer v Hamburgu in Berlinu, kjer je bil dvorni cembalist Fridrika II. Na repentabskem koncertu bomo poslušali najprej skupino dvanajstih dvo- in troglasnih skladb Carla Philippa Emanuela Bacha, sledila bo Angelerijeva solistična točka z Mozartovo sonato K 457 iz leta 1784; koncert bo zaključil Trio st. 29 v Fduru za fortepiano, flavto in violončelo Franca Josepha Haydna (1732-1809), ki je v izvirniku nastal za violino, violončelo in klavirjem. Koncert bo, kot običajno, v repentabski cerkvi ob 18.00.

Luisa Antoni



Franco Angeleri (glasovir), Irena Pahor (violončelo), Erika Slama in Miloš Pahor (flavti)

»Celjski Kelti« prišli v Videm

»Celjski Kelti« so prišli v Videm. V mislih imamo razstavo z oznako »Kelti na Celjskem«, ki je letos poleti bila na ogled v vili Manin v Passarianu, se prej pa v nekaterih drugih krajih v Italiji. Kot smo svojčas že poročali, gre za razstavo, ki so jo pred leti priredili v Celju po dolgoletnih arheoloških raziskavah, nekaterih že v prejšnjem stoletju. Na njej so prikazana odkritja o prisotnosti Keltov na širšem slovenskem območju, se zlasti na južni Stajerski.

V Vidmu je razstava urejena v poslopju »Casa della contadinanza«. Kot pove italijansko ime, gre za stavbo na

grajskem griču, v kateri so se v prejšnjih stoletjih zbirali kmetje in drugi podložniki, ki so prihajali po svojih opravkih v grad. Stavbo so pred leti preuredili tudi v razstaveni prostor. Za razstavo o celjskih Keltih je posredoval mestni muzej v Vidmu, uredili so jo v muzeju v Celju, nakar so jo priredili za italijansko publiko. Razstava bo v Vidmu odprta do konca leta. Ko gremo v tem času na videmski grad, kjer je na ogled tudi odmevna razstava z nad 150 deli Giandomenica Tiepola, si lahko mimogrede ogledamo tudi zgodovinsko razstavo o Keltih na Slovenskem. (mw)

Pester program »mešane« sezone v tržiškem teatru

Jesensko-zimsko oz. sezono, ki gre od oktobra '96 do marca '97, je predstavilo tudi tržiško občinsko gledališče. Kot je že običaj, gre za »mešano« sezono, v kateri se gledališke predstave prepletajo z glasbenimi. Čeprav je vsekakor zanimivejša spomladanska glasbena sezona, ker je zastavljena tematsko, pa se organizatorji trudijo, da tudi v jesenskem delu ponudijo kakšno predstavo, ki nekoliko izstopa iz običajnega programa. Za glasbeni del sezone, tako jesenske kot spomladanske, skrbi Carlo de Incontrera. V niz kakovostnih koncertov klasične zasnove je tokrat vključil večer etno glasbe, ki ga je zaupal skupini Farafina. Predstavniki glasbene tradicije Burkine Faso bodo v Trzinu nastopili v petek, 15. novembra, medtem ko se bo sezona pričela v sredo, 23. oktobra, z nastopom Tona Koopmana (klavirjem).

Gledališko sezono v tržiškem gledališču pa pripravljajo občinsko odbornstvo za kulturo, ustanova ETI in deželna gledališka ustanova. Sezono seveda sestavljajo izključno gostovanja, nekatere predstave pa so vključene tudi v druge abonmajske sezone v deželi. Sezona se bo pričela v soboto, 26. oktobra, s predstavo Caro professore (Dragi profesor), tekst Adriane Asti, ki v delu tudi nastopa. V začetku novembra pa bo na vrsti predstava Migranti (Selivci), v kateri nastopa 23 igralcev različnih narodnosti.

Mascherinijeve risbe v Pordenonu

V galeriji Sagittaria v Pordenonu je na ogled sto risb Marcelle Mascherinije, »Trzacana furlanskega rodu«. Razstavo umetnika, ki se je rodil leta 1906, umrl pa leta 1983, je priredil pordenonski kulturni center ob podpori krajevne občinske in deželne uprave. S tokratno razstavo se želi organizator se enkrat zahvaliti umetniku, ki je pred tridesetimi leti podprl prve pobude takrat komaj ustanovljenega centra, sicer pa so se kipurju že oddolžili z veliko retrospektivno razstavo, ki so jo na pobudo centra priredili leta 1988 v vili Manin. V pordenonski galeriji bodo Mascherinijeve risbe na ogled do 24. novembra.





NIZOZEMSKA / PO 48. URAH

Beg z doma in ne ugrabitev

Deklice v družbi sumljivega znanca



BERLIN - Stiri deklince od desetega do dvanajstega leta starosti (na sliki AP), ki so jih v Kölnu pogrešali od srede, je našla nizozemska policija. Deklice so bile v osebnem avtomobilu 45-letnega nemškega državljan Josefa Wilhelma Schenkela, ki se je brez upiranja predal nizozemski policiji. Kot se je izvedelo, je moški, ki je po poklicu sofer, pred časom zivel z materjo dveh deklet in ju takrat tudi spolno zlorabil. Preiskovalci pa so že po krajšem zaslišanju deklic ugotovili, da so na lastno pest zbežale z doma in da so morale Schenkela prepričevati, da jih je peljal na Nizozemsko. Zadeva pa je skrajno zapletena, ker je Schenkel vpleten v preiskavo o preprodaji pedofilskega pornografskega materiala.

Po primeru belgijskega morilskega pedofila Marca Dutrouxa je namreč policija evropskih držav postala skrajno previdna ob vsakem primeru spolnega zlorabljanja otrok. Ni namreč nobena skrivnost, da v svetu delujejo razne zločinske pedofilske skupine, ki se ne omejujejo več na revne azijske in latinskoameriške države, temveč iščejo svoje žrtve tudi v Evropi. To niso več nekdanji izprijeni posamezniki, ki smo jih poznali v preteklosti, temveč zločinci, ki svojo izpričnost vnovčujejo tudi s pornografskimi videoposnetki. Ker ta posel prinaša ogromne zasluzke, je povsem razumljivo, da imajo te skupine kritja, kar je zgovorno dokazal belgijski primer.

GRČIJA / NA KRFU

Albanski pirati oropali jahto in ubili lastnika

LONDON - Kot je poročal včerajšnji britanski tisk, so albanski pirati v četrtek pred zoro napadli motorno jahto britanskega gradbenika Keitha Hedleyja in ga ubili. Jahta Carenia je bila zasidrana pred nekim hotelom v Gouviji nedaleč od Kerkire na Krfu. Lastnika, njegovo ženo in dva gosta so pirati vrgli iz postelje in jih oropali. Ko so zapuscali jahto, so s seboj hoteli odnesti se pomozni coln, a prav takrat je na prizorišče priplul grški izvidniški coln, ki je odprl ogenj.

Hedley je iz neke omarice vzel skrito lovsko puško in začel tudi on streljati proti Albancem. Ti pa so takoj odgovorili z rafalom, ki je britanskega podjetnika zadela v trebuh in v ramo, tako da je nekaj minut kasneje izdihnil v rokah svoje žene. Keith Hedley je bil skoraj doma na Krfu, saj je ta otok redno obiskoval od leta 1982. Poznal je torej podvige albanskih piratov, ki napadajo osamljene jahte, prav zato se je zasidral pred hotelom, kar pa mu ni pomagalo.

VESOLJE / SLIKOVIT NEBESNI POJAV

Včeraj je bil tudi pri nas viden popoln Lunin mrk

Prihodnji tak Lunin mrk bo viden šele v letih 2008 in 2076
Pred sedanjim popoln Lunin mrk tudi v noči na 4. april

RIM - Medtem ko so vsi naši posnetki iz ZDA (telefoto AP), pa je bil včerajšnji popoln Lunin mrk viden tudi iz naših krajev. Zemljina senca je Luno, ki se je nahajala v ozvezdju Ribe in ob Saturnu, popolnoma prekrila ob 4.20, pol ure kasneje je bila Luna najbolj temna, ob 5.29 pa se je začela Zemljina senca umikati. Pred včerajšnjim

je bil tak Lunin mrk viden v naših krajih 10. maja leta 1808 in 13. septembra leta 1848. Prihodnji podoben Lunin mrk bo šele 21. februarja leta 2008, najmlajši pa bodo lahko gledali tudi Lunin mrk, ki bo 17. junija leta 2076. Kot zanimivost naj povemo, da smo bili letos že priča Luninemu mrku, in sicer v noči na 4. april.



LONDON / NADALJUJE SE TEDEN BRITANSKE MODE

Ob oblekah so pomembne pričeske

Na londonskih prikazih ženske mode za naslednje poletje veliko znanih manekenk



LONDON - Prikazi ženske mode so seveda tudi priložnost za nastop, na defilejih in drugod, slavni in preplačani top modelov. Tokrat se je spet zbrala prelestna trojica lepotic, Naomi Campbell, Claudia Schiffer in Christy Turlington, ki so ob prijateljskih navezave tudi podjetniške vezi (na desni

sliki zgoraj). Med modeli tokrat prikazujemo predvsem predloge firme Red or Dead, ki je ustvarila oblačila za razne priložnosti, da o pričeskah ne govorimo posebej. Iz druge hiše, se pravi iz kreatorskih rok Pearcea Fionde, pa prihaja črna večerna obleka (na levi sliki spodaj v sredini, vse foto AP).



gospodarstvo in finance

JAVNE FINANCE / PO MARATONSKEM ZASEDANJU MINISTRskega SVETA

Finančni zakon za Evropo presegel 60 tisoč milijard

Vlada preučila tudi poročilo o predvidevanjih za prihodnje leto

RIM - V trenutku, ko to poročamo, je neskončno dolgo ministrsko zasedanje se v teku, tako da so podatki, ki so bili le bežno nakazani po hodnikih palače Chigi, komaj prvi obris finančnega zakona. Dejstvo je, da bo finančni dokument zarezal v italijansko javno bilanco, v gospodarsko življenje in v proračune družin veliko z veliko večjo vohemenco kot je bilo slutiti se pred nekaj dnevi, ko se je govorilo o finančnem zakonu za 30 ali največ 40 tisoč milijard lir. V resnici pa bo javnobilančni poseg vreden več kot 60 tisoč milijard lir, kar pomeni, da se je vlada - kljub močnim pritiskom zunajkolicistijskih in tudi nekaterih notranjih partnerjev - odločila za »evropski« finančni zakon (ki mu je premier Prodi dodal še vzdevek »za delo«), ki naj bi Italiji prihodnje leto omogočil znižanje njene javnega dolga na »maastrichtske« tri odstotke vrednosti bruto domačega proizvoda.

V grobih obrisih bo javnobilančni poseg takole sestavljen: 37.500 milijard naj bi zagotovil finančni zakon 1997, 5.000 milijard pa nadaljnji manever ob koncu leta, katerega učinki bodo pa bodo nastopili se prihodnje leto. Skupaj 43 tisoč milijard lir, k čemu je treba priseti še tim. davek na Evropo, ki naj bi v začetku prihodnjega leta zagotovil nadaljnjih 12.500 milijard lir. Če k temu pristajemo se korektivni manever Prodi je posebej poudarjal, da slonijo javnobilančni posegi za dve tretjini na skrajšanju izdatkov in za tretjino na novih

dohodkih, kar potrjujejo tudi neurejene številke: vlada naj bi z omejevanjem izdatkov prihranila 24 tisoč milijard lir, novi dohodki, v glavnem gre za davčni vzvod, pa naj bi ji zagotovili 13 tisoč milijard lir. Na račun bilančnega »olepševanja«, kakor so postavko »zakladni posegi« označili mediji, pa namerava vlada prihraniti kar 12 tisoč milijard lir.

Glavni ekonomski opazovalci spremljajo prizadevanja Prodi je vlade za sanacijo javnih računov z velikim zadovoljstvom, že zato, ker je poseg skoraj dvakrat »težji« kot je bilo se nedolgo tega v načrtih. Ne glede na strukturo finančnega zakona in spremljajočih ukrepov, je cilj dosežen in tako se zakladno-proračunski minister Ciampi danes z olajšanjem odpravlja na finančni vrh G7 v Washingtonu. »Odhajam z dvignjeno glavo«, je izjavil na včerajšnji tiskovni konferenci med zasedanjem vlade. »V Washington grem z enakimi občutki kot sem leta 1993 odhajal v Tokio po podpisu sporazuma o ceni dela. Vlada je napravila odločujoči korak proti trem odstotkom javnega dolga v razmerju do bruto domačega proizvoda in proti močnemu znižanju inflacije.« Nato je Ciampi postregel z nekaj podatki: pojasnil je, da je bruto domači proizvod nižji od dveh milijonov milijard in da bo torej deficit pod 60 tisoč milijardami. »Pri sestavljanju bilančnega manevra nismo upoštevali morebitnega znižanja obrestnih stopenj, kajti to možnost smatramo za nagrajo, za rezervo kreditnosti.« Glede omejevanja izdatkov pa je Ciampi dejal, da so sad analitičnega dela, da to-

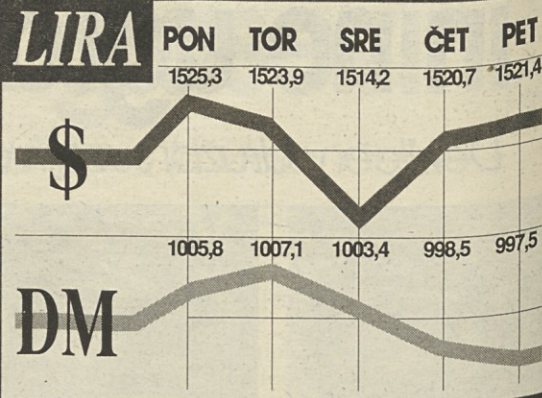
rej ne gre za klestenje tja v en dan, ampak za spremembe v smeri povečanja učinkovitosti. Na vprašanje, ali lahko tako obsežen bilančni poseg povzroči nadaljnje upočasnjevanje gospodarskih gibanj, pa je zakladni minister odgovoril, da je bila odločitev o obsegu manevra sprejeta ravno v trenutku, ko so gospodarska gibanja pokazala znake izboljševanja.

Vlada, ki je finančni zakon odobrila sinoci nekaj po 21. uri, je na maratonskem dolgem zasedanju preučila tudi poročilo z ekonomskimi predvidevanji in programom za prihodnje leto. V tekočem letu naj bi se bruto domači proizvod povečal le za 0,8 odstotka, prihodnje leto pa naj bi dosegel 2-odstotno stopnjo rasti. Tako ovrednotenje naj bi za več

kot polovico omogočila široka poraba (+1,7%), kar naj bi se povečala finančna zmogljivost italijanskih družin, medtem ko se bodo investicije spravile v pogon z nekoliko počasnejšim ritmom. Nov zagon naj bi prihodnje leto dobil tudi izvoz, ker je predvidena ozvitev svetovne trgovine, to pa naj bi privedlo do izboljšanja zunanjetrgovinske bilance. Kar zadeva področje dela, naj bi se dinamika plač upocasnila od letošnjih 5,4-odstotne rasti na 3,8-odstotno, plače pa bi se morale vrniti v meje, ki jih je zacrtal sporazum o ceni dela. Vlada torej pričakuje, da se bodo plače prihodnje leto uskladile ali vsaj približale programirani inflacijski stopnji, kar pomeni, da bi morale zrasti za zgolj 2,5 od-

stotka. Če bo tako nizka inflacijska rast uresničena, pa se ji bodo morale nujno prilagoditi tudi obrestne stopnje, zato je v poročilu tudi predvidevanje o konsolidaciji javnih računov.

Korektivni poseg v javno bilanco za leto 1997 znasa 37.500 milijard lir, kar je za pet tisoč milijard več kot je predvideno v vladinem ekonomsko-finančnem programskem dokumentu. Popravek je bil potreben zaradi povečanih javnih potreb in zaradi bremen, ki jih je prevzela vlada s paketom za zaposlovanje. Prav področje dela pa je tisto, za katerega vlada ne pričakuje takojšnjih ugodnih učinkov, ampak sele na srednji rok, saj naj bi se stopnja brezposelnosti spustila proti 10 odstotkom komaj leta 2000.



V ponedeljek občni zbor SDGZ

Slovensko deželno gospodarsko združenje bo imelo v ponedeljek, 30. septembra, 20. redni občni zbor, ki bo v Prosvetnem domu na Opcinah. Po novem statutu organizacije, ki je bil sprejet na izrednem občnem zboru novembra lani, mora imeti Združenje občni zbor vsako leto.

Clani, ki se bodo zbrali v prvem sklicanju ob 17. in v drugem ob 18. uri, bodo poslušali poročilo predsedstva in nadzornega odbora, nato pa bodo zadostili statutarnim obveznostim. Slovenska stanovska organizacija vabi clane, da se občnega zbora udeležijo ali da v primeru zadržanosti posredujejo pooblastila za udeležbo drugim kolegom.

Naslednji mesec ima SDGZ na sporedu pomembno in odmevno manifestacijo. 25. oktobra bo namreč praznovalo v Kulturnem domu v Trstu 50-letnico obstoja. Jubilejni proslavi bo poleg članstva prisostvovalo precej gostov, predstavnikov ustanov in oblasti, ki so vsa ta leta sodelovali z Združenjem za dobrobit slovenskega gospodarstva v Italiji in za razvoj vsega krajevnega ter obmejnega gospodarstva.

Tudi Belgija in Španija sprejeli »evropska« finančna zakona

WASHINGTON - Finančni ministri in guvernerji centralnih bank sedmih držav članic kluba bogatih (ZDA, Nemčija, Japonska, Francija, Italija, Velika Britanija in Kanada), ki se bodo sešli danes v Blair House v Washingtonu, bodo morali največ psozornosti posvetiti ekonomskemu zdravju Evrope. Letno poročilo Mednarodnega denarnega sklada namreč kaže, da so ZDA sredi močnega zagona, Japonska ima dolgo recesijo že za seboj, medtem ko je Evropa, usmerjena v Maastricht, se vedno v zastoju, medtem ko se vlade petnajsterice pospešeno ukvarjajo s sanacijo javnih bilanc.

Nekaj ur pred Italijo sta odbrili finančni zakon belgijska in španska vlada. Belgija bo z manevrom v vrednosti 80 milijard frankov (4.000 milijard lir) dosegla znižanje javnega primanjkljaja pod predpisano mejo 3 odstotkov bruto domačega proizvoda, davčna vaba pa bo posegla v prvi vrsti po cigaretah, alkoholnih pijačah in gorivih. Španska vlada, ki bo prihodnje leto prav tako dosegla 3-odstotno razmerje dolga do BDP, pa je sprejela najstrožji finančni zakon v 20-letni zgodovini svoje demokracije, s katerim se zeli uvrstiti v prvo skupino držav, ki bodo stopile v tretjo fazo monetarne unije.

TE DEN NA TRGIH

Finančni zakon vžgal liro in borzo

Svetovni trgi so zelo ugodno sprejeli napovedi o novem finančnem zakonu. Potem, ko je postalo jasno, da bo zakon podprl tudi Bertinotti, so se na italijanske trge zgrnile kar lepe količine denarja. Napovedi o nadaljevanju omejevanja inflacije in posredni namigi guvernerja centralne banke, da bo mogoče v kratkem znižati obrestne mere, so se pospešili nakupe državnih obveznic. Terminalske pogodbe (futures) na BTP so se strmo povpele in presegle vrednost 122, skoraj vsak dan pa so beležile nov rekord. Vzporedno z rastjo cen obveznic so se znižale obrestne stopnje, ki se postopoma približujejo evropskemu povprečju.

Na ta tir se je sredi tedna usmerila tudi milanska borza, na kateri so zaceli odločno kupovati najprej italijanski investicijski skladi in nato se tujci. V dveh dneh je delniški trg dohitel rezultate svetovnih borz iz prejšnjih tednov, ko je milanska borza trpela za posledicami negativnih rezultatov De Benedettijeve grupe in nove korupcijske afere. V ospredju so bile delnice podjetij, ki so bolj občutljiva na nize obrestnih mer, med katerimi so izstopale ENI, Tim in Telecom. Te so zadnji dan borznega tedna naravnost poletale, indeks Mibtel pa je včeraj dosegel izredni napredek za skoraj tri in pol odstotka.

Večje zaupanje v italijansko gospodarstvo se je seveda najvidneje izrazilo v vrednosti lire, katere trdnost je tokrat presenetila tudi finančnike, ki niso pričakovali, da bo se letos mogoče kupiti marko za manj kot 1.000 lir. Preboj te psihološke meje je ustvaril posebno ozračje zaupanja, ki se je izrazilo tudi v utrditvi lire v razmerju do dolarja. Zaupanje, ki je minuli teden okuzilo finančne kroge, je povezano s prepričanjem, da bo Italiji kljub neobhodnim naporom le uspelo ujeti evropski vlak.

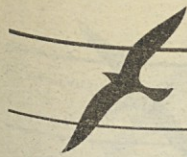
KARLO DEVETAK

BANCA DI CREDITO DI TRIESTE BKIB TRŽAŠKA KREDITNA BANKA		27. SEPTEMBER 1996 v LIRAH	
valuta		nakupni	prodajni
ameriški dolar		1498,00	1538,00
nemška marka		989,00	1010,00
francoski frank		290,00	299,00
holandski gulden		875,00	902,00
belgijski frank		47,50	49,40
funt šterling		2333,00	2405,00
irski šterling		2393,00	2465,00
danska krona		256,00	263,00
grška dramma		6,10	6,50
kanadski dolar		1093,00	1126,00
japonski jen		13,40	14,00
švicarski frank		1194,00	1222,00
avstrijski šilling		139,33	143,83
norveška krona		230,00	240,00
švedska krona		224,00	234,00
portugalski escudo		9,61	10,61
španska pezeta		11,60	12,10
avstralski dolar		1182,00	1230,00
madžarski florint		11,00	14,00
slovenski tolar		10,90	11,50
hrvaška kuna		270,00	280,00

KMEČKA BANKA - GORICA		27. SEPTEMBER 1996 v LIRAH	
valuta		nakupni	prodajni
ameriški dolar		1503,00	1533,00
nemška marka		991,00	1009,00
francoski frank		289,00	299,00
holandski gulden		873,00	898,00
belgijski frank		47,62	49,42
funt šterling		2328,00	2408,00
irski šterling		2386,00	2481,00
danska krona		255,00	265,00
grška dramma		6,13	6,73
kanadski dolar		1091,00	1126,00
švicarski frank		1197,00	1222,00
avstrijski šilling		139,33	143,83
slovenski tolar		11,00	11,40

MILANSKI DEVIZNI TRG		27. SEPTEMBER 1996 v LIRAH	
valuta		povprečni	
ameriški dolar		1521,370	
ECU		1902,920	
nemška marka		997,530	
francoski frank		295,080	
funt šterling		2375,720	
holandski gulden		889,220	
belgijski frank		48,459	
španska pezeta		11,863	
danska krona		259,770	
irski funt		2433,700	
grška dramma		6,317	
portugalski escudo		9,804	
kanadski dolar		1113,350	
japonski jen		13,719	
švicarski frank		1210,990	
avstrijski šilling		141,790	
norveška krona		234,040	
švedska krona		229,400	
finska marka		332,980	

MILANSKI BORZNI TRG		27. SEPTEMBER 1996		INDEKS MIB-30: +3,48%	
delnica		cena	var. %	delnica	var. %
Alleanza Ass.	10.897	—		Mediobanca	+2,61
Bca di Roma	1.359	+3,34		Mediolanum	+2,33
Benetton	17.898	-0,37		Montedison	+2,49
Comit	3.110	+2,74		Olivetti	+0,77
Credit	1.731	+2,42		Parmalat	-0,69
Edison	9.492	+2,25		Pirelli Spa	+2,39
Fideuram	3.409	+3,24		Ras	+3,67
Fiat	4.256	+0,78		Rolo	+0,71
Gemina	724	+0,77		Saipem	+0,50
Generali	32.470	+2,59		San Paolo To	+0,72
Imi	12.807	+4,17		Sirti	+1,17
Ina	2.216	+1,04		Stet	+3,72
Italgas	5.721	+2,05		TIM	+4,10
La Fondiaria	5.972	+2,48		Telecom Ita	+3,44
Mediaset	7.575	+1,28			



UPORNIKI SO STRLI ODPOR AFGANISTANSKIH VLADNIH SIL

Talibanska milica vkorakala v Kabul

V državi bo zavladal strogi islamski režim

KABUL (Reuter, B.Z.) - Pripadniki talibanske milice so včeraj zjutraj po dva dni trajajoči ofenzivi prevzeli nadzor nad afganistansko prestolnico, kjer so usmrtili razvpitega nekdanjega predsednika Nadzibulaha, znanega tudi pod vzdevkom »Kabulski klavec«, in vzpostavili vladajoči svet, ki bo v vojni razrušeno deželo vodil v skladu s strogimi islamskimi načeli.

Trupli Nadzibulaha in njegovega brata Sapurja Ahmadzaja so uporniki obesili na semafor pred vhodom v predsedniško palaco. Okoli trupel se je zbrala množica ljudi. »Ubili smo ga, ker je bil morilec naših ljudi,« je dejal talibanski vojaški poveljnik Nur Hakmal, ki je vodil napad na Kabul. Hakmal je se povedal, da so pripadniki podrobno preiskali mesto. Iskali so predvsem predsednika Barhanudina Rabanija, premiera Gulbudina Hekmatjarja in poveljnika vladnih sil Ahmeda Saha Masuda, vendar so se ti najverjetneje iz Kabula umaknili skupaj z vladnimi silami. Talibani so dejali, da bodo vsem trem, če jih bodo ujeli, sodili po muslimanskem pravu.

Le nekaj ur po zasedbi prestolnice so talibanski uporniki sporočili, da bo odslej državo vodil šestčlanski vladajoči svet. Vrhovni voditelj talibanskega gibanja Mula Mohamad Omar je izdal posebno deklaracijo, s katero je svojega namestnika Mula Mohamada Rabanija - ta ni v sorodu s pobeglim predsednikom - imenoval za voditelja vladajočega sveta. Rabani je kmalu zatem sklical tiskovno konferenco, na kateri je poudaril, da si je Nadzibulaha smrt zaslužil, saj je bil kot komunist velik sovražnik muslimanov. Kot je dejal novi afganistanski voditelj, čaka podobna usoda vsakogar, ki bo deloval proti Islamu. Dodal je, da bo v Afganistanu odslej v veljavi seriatsko pravo. Prav tako je Omar vse

meščane Kabula pozval, naj ne zapuščajo domov, tistim, ki so že zbežali, pa je priporočil, naj se čimprej vrnejo, saj Talibani jamčijo za njihovo življenje in lastnino. Zivljenje v afganistanski prestolnici se je kmalu vrnilo v normalne okvire. Talibanski tanki in oklepniki so se iz središča mesta umaknili, borce pa je bilo mogoče videti zgolj na ključnih položajih. Vse vladne stavbe v mestu so v upornikov rokah, vključno s predsedniško palaco ter ministrstvi za obrambo, varnost in zunanje zadeve.

Abdul Rahim Gafurzaj, namestnik afganistanskega zunanjega ministra, je medtem v New Yorku na zasedanju Generalne skupščine dejal, da se je vladna vojska iz Kabula umaknila zato, da bi preprečila civilne žrtve. Hkrati je izrazil upanje, da se bo v domovino vrnil leta 1973 odstavljeni kralj Zahir Sah - sedaj živi v Rimu -, saj naj bi ga bili za državnega voditelja pripravljeni sprejeti tudi Talibani.



Na Bliznjem vzhodu vlada vojno stanje

JERUZALEM (Reuter, B.Z.) - Izraelske oblasti so včeraj zaprle sporni turistični predor pod Goro templjev, vendar to palestinskih protestnikov ni odvrnilo od spopadov z izraelskimi vojaki (na Reuterjevi sliki). Palestinci namreč trdijo, da je tunel zaprt le zato, ker sta petek in sobota v Izraelu dela prosta dneva. Izraelska vlada, ki krivdo za izbruh nasilja pripisuje Palestincem, je zato v Hebronu uvedla popolno policijsko uro, s čimer je 120 tisoč Palestincem preprečila odhod z domov. Poleg tega je izraelska vlada na mejo z Gazo in Zahodnim bregom poslala vojaške okrepitve. Izraelski poveljnik Sahak je dejal, da bo, če se bo val nasilja nadaljeval, vojska prisiljena uporabiti tudi tanke in težko orožje, obrambni minister Mordehai pa je dejal, da bo za umiritev položaja potrebnih veliko naporov in časa. Zaradi nemirov je svetovna javnost vse bolj zaskrbljena. Predvsem evropske in muslimanske države so Izrael pozvale, naj umiri položaj in zapre predor. Ameriški predsednik Clinton se je ogradil od neposrednih obtožb na račun Izraela in je obe strani pozval, naj prekineta spopade. Izraelski premier Netanjahu pa je po maratonski seji vlade včeraj zjutraj poklical Jaserja Arafata in ga obtožil, da nosi vso odgovornost za prelivanje krvi in prihodnost mirovnega procesa.

SREČANJE TUDMAN - IZETBEGOVIĆ

Washingtonski in daytonski dogovor ostajata glavni vodili

SARAJEVO (STA) - Kot je po srečanju z ameriškim državnim sekretarjem Warrenom Christopherjem v New Yorku dejal predsednik predsedstva Bosne in Hercegovine Alija Izetbegović, bo prvi sestanek novozvoljenega najvisjega organa v državi v začetku prihodnjega tedna.

Osrednja tema bo priprava prvega zasedanja parlamenta BiH, ki naj bi bilo ob koncu prihodnjega tedna in na katerem naj bi člani predsedstva in bodoče vlade ter poslanci opravili tudi slovesno izjavo oziroma prisego ustavi BiH. Christopher je na omenjenem srečanju med drugim poudaril, da ZDA trdno podpirajo celovitost, suverenost in multikulturalnost BiH. Na poti iz New Yorka v domovino se je Izetbegović v Zagrebu sestel s hrvatskim predsednikom Franjem Tudmanom. Državnika sta se debelo uro pogovarjala o krepitvi Federacije BiH, vzpostavitvi skupnih organov oblasti v Bosni po volitvah ter o krepitvi odnosov med BiH, hrvasko-muslimansko federacijo ter Republiko Hrvasko. Potrdila sta zavzetost Zagreba in Sarajeva tako washingtonskemu kot daytonskemu sporazumu. Član predsedstva BiH in podpredsednik federacije Ejup Ganić pa je na četrtkovni tribuni, ki jo je v pod naslovom Kaj prinašajo volitve BiH organizirala islamska skupnost na Hrvaškem, pozval vse hrvaske begunce, naj se brezpogojno vrnejo v osrednjo Bosno. Muslimansko vodstvo v BiH si zeli dobrih odnosov s Hrvasko, je dejal Ganić in dodal, da se Muslimani ne odreka nobenega dela svojega ozemlja in da ima muslimanski narod »pravico do cele Bosne«.

Včerajšnji sarajevski tisk je precej pozornosti namenil protestu, ki ga je ameriški posrednik za vojaška vprašanja na Balkanu James Pardew zaradi počasnega oblikovanja skupne vojske v BiH izročil predsedniku Izetbegoviću in dosedanjemu predsedniku federacije Kresimirju Zubku. Rok za popolno združitve Vojske BiH in HVO je tri leta, skupno poveljstvo pa bi morali oblikovati že do srede septembra. Pomoč za ta program v višini 400 milijonov dolarjev sicer ni povsem ustavljena, usposabljanje vojakov in oficirjev bo potekalo se naprej, vendar pa do izročitve orožja - poleg pusk in nabojev tudi približno 45 ameriških tankov, 80 oklepnih vozil in 15 helikopterjev - v prihodnjih mesecih ne bo prišlo.

Sodeč po sporočilu predstavnikov kontaktne skupine za BiH, s katerimi se je v New Yorku srečal tudi Carl Bildt, naj bi kmalu po uradni potrditvi izidov minulih bosanskih volitev ukiniteli sankcije proti ZRJ; kot je v Bergnu dejal generalni sekretar Nata Javier Solana, pa naj bi lokalne volitve v BiH izvedli se pred koncem novembra. Prehod medetničnih meja naj bi varovalo tudi 52 tisoč vojakov mednarodnih sil, ki so trenutno v BiH.

VLADNA OFENZIVA NA SEVERU ŠRILANKE

Samomorilski protinapadi Tigrov

Samo v včerajšnjih spopadih je bilo ubitih več kot petsto ljudi



KOLOMBO (Reuter, R.P.) - Spopadi med vladnimi silami (na Reuterjevi sliki) in uporniki v Srilanki so zahtevali nove žrtve. Vladni viri zatrjujejo, da je bilo v protinapadih Tamilskih tigrov, ki so hoteli ustaviti napredovanje vojske proti uporniški bazi v Kilinociju na severu države, ubitih vsaj 450 upornikov in 75 vojakov, med njimi pet častnikov. To je bil najhujši spopad od začetka vladne ofenzive na severu države, ki je sledila mesecu dni zatisja.

Tiskovni predstavnik vlade je povedal, da je okrog tisoč tamilskih upornikov sprožilo dva zaporedna protinapada z zahodne in južne strani položajev vladne vojske, ki je napredovala proti Kilinociju. Vojska se je napadoma odločno postavila po robu in ju s pomočjo topništva odbila, je dejal vladni predstavnik. Dejaj, da je nekaterim gverilcem uspelo predreti obrambno crto na zahodni strani, preden so jih odbili. V napadu so sodelovali tudi samomorilci, obloženi z bombami, ki so jih sprožili v bližini položajev vladne vojske. Vojska je na

stela 450 ubitih napadalcev in 300 ranjenih. Na vojaški strani je bilo 75 mrtvih, od tega 5 častnikov, ranjenih pa 146 vojakov in 10 častnikov. Mnogo ubitih upornikov je bilo žensk, je dejal tiskovni predstavnik. Po vojaških podatkih naj bi bilo v petih dneh spopadov na uporniški strani več kot 1000 mrtvih in ranjenih, medtem ko njihove izgube znašajo 146 mrtvih in 300 ranjenih. Nek vojaški častnik pa je povedal, da je bilo v zadnjem uporniškem napadu ubitih najmanj 100 vladnih vojakov, čeprav uradni podatki govorijo o le 75

mrtvih. Verodostojnost podatkov je nemogoče preveriti, ker je vlada novinarjem prepovedala dostop na vojno območje.

Vojaški predstavnik je povedal, da vojska po zadnjih spopadih trenutno ni zmogla nadaljevati prodora proti Kilinociju. Tamilski tigri, ki se že 13 let bojujejo za neodvisnost, pa so prek svojega radia v četrtek dejali, da so napadli vladne vojaške z veliko močjo in dosegli zmago. Po uradnih podatkih je od začetka spopadov leta 1983 umrlo več kot 50.000 ljudi. Srilanske oborožene sile so začele s prodorom proti Kilinociju letos julija, potem ko so uporniki preplavili vojaško bazo Mullaativu na severovzhodu države in ubili ali zajeli skoraj celotno garnizijo, ki je stela okrog 1000 vojakov.

NOVICE

Slovenski dan v New Yorku

NEW YORK (STA) - Vodja slovenske diplomacije Davorin Kracun nadaljuje obisk v New Yorku, kjer ima ob robu splošne razprave na 51. zasedanju Generalne skupščine Združenih narodov zelo natrpan urnik bilateralnih srečanj. Poleg dvostranskih pogovorov pa se je minister Kracun udeležil tudi prireditve v okviru t.i. slovenskega dne v New Yorku, ki ga je v mestni hiši slovesno proglasil predstavnik mestnega sveta New Yorka. Na kosilu pod pokroviteljstvom Citybanka so predstavniki slovenskega zunanjega ministrstva ameriškim poslovnem in bankirjem predstavili nove možnosti gospodarskega sodelovanja med Slovenijo in ZDA. Na odmevni poslovni konferenci, ki se je udeležilo 120 ameriških in slovenskih podjetij, je Kracun podrobneje predstavil možnosti vlaganj v Slovenijo. O isti temi so govorili se predstavniki GZS, Ameriškega poslovnega sveta za Slovenijo in nekatere drugih ameriških državnih ustanov.

Častniki SV na študijskem obisku pri Severnoatlantski zvezi

BRUSELJ (STA) - Skupina visokih častnikov Slovenske vojske je včeraj končala dvodnevni študijski obisk na sedežu Severnoatlantske zveze v Bruslju in na vrhovnem poveljstvu zavezniških sil v Evropi s sedežem v Monsu na jugu Belgije. Častniki, ki so slusatelj generalstagnega tečaja Slovenske vojske, so imeli prvi dan študijskega obiska pogovore s predstavniki mednarodnega civilnega in vojaškega sekretariata Nata o aktualnih vprašanjih, od dejavnosti v okviru Natovega programa Partnerstvo za mir in siritve Nata na Vzhod do trenutnih geopolitičnih razmer v Evropi in svetu. V Monsu pa so se slovenski častniki seznanili s konkretnimi dejavnostmi v okviru Partnerstva za mir, dejavnostmi partnerske koordinacijske celice pri vrhovnem poveljstvu, v katero je vključena Slovenska vojska, in z delovanjem mirovnih sil pod Natovim poveljstvom v BiH. Skupina častnikov je obiskala tudi slovensko misijo za zvezo pri Natu v Bruslju ter se z njenim vodjem, veleposlanikom Borisom Cizljem, in sodelavci pogovarjala o slovenskih vidikih, nalogah in pripravi na vključevanje v Nato.

Perry: Baltiške države še niso zrele za Nato

BERGEN (STA/AFP) - Ameriški državni sekretar William Perry je na novinarski konferenci v Bergnu ocenil, da tri pribaltiške države - Litva, Latvija in Estonija - še niso pripravljene za članstvo v zvezi Nato. To je prvič, da je kak visok ameriški predstavnik javno potrdil, da teh držav ne bodo sprejeli v Nato v prvem krogu siritve.



RAZPUSTITEV JAPONSKEGA PARLAMENTA

Hašimoto razpisal predčasne volitve

Nujna razjasnitev razmer na politični sceni

TOKIO (Reuters, L.S.) - Japonski ministrski predsednik Rjutaru Hasimoto je včeraj razpustil parlament in za 20. oktober napovedal predčasne volitve, ki naj bi razjasnile položaj na japonskem političnem prizorišču, večjih sprememb pa najverjetneje ne bodo prinesle.

Razglasitev datuma novega glasovanja za poslance 500-clanskega spodnjega doma parlamenta - v katerem se je z volitvami leta 1993 po 38 letih končalo samostojno kraljevanje Liberalnodemokratske stranke (LDP) in je Japonska vstopila v dobo koalicijske vladavine - pa zaenkrat ni zbudila javnosti iz politične apatije. Večina poznavalcev

napoveduje rekordno nizko volilno udeležbo, ki naj bi bila odraz dejstva, da bo šlo tokrat za sicer napeto, a s konkretnimi vprašanji neobremenjeno tekmovalje. Sprico dolgotrajnega, včasih precej ostrega spora med Hasimotovo LDP in njenima manjšima koalicijskima partnerkama o roku za izvedbo novih volitev, je mogoče pričakovati, da

se bodo liberalni demokrati podali v iskanje novih zaveznikov. Precejšnje vprašanje je namreč, ali si je LDP, ki je leta 1994 z vstopom v koalicijsko s Socialdemokratsko stranko in Novo stranko Sakigake ostala za krmilom države, sposobna na volitvah izboriti navadno večino.

Hasimoto je pozval svoje strankarske sodelavce, naj naredijo vse, da bo dobil nov mandat in vodil vladno, ne da bi mu bilo treba sklepati kompromise z različnimi koalicijskimi partnerji. Predvolilno kampanjo bo premier zasnoval zlasti na dveh dosežkih svoje ekipe - občutnem gospodarskem okrevanju in reševanju krize v zvezi z ameriskimi vojskimi oporišči na Okinavi.

Opozicijska stranka Sinsito, ki jo vodi nekdo eden najplivnejših liberalnih demokratov Ičiro Ozava, pa napoveduje, da bo med kampanjo udrihala predvsem po aprilskem zvišanju davkov, ki je sedanje oblasti stalo precej priljubljenosti. Poleg tega namerava Sinsito, naslednica reformistične vlade, ki je bila za kratek čas na oblasti leta 1993, izdelati načrt za korenito reformo davčnega sistema in obracun s korupcijo. Če bo Hasimoto znova prisiljen skleniti koalicijsko pogodbo, bo za partnerko najverjetneje izbral Demokrasko stranko, novo zvezdo japonskega političnega neba, sestavljeno iz »odpadnikov« socialdemokratske stranke in Sakigake.



Japonski premier Hašimoto je določil datum novih volitev, kar so parlamentarci sprejeli z vidnim navdušenjem (Reuters)



NOVICE

Peking obtožuje Tokio

PEKING (STA) - Kitajska je Japonsko včeraj obtožila ustvarjanja napetosti, ki je povzročila smrt hongkongskega politika Davida Cana, ki je protestiral proti japonskim zahtevam po otoku Senkaku (kitajsko Diaoju). Cen je umrl v četrtek, ko je skočil z ladje, s katero so protestniki iz Hongkonga pripluli do omenjenega otocja. Z ladje je skupaj z več drugimi protestniki skočil po tem, ko so jo japonski patroljni colni blokirali. V izjavi kitajske zunanje ministrstvo krivdo pripisuje Tokiu, ker japonskim nacionalistom pred tedni ni preprečil gradnje svetilnika na največjem od otokov.

General Lebed znova na severnem Kavkazu

MOSKVA (STA) - Ruski varnostni poglavar Aleksander Lebed je včeraj znova odpotoval na severni Kavkaz, da bi tako se bolj okrepil mirovni proces v Čeceniji. Ruske tiskovne agencije poročajo, da se je Lebed v ingušskem glavnem mestu Nazran udeležil zasedanja voditeljev ruskih severnokavkaskih republik. Omenjenega srečanja naj bi se udeležila tudi vodja čecenskih upornikov Selimkan Jandarbijev in vojaški poveljnik Aslan Mashadov. Sporni proruski čecenski predsednik Doku Zavgajev na srečanje v Nazran ni bil povabljen. Lebed želi severnokavkasko republiko močnejše vključiti v mirovni proces v Čeceniji.

Asad je hudo bolan

WASHINGTON (STA) - Kot je sporočila turška tiskovna agencija Anadolu, je po besedah turške zunanje ministrice Cillerjeve sirski predsednik Asad težko bolan. Domnevajo, da ima raka. Neki visoki ameriški funkcionar je dejal, da Washington s tem ni seznanjen.

Clinton še naprej v vodstvu

CHICAGO (STA/AP) - Rezultati javnomnenjskih raziskav instituta Gallup kažejo, da ameriški predsednik Bill Clinton se vedno vodi v boju za novega ameriškega predsednika, in sicer z desetimi odstotkovnimi točkami prednosti. V najnovejši raziskavi je Clinton dobil 49 odstotkov glasov, 39 odstotkov glasov je prejel Bob Dole in Ross Perot 6 odstotkov.

Tudi Bundesrat se seli v Berlin

BONN (STA/dpa) - Nemški zvezni svet, parlament in vlada se bodo do leta 2000 preselili v Berlin. V zgodovinskem glasovanju leta 1991 se je Bundestag odločil, da se bo »levji delez vlade« vrnil v predvojno glavno mesto Nemčije. K temu jih je spodbudila združitev Nemčije, do katere je prišlo leto prej, vendar je Bundesrat istega leta sprejel odločitev, da bo ostal v Bonnu. V zadnjih nekaj mesecih pa je bilo opaziti cedalje močnejšo težnjo po tem, da bi se parlamentu v Berlinu pridružil se svet, sicer »Berlin ne more biti popolno glavno mesto«. Zato so predstavniki nemških zveznih dežel v Bonnu glasovali o tem, ali naj se zvezni svet pridruži parlamentu. Predstavniki trinajstih dežel so se s predlogom strinjali, le trije pa so glasovali proti. Sicer pa je Bundestag na včerajšnjem zasedanju razpravljal predvsem o revščini v državi. Socialdemokratska stranka (SPD) je nezadovoljna z odgovorom nemške vlade na široko zastavljeno vprašanje z omenjenega področja in zatrjuje, da vlada ni pripravljena priznati, da v Nemčiji revščina sploh obstaja.

NOVA ZAOSTRITEV NAPETOSTI NA KOREJSKEM POLOTOKU

Pjongjang spet grozi Seulu

SEUL (Reuters, B.Z.) - Severna Koreja je včeraj svoji južni sosedu zagrozila, da bo izkoristila pravico do povračilnih ukrepov, če Seul ne bo vrnil pred dnevi zajete podmornice ter članov posadke oziroma njihovih trupel.

Severnokorejska tiskovna agencija (KCNA) je sporočila, da utegne biti mascevanje »stokratno ali celo tisočkratno«. »Ne glede na to, za kakšne vrste povračilnih ukrepov se bomo odločili, bodo zanje odgovorne južnokorejske lutke. Na streljanje bomo odgovorili s streljanjem,« je zapisala KCNA in dodala, da Seul nedavni incident izkoristi v zlobne politične namene. Južnokorejsko obrambno ministrstvo severnokorejskih groženj ne

jemlje preveč resno, čeprav je predstavnik ministrstva Jun Cang Ro dejal, da se namerava Seul najostreje upreti vsem morebitnim nadaljnjim provokacijam s strani Pjongjanga. »Opozorilo o izvajanju ostrih ukrepov proti Južni Koreji je absurdno. Predstavlja le gresnikovo predznost, ki ni vredna komentarja,« je dejal Ro.

Kot so sporočile oblasti v Seulu, je severnokorejska podmornica, ki je nasedla ob južnokorejski obali, izvajala

tajno akcijo, namen katere naj bi bil uničiti nekatere vitalne točke v Seulu. To naj bi potrjevalo dejstvo, da so bili nekateri ubiti severnokorejski agenti oblečeni v uniforme južnokorejske vojske, ki je včeraj v gorah okrog mesta Kangnung že deseti dan nadaljevala z lovom na pet preostalih članov severnokorejske posadke. Oblasti so na podlagi opisov zajete agenta izdelale tudi fotorobote in jih razdelile prebivalcem Kangnunga, ki do včeraj niso smeli hoditi v okoliske gore, kjer bi jih utegnili ustreliti bodisi agenti bodisi južnokorejski vojniki, ki bi jih zamenjali z agenti. Omenjeno pre-

poved so oblasti včeraj omilile in ljudem omogočile, da so lahko ob Zahvalnem dnevu obiskali grobove svojih bližnjih. Vsi, ki so se včeraj tako odpravili v gore, so morali nositi rdeče kape in južnokorejske zastave ter hoditi v skupinah najmanj treh ljudi.

Namestnik svernokorejskega zunanje ministrstva v četrtekovem govoru na zasedanju Generalne skupščine ZN incidenta ni omenil, je pa dejal, da poveljstvo ZN, ki pod ameriskim vodstvom nadzoruje korejsko premirje, ne bi smelo uporabljati imena ZN.

BURMANSKA »DEMOKRACIJA«

Policija aretirala udeležence kongresa opozicijske stranke

RANGUN (Reuters, R.P.) - Burmanska policija je včeraj aretirala več prodemokratskih politikov in blokirala vse ceste, ki vodijo do hise predsednice Nacionalne lige za demokracijo (-NLD) Aung San Suu Kji, da bi preprečila napovedani kongres te opozicijske stranke.

Člani vladajoče stranke Državni svet za red in zakon (SLORC) izjavljajo, da so preprečili shod pripadnikov NLD, ker ta ni imela dovoljenja za zbiranje. »Razlog za prepoved sestanka je ta, da so nanj povabili več kot 200 predstavnikov. Zbiranje tako velikega števila ljudi mora najprej dovoliti pristojna oblast,« je dejal vladni uradnik. Zatrdil je, da je NLD v povezavi s tujimi silami, kot so ZDA, pripravila kongres, da bi spodkopala mir in stabilnost v Burmi. NLD pa trdi, da je bil edini namen kongresa proslava osme obletnice ustanovitve stranke. NLD je nastala med protesti proti huntu leta 1988 in na volitvah 1990 zmagala, cesar pa SLORC ni nikoli priznal. Suu Kji, hčerka vodje boja za neodvisnost Burme Aung Sana, je bila takrat v hišnem priporu.

Vojaska vlada je pred napovedanim kongresom aretirala mnogo predstavnikov NLD. Uradniki ne morejo z gotovostjo trditi, koliko so jih zasilili, zatrjujejo pa, da bodo vsi, ki so se hoteli udeležiti kongresa, aretirani in zasiljeni. »Najverjetneje bodo vsi izpuščeni, ko se bodo razmere umirile, tako kot je bilo v prejšnjem primeru,« je dejal neimenovani vladni uradnik. Letos maja so namreč vladne sile zadržale 260 delegatov NLD, ki so se skušali udeležiti podobnega kongresa. SLORC je večino izpuščila po desetih dneh, vendar jih je kar nekaj obsodila na večletne zaporne kazni.

Castnik varnostne policije, stotnik Aung Aung, je povedal, da voditeljice NLD Suu Kji ne bodo aretirali in da se lahko neomejeno giblje po okolici. Za vsako ceno pa bodo preprečili prihod delegatov v njeno hišo. Suu Kji je bila julija 1995 izpuščena iz sestranske hišne pripora. Novinarji se kljub poskusom niso uspeli prebiti do njene hiše, pa tudi telefonska zveza je prekinjena, tako da policistovih besed niso mogli preveriti.



Vojska nadzoruje armensko prestolnico

EREVAN (Reuters, R.P.) - Armenska vojska s pomočjo tankov se vedno nadzoruje glavne trge in ulice v Erevanu (na Reuterjevi sliki). Tudi obe neodvisni radijski postaji, ki sta prenehali delovati v sredo ob izbruhu nemirov, se vedno ne objavljata programa. Pomočnik armenskega predsednika Ter-Petrosjana, ki je na srednjih volitvah dobil 52 odstotkov glasov, je povedal, da je bil eden od protestnikov ubit, več pa ranjenih, potem ko so pripadniki opozicijskega predsedniškega kandidata Vazgena Manukiana vdrli v zgradbo parlamenta in napadli predsednika ter podpredsednika skupščine. Vodja opozicijske Nacionalne demokratične zveze je po podatkih volilne komisije v prvem krogu predsedniških volitev dobil 41 odstotkov glasov, s čimer se ni strinjal in komisijo obtožil goljufije. Stari in novi predsednik Ter-Petrosjan se je z 52 odstotki glasov izognil drugemu krogu vo-

litev, opozicijski protestniki pa so, mislec, da je Manukian aretirani, vdrli v parlament.

Tiskovni predstavnik notranjega ministrstva Vanuš Sirmazanjan je povedal, da Manukian ni aretirani, ker ga do nedelje varuje imuniteta predsedniškega kandidata. »Manukian je, za zdaj na prostosti in je v Erevanu. Organi, ki se s tem ukvarjajo, verjetno vedo, kje natančno se nahaja. Dokler nam centralna volilna komisija ne da dovoljenja, ga ne moremo prijeti,« je dejal Sirmazanjan.

Razmere v Erevanu, kjer med drugim prav zdaj poteka tudi sahovska olimpiada, na kateri je tudi slovenska reprezentanca, ostajajo se naprej napete. Predsednik Ter-Petrosjan pa je strogo prepovedal zbiranje in demonstracije, opozicijske politike pa imenoval duševne bolnike.



GLEDALIŠČA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Kulturni dom

Slovensko stalno gledališče: V petek, 11. oktobra, ob 20.30 bo na sporedu premiera A. Miller »Razbito steklo« - drama. Režija Dusan Mlakar.

SSG razpisuje abonma 1996/97: dosedanja abonenti lahko obnovijo abonma do srede, 2. oktobra ob 10. do 14. ure pri blagajni Kulturnega doma, Ul. Petronio 4, telefon 632664. Vpisovanje novih abonentov od četrta, 3. oktobra dalje.

Gledališče Verdi - Dvorana Tripcovich

Jesenska simfonična sezona: vpisovanje novih abonentov in potrditev starih abonentov pri blagajni gledališča v Dvorani Tripcovich. Urnik: 9-12, 16-19.

V petek, 4. oktobra, ob 20.30 (red A) premierski koncert orkestra in zbora gledališča Verdi pod vodstvom Johna Neschlinga. Na stopil bo pianist Jean Louis Steurman. Na sporedu Schumannova glasba. Ponovitev koncerta v nedeljo, 6. oktobra, ob 18. uri (red B).

Gledališče Rossetti

Gledališka sezona 1996/97

Od 4. do 13. oktobra premierska predstava Stalnega gledališča Furlanije-Juljske krajine »Anima e corpo« z Vittorioom Cassmanom. Predstava v abonmaju: odrezek 1.

KOROŠKA

ŠENTJANŽ V ROŽU

Danes, 28. t.m., ob 20.00 - gledališna predstava »Govor malemu cloveku« Wilhelma Reicha.

RADIŠE

Kulturni dom: jutri, 29. t.m., ob 14.00 - Redni občni zbor Zveze slovenskih izseljencev.

TINJE

Dom Sodalitas: danes, 28. t. m., ob 19.30 koncertni večer.

KOTMARA VAS

Pri Pusniku v Sentkadolfu - SPD Gorjanci:

Gledališka sezona 1996/97: abonmaje lahko podpisete pri blagajni gledališča Rossetti (ob delavnikih: 8.30-13, 16-19.30), blagajna v Pasazi Protti (ob delavnikih: 8.30-12.30, 16-19), v solah, na univerzi in pri podjetjih.

Gledališče dei Fabbri - Stalno gledališče FJK

Danes, 28. t. m., ob 21. uri »V pričakovanju Rossettija...«: Armando De Razza bo predstavil »Vi regalo mille lire...«. Vstopnina 5.000 lir, za abonante gledališča Rossetti je vstop prost. Predstave bodo trajale do 30. t. m.

Gledališče Cristallo - La Contrada

Pri blagajni gledališča ali v Pasazi Protti pri UTAT, pri podjetjih, združenjih, v solah lahko podpisete abonma, stare abonmaje pa lahko potrdite se danes, 28. t. m.

SALEŽ

Poletni večeri v zgoniski občini

V nedeljo, 29. t. m., ob 20.30 bo v Zgoniku, v cerkvi sv. Mihaela, koncert vokalne skupine Musica noster amor.

danes, 28. t. m., ob 20. uri veselica SPD Gorjanci.

ŠMIHEL NAD PLIBERKOM

Na Davidovem travniku: jutri, 29. t. m., ob 14. uri vaski praznik KD Šmihel. V farni dvorani bo v ponedeljek, 30. t. m., ob 20. uri ansambel Korenika predstavil svojo CD ploščo »Podjunska ohcet«.

GOLOVICA (Wölfnitz)

V župnijski cerkvi bo v ponedeljek, 30. t. m., ob 20. uri koncert »Salomonova visoka pesem«. Izvaja Ensemble Hortus Musicus.

GLEDALIŠČA

SNG OPERA IN BALET

Župančičeva 1 Ljubljana

Vpis abonentov za sezono 1996/97: - dosedanja abonenti od 30. septembra do 5. oktobra, - novi abonenti od 7. do 12. oktobra.

Studenti in dijaki!

Letos imate svoj ABONMA SOU in 50-odstotni poust pri nakupu vstopnic vseh kategorij.

Oporni program:

L. van Beeethoven FIDELIO, A. Foerster GORENJSKI SLAVCEK, G. Puccini LA BOHEME, C. Debussy PELLEAS IN MELISANDA.

Baletni program:

R. K. Šcedrin ANA KARENINA, GEORGE GERSHWIN (celovečerni balet).

Vpis bo pri blagajni gledališča na Žu-

pančicevi 1 ob delavnikih, od 9. do 12. ure ter od 15. do 18. ure, ob sobotah samo dopoldne. Studenti in dijaki se lahko vpisujejo ves mesec oktober, zamudniki pa tudi v novembru.

SMG

Vilharjeva 11 Ljubljana

Danes, 28. septembra, ob 18. uri: Weachter-Dekleva: KLOVNI.

Režija: Eduard Miler. Za konto in izven.

ODPRTO MLADINSKO

V četrtek, 3. oktobra, ob 21. uri:

Branko Potocan & Fourklor:

SANJAM SPOMIN A SE NE SPO-

MINJAM SANJ.

Za izven in clane kluba.

Po gostovanju na mednarodnem festivalu v Antwerpnu (Belgija) končno pred

domaćim občinstvom.

Prodaja in rezervacija vstopnic v prodajni galeriji SMG, Trg francoske revolucije 5, med 10. in 12. uro ter med 15.30 in 17.30, telefon 125 33 12.

MALA DRAMA

Erjavčeva 1

Ljubljana

Danes, 28. septembra, ob 20. uri:

J. Osborne:

OZRI SE V GNEVU. Premiera.

Za izven in konto.

PRIMORSKO DRAMSKO GLEDALIŠČE

Trg E. Kardelja 5

Nova Gorica

Danes, 28. septembra, ob 20.30:

Miro Gavran:

PACIENT DOKTORJA FREUDA.

Režiser Jaka Jamnik. Za izven.

CANKARJEV DOM

DANES

Ob 21. uri: Matjaz Faric: ROMEO IN JULIJA.

Sodobni ples. Koreografija Matjaz Faric.

Ob 20. uri (v nedeljo, 29. septembra, od ponedeljka, 7.

oktobra, do sobote, 12.): Film

SANJE V ARIZONI (Arizona

Dream), 1992. Režija Emir

Kusturica (zagotovljen simu-

latan prevod v slovensčino,

podnapisi v francosčini).

GLASBA

V ponedeljek, 30. septembra,

ob 19.30: KOMORNI VEČER:

Trio WANDERER, Francija.

Program: J. Haydn, B. Smetana,

M. Ravel (Velika dvorana

Slovenske filharmonije). V

sodelovanju s Francoskim

kulturnim centrom.

GLEDALIŠČE

V torek, 1. oktobra ob 20. uri:

225. ponovitev gledališke

uspešnice Bernard Slade: OB LETU OSOREJ. Dramsko gledališče. Režija Boris Kobal; igrata Polona Vetrh in Ivo Ban.

V četrtek, 3. oktobra in torek, 29., ob 20 uri, v slovensčini; in nedelja, 20. oktobra, ob 18.

uri, v angleščini: Ursula Cet-

tinski: ALMA. Monodrama.

Režija Ursula Cetinski in Po-

lona Vetrh; igra Polona Ve-

trih. Produkcija Cankarjev

dom.

ABONMAJI

CANKARJEVEGA DOMA

Gledališko-plesni abonma -

Okno v svet sodobnega odr-

skega dogajanja. Domače in

tuje produkcije.

Do 4. oktobra.

Srebrni abonma - popolna

harmonija doživlja umetno-

sti in čustev!

Do 30. septembra. Informacije

po tel.: 061/17 67 350.

Blagajna je ob delavnikih odprta od 11. do 13.30 in od 16. do 20. ure, ob sobotah od 10. do 13. ure in uro pred začetkom prireditve.

Telefon: 061/222-815, faks: 215-015.

Razstave so ob delavnikih odprte od 10. do 19. ure,

ob nedeljah od 10. do 14. ure.

Obveščamo vas, da je v prodaji programska knjižica

CD za sezono 1996/97.

GLASBA

KLUB MKNŽ

Bazoviška 26.

Ilirska Bistrica

V petek, 4. oktobra, bodo

nastopili ramonesovski

punkerji iz Sabca v Srbiji:

GOBLINI.

KLUB K4

Kernikova 4.

Ljubljana

Danes, 28. septembra:

LOONY TOONS in D. J.

Joc (od 22. do 4. ure).

Jutri, 29. septembra:

GAYTIME, glasbo bo vrte-

la D. J. Nataša.

DVORANA SLOVENSKE

KINOTEKE

Miklošičeva 28.

Ljubljana

Jutri, 29. septembra,

ob 20. uri:

Koncert TRIA MARKA

DRESSERJA (ZDA)

z živo glasbeno spremlja-

vo filmov.

Zasedba: Marko Dresser

(kontrabas), Anthony Co-

leman (klavir, klaviature)

in Chris Speed (tenorsak-

sofon, klarinet).

FESTIVAL LJUBLJANA



Slovenska filharmonija,

jutri, 29. septembra, ob 11. uri:

Nedeljske matineeje; KOMORNI ANSAMBEL SLOVENICUM (foto), dirigent Uros Lajovic.

Solisti: Jasminka Stancul - klavir, Andreja Zakonjšek -

sopran, Irena Baar - sopran, Cristian Bauer - tenor.

Program: L. V. Beethoven, J. Haydn.

Informacije in prodaja vstopnic:

blagajna Festivala Ljubljana (tel.: 22 65 44)

ob delavnikih in v soboto med 11. in 13. uro,

v nedeljo uro pred pričetkom na prizorišču.

RAZSTAVE



GALERIJA LOSKEGA MUZEJA

Škofja Loka

Janez Pipan FOTOZAPISI

(Do 27. oktobra)

NARODNA GALERIJA

Puharjeva 9.

Ljubljana

V novem krilu Narodne

galerije je na ogled raz-

stava Biblija na Sloven-

skem .

POSLOVNI CENTER

MERCATOR

Dunajska 107.

Ljubljana

V galeriji je na ogled

razstava skulptur aka-

demika Draga Trsarja.

(do 24. oktobra)

MESTNA GALERIJA

LJUBLJANA

Mestni trg 5.

Ljubljana

V galeriji je na ogled

razstava slikarskih del

slovenskega ustvarjalca

Dimitya Oriaca, ki pre-

biva v Franciji. V Slove-

niji se predstavlja prvič

in to s projektom »Ta-

bleaux/Graphite

1992/...« Razstava bo na

ogled do 18. oktobra.

GALERIJA LOTERIJE

SLOVENIJE

Trubarjeva 79.

Ljubljana

Vojko Hernauss,

olja na platnu, olja na

kartonu. Razstava bo na

ogled do 11. oktobra.

BEŽIGRAJSKA

GALERIJA

Dunajska 31.

Ljubljana

V galeriji je do 11. okto-

bra na ogled razstava

Brede Varl »Od skice do

lutke«.

JAKOPIČEVA

GALERIJA

Ljubljana

V galeriji je do 18. okto-

bra na ogled razstava ka-

rikatur arhitekta Lilija-

na Praprotnik Zupančič.

INSTITUT

»JOŽEF STEFAN«

Jamova 39.

Ljubljana

Razstava slik Klavdija

Palčiča bo na ogled do

14. oktobra.

KUD F. PREŠEREN

Karunova 14.

Ljubljana

V galeriji je na ogled

razstava instalacij Caro-

line Krause in Jürgena

Georga Wolfstädterja.

MODERNA GALERIJA

Tomišičeva 14.

Ljubljana

V galeriji je na ogled

skupinskarazstava

umetnikov, ki so podari-

li svoja dela za na-

stajajoči Muzej sodobne

umetnosti v Sarajevu.

SLOVENSKI

ETNOGRAFSKI MUZEJ

Muzejska 1.

Ljubljana

Razstava UDOMACENA

SVETLOBA.

Etnoloski pogled na sve-

tila in pripomočki zanje.

(Do marca 1997)

GALERIJA AVLA NOVE

LJUBLJANSKE BANKE

Trg republike 2.

Ljubljana

V galeriji je na ogled

razstava samostojnega

graficnega oblikovalca

Zdenka Bračevca.

(Do 5. oktobra)

RAZSTAVNO PRODAJ-

NA

GALERIJA FARA

Cesta talcev 2.

Škofja Loka

V galeriji je do 3. okto-

bra na ogled razstava

skulptur Bojana Pahorja

in akvarelov Edija Se-

<

NOVICE

Zülle blizu končni zmagi
20. etapo dobil Bugno

SEGOVIA - 20. etapo dirke po Spaniji je v velikem slogu zmagal Gianni Bugno, Zuelle pa je obdržal vodstvo, več kot stiri minute pred Laurentom Dufauxem. Nobena izmed obeh preostalih etap Zuelleju naj ne bi povzročala velikih težav. Danasnja 44 kilometrov dolga dirka na kronometer mu je celo pisana na kožo, medtem ko naj bi nedeljsko zadnja etapa v Madridu odlocal sprint. Včeraj so bili objavljeni tudi vzroki trebusnih težav, rizevega narastka menda ne je. Vsi člani ekipe ONCE, razen Avstralca Neila Stephena, so si zdaj že opomogli.

Hill v Footwork

LONDON - Damon Hill vodilni v skupni uvrstitvi formule 1 je včeraj povedal, da bo v prihodnji sezoni dirkal za ekipo Footwork. Ekipa Footwork, za katero so letos dirkala Nizozemec Jos Verstapen in Brazilc Ricardo Rosset, je v letošnjih 15 dirkah osvojila le eno točko.

domači šport

Danes

Sobota, 28. septembra 1996

NAMIZNI TENIS

ŽENSKA A1 LIGA

18.00 v Zgoniku: Kras Generali - Regaldi Novara

ŽENSKA B LIGA

18.00 v Zgoniku: Kras Corium - Primavera Buttapietra; 18.00 v Termenu: Sportverein Tramin - Kras Activa

MOSKA C2 LIGA

18.00 v Zgoniku: Kras - Azzurra

ŽENSKA C2 LIGA

20.00 v Trstu: Fincantieri - Kras B

KOŠARKA

MOSKA B LIGA

21.00 v Cassanu d'Adda: Pallacanestro dell'Adda - Jadran TKB

ODBOJKA

MOSKI ZVEZNI POKAL

18.00 v Trstu, Suvich: Pallavolo Trieste - Imsa; 20.30 v Repnu: Koimpex - Soca

ŽENSKI ZVEZNI POKAL

18.00 v Trstu, 1. maj: Koimpex - Gemoni; 20.30 v San Giorgiu di Nogaro: Sangiorgina - Olympia

MOSKI DEŽELNI POKAL

18.00 v Gradiscu: Torriana - Olympia CDR; 18.00 v Trstu, Suvich: San Sergio - Bor Fortrade

ŽENSKI DEŽELNI POKAL

20.30 v San Giovanni al Natisone: Pav Natisonia - Val; 20.30 v Trstu, Ul. Forti: Virtus - Sloga

NOGOMET

MLADINCI - POKRAJINSKO PRVENSTVO

16.00 v Miljah, Zaccaria: Muggia Duino Scavi - Primorje; 16.00 v Gradežu: Gradese - Juventina

CICIBANI

14.30 v Sovodnjah: Sovodnje - Audax Sant'Anna B

Jutri

Nedelja, 30. septembra 1996

NOGOMET

ELITNA LIGA

16.00 v Brugneri, Ul. Del Mas 39: Centro del Mobile - Juventina

PROMOCIJSKA LIGA

16.00 v Manzanu, Ul. del Cristo: Manzanese - Zarja; 16.00 na Proseku: Primorje - Flumignano

1. AMATERSKA LIGA

16.00 v Krizu: Vesna - Opicina

NARASCAJNIKI

10.30 v Mosi, Ul. Oliveri: Mossa - Mladost

ZACETNIKI

10.30 v Sovodnjah: Sovodnje - Lucinico

NAMIZNI TENIS

MOSKA D LIGA

10.00 v Zgoniku: Kras - Pellicana

ODBOJKA

POKAL PRIJATELJSTVA ZA ŽENSKO

9.30 v Trstu, 1. maj: nastopa tudi Koimpex in Olympia

POKAL CASSAMARCA

9.30 v Trstu, Monte Cengio: nastopa tudi Koimpex

KOTALKANJE

POKAL PAVLA SEDMAKA

9.00 na Opčinah: prireja SD Polet

Od danes turnir v malem nogometu KD Kras

Kulturno dvorstvo Kras iz Dola in Poljan bo začelo svoje delovanje v letošnji sezoni z organizacijo turnirja v malem nogometu. Turnir z osmimi moštvi se bo začel danes in koncal 6. oktobra

Spored, danes, 28.9.: ob 14.00: Dol - Jamlje; ob 16.00: Rupa, Pec - Doberdob. Jutri, 29.9.: ob 14.00: Vrha - Martinscina; ob 16.00: Medja vas - Gymnikus klub Gorica. Sobota, 5.10. ob 14.00 in 16.00 polfinalni tekmi. Nedelja, 6.10.: ob 14.00: finale za 3. mesto; ob 16.00: finale za 1. mesto.

NOGOMET / EVROPSKI KLUBSKI POKALI

V Italiji z žrebom dokaj zadovoljni

*Le Fiorentina naj bi imela težjo nalogo
Zadovoljstvo tudi pri ljubljanski SCT Olimpiji*

ZENEVA - Italijanske ekipe so tudi na včerajšnjem žrebu evropskih klubskih pokalov v Ženevi imele dokaj sreče. Razen Fiorentine, ki je v pokalu pokalnih zmagovalcev naletela na prasko Sparto, se bodo italijanska moštva v pokalu UEFA spoprijela z »lahkimi« nasprotniki. Verjetno najlažjo nalogo bo imel Lazio, ki bo igral s španskim Tenerifeom. Inter bi moral brez težav izločiti avstrijski Casino Gradec, favorit za uvrstitev v nadaljnje kolo pa je tudi Roma, ki bo igrala z nemskim moštvom Karlsruhe.

Edini slovenski predstavnik, ki je se ostal na evropski klubski sceni, ljubljanska SCT Olimpija bo v pokalu pokalnih zmagovalcev igrala z grško ekipo Aek iz Aten.

Kako so reagirali na včerajšnji žreb v taboru italijanskih ekip?

Gabriel Batistuta, »bomber« Fiorentine: »Sedaj gre zares. Dovolj je šal. Sparta iz Prage je zelo solidna ekipa, ki dostojno zastopa česki nogomet, ki je ta čas vreden vsega spoštovanja.«

Giacinto Facchetti, nepozabni Interjev nogometaš in sedaj odbornik pri milanskem društvu: »Z žrebom smo zadovoljni. Mislim, da je ekipa iz Gradca glede kakovosti enaka Guingampu, ki smo ga izločili v prvem kolu. Sicer bomo tudi proti temu nasprotniku igrali zbrano in odločno, saj ta čas v Evropi ni skromnih ekip.«

Predsednik Lazio Dino Zoff je optimistično razpoložen: »Če pomislim, da bi

Pokal UEFA
Dinamo Tbilisi (Gru) - Boavista (Por)
Legija Varšava (Pol) - Besiktas Istanbul (Tur)
Slavija Praga (Ces) - Valencia (Spa)
Hamburg (Nem) - Spartak Moskva (Rus)
Vitoria Guimaraes (Por) - Anderlecht (Bel)
Roma (Ita) - Karlsruhe (Nem)
Helsingborg (Sve) - Neuchatel Xamax (Svi)
Espanyol Barcelona (Spa) - Feyenoord (Niz)
Bruges (Bel) - National Bukaresta (Rom)
Borussia Mönchengladbach (Nem) - Monaco (Fra)
Inter (Ita) - Casino Graz (Avt)
Aberdeen (Sko) - Bröndby (Dan)
Metz (Fra) - Sporting Portugal (Por)
Ferencvaros (Madz) - Newcastle (Ang)
Schalke 04 (Nem) - Trabzonspor (Tur)
Lazio (Ita) - Tenerife (Spa)
Prve tekme bodo 15., povratne pa 29. oktobra

Pokal pokalnih zmagovalcev

SCT Olimpija Ljubljana (Slo) - Aek Atene (Grc)

Barcelona (Spa) - Crvena zvezda Beograd (ZRJ)

Galatasaray (Tur) - Paris Saint Germain (Fra)

SK Bann (Nor) - PSV Eindhoven (Niz)

Fiorentina (ita) - Sparta Praga (Ces)

Sion (Svi) - Liverpool (Angl)

Nimes (Fra) - Aik Solma (Sve)

Benfica (Por) - Lokomotiv Moskva (Rus)

Prve tekme 17. povratne pa 31. oktobra

nam lahko zreb določil Newcastle, Schalke 04 ali Metz, sem s Tenerifeom vsekakor zadovoljen. Ne poznam španske ekipe, rekli pa so mi, da je to nevaren nasprotnik, ki ga gre jemati zelo resno.

Romin novi sportni direktor Giorgio Perinetti: »Karlsruhe je naš stari znanec, saj smo se z njim letos in lani v predprvenstvene-

mu obdobju že dvakrat spoprijeli. Nemski nogomet je med vodilnimi v Evropi in zato pričakujem lep boj.«

Kaj pa menijo v ljubljanskem taboru?

Tehnični direktor SCT Olimpije Peter Ameršek: »Z žrebom smo zelo zadovoljni. Aek sicer ni najatraktivnejši nasprotnik, vendar se jih da premagati.«

NAMIZNI TENIS / ŽENSKA A1 LIGA

Krasovke proti Regaldiju pred težko nalogo

Po jakosti sta si ekipi izenačeni

Kdor ima namen sobotni večer posvetiti ogledu sportnih prirediteljev, naj se odpravi v sportno kulturni center v Zgoniku. Ob 18. uri si bomo tam lahko ogledali istočasno kar tri prvenstvene tekme. V prvi vrsti bomo lahko vzpodbujali prvo žensko postavo Kras Generali, ki bo v okviru drugega kroga najvišjega italijanskega namiznoteniskega prvenstva gostila nevarnega tekmeca Regaldi iz Novare. Tekma bo zelo trda, saj so si nase igralke in Regaldijeve po jakosti precej izenačene. Če ima Kras Generali prvo najboljšo tujo igralko Wangovo, se Novara ponasa z Madzarko Agnes Hegedus na 7. mestu.

Vprašanje pa je, če se bosta tukaj po žrebu postav srecali med seboj. Jakostne lestvice, sicer postavljajo Francesco Avsani na 14. mesto, Stefano Puricelli na 16., naši pingpongasici Ana Bersan in Vanja Milic pa nosita številko 10, oziroma 13. Kvaliteta igralke se bo izkazala za zeleno mizo v borbi za nove prvenstvene točke. Novari so se v prvem krogu proti Coccagliu izmuznile. Verjetno je tesni zmagi 4:5 Bresank pripomogla Coccaglieva Kitajka Chen Lei Lei. Krasov trener Ge Ke Quang bo drevi stal pred veliko odgovornostjo: zadeti pravo postavo, ki bo povedla Kras



Generali k zmagi. Tekme v ženski A1 ligi se igrajo na dveh mizah.

V ženskem B prvenstvu bo Kras Corium (Katja Milic, Ivana Stubelj, Dasa Bresciani) gostil postavo Primavera Buttapietra pri Veroni. Njihovih igralke ne poznamo, zato je tekma odprto poglavje. Na splošek teren v Tramin v bonski kot pa odhaja mlajša ekipa Krasa Activa (Martina in Nina Milic, Irena Rustja). Sestri Cagliari bosta nevaren tekmeč ekipo Robija Milica.

Drevo bo v domači telednevniku tudi tekma deželne C-2 lige. Krasovo moštvo (Bertolotti, Santini, Simoneta) bo gostilo Azzurro. V ženskem prvenstvu bo Kras A počival, Kras B pa gostoval pri Fincantieriju. Jutri dopoldne ob 10. uri se bo drugem krogu D prvenstva moštvo srečalo na domačem igrišču v derbiju s Pellicano. (J.J.)

ODBOJKA / DANES PRVI NASTOPI NAŠIH EKIP V ZVEZNEM POKALU

Val gostuje v Trstu, v Repnu derbi Koimpex - Soča

Združena ženska ekipa Koimpex proti Gemoni, za Olympio težek »krst« proti Sangiorgini - Koimpex ponuja abonmaje

Nase najboljše sesterke se bodo danes predstavile svojim gledalcem na tekmah prvega kola zveznega pokala. Prvenstveni start je se daleč (konec oktobra) in doslej ni bilo veliko priložnosti, da bi se polblize seznanili z novostmi v naših moštvih. Novosti pa je letos resnično zelo dosti (nekaj tudi svežih) in zato menimo, da vlada za današnje nastope kar precejšnje zanimanje.

Epicenter dogajanja bo trzaska pokrajina, kjer bodo nastopile kar stiri od naših petih sesterk, ki bodo čez mesec dni zacele z nastopi v državnih ligah. Kritična bo 18. ura, ko se marsikdo ne bo znal odločiti, kam iti. Na stadionu 1. maja bo namreč ženska združena ekipa Bora in Sloge Koimpex igrala proti huminski Gemoni, istocasno pa bo v telovadnici sole Suvich zaposlen goriski Val v tekmi s prenovljenim Pallavolom Trieste. V zvezi s to tekmo je sicer nastal zaplet, saj je v isti dvorani istocasno na sporedu tudi tekma za deželni pokal med San Sergiom in Borom. Na deželni federaciji nam zatrjujejo, da imata San Sergio in Bor prednost. Kako se bo razpletlo, bomo videli. Kakorkoli že, valovci so edina naša ekipa, ki je že takoj po poletnem premoru začela vadbo v popolni zasedbi, pričakovati je torej, da je že dokaj dobro pripravljena, čeprav prave uigranosti se ne more biti, saj so v moštvo vključili dva nova igralca, hrvaskega tolkača Surino

(zagotavljajo, da je boljši od Gianluce Populinija, ki bo v prihodnji sezoni Valov tekme v vrstah Concesia) in centra Beltrameja. Veliko zanimanje vlada med trzaskimi poznavalci seveda tudi za nastop mladega Mateja Cernica, ki je po nastopu na mladinskem EP postal prava atrakcija, čeprav v formi nekoliko zaostaja, ker je s treningi prišel kasneje. Nekaj popra daje drevisnji tekmi dejstvo, da bo na drugi strani mreže igral tudi Giancarlo Populini, ki ga je Val posodil Trzacamom, trener Pallavola pa je letos Massimo Stera, ki je v sezoni 1994/1995 vodil goriskega drugoligaša.

Vse kaže, da huminska Gemoni za združeno žensko drugoligaško ekipo Koimpex (na sliki) danes ne bo predstavljala resnejše ovire. Kot nam je potrdil predsednik D'Antoni je namreč klub brez igralke. Nekaj se kaže, da bo poškodovane. Resno razmišljajo, da bi se odpovedali nastopanju v C1 ligi. V Trst bo danes dopotovala garnitura stiraistletnic, ki združeni ekipi ne bo mogla biti kos. Trener Sain bi seveda raje imel na drugi strani mreže močnejšega nasprotnika, da bi lahko izpilil uigranost sesterke. K sreči bo Koimpex jutri sodeloval na sesterboju USP za Pokal prijateljstva, tako da dragocenih nastopov v tem koncu tedna vendarle ne bo manjkalo.

Ob 20.30 bo v Repnu prvi od številnih derbijev letošnje sezone,



pomerila pa se bosta Koimpex in Soca. Slogasi so preteklo nedeljo na troboju s Fincantierjem premagali socane, tokrat pa bodo nastopili v igralno drugačni zasedbi. Furlanski tolkač De Cecco namreč ne sme nastopati, ker mu njegov dosedanji klub VBU iz Vidma se ni izdal soglasja za prestop h Koimpexu. Naj omenimo se, da se je podajac Butelli, ki je nekaj časa treniral s slogasi, vrnil v matični klub Pallavolo Trieste. Soca v tem srečanju ne bo mogla računati na Brainija, debitirali pa bodo bivši espegovci Soban, Ursic in Brisco.

Naj omenimo se, da bodo za moske in ženske tekme Koimpexa letos v prodaji abonmaji. Delili jih bodo že danes na tekmah proti Gemoni oziroma Soci.

Za veliko večino igral Olympie bo drevisnji nastop v pokalu prva preizkušnja v državnem merilu sploh. Goricanke pa caka težka naloga, saj Sangiorgina, pri kateri bodo zvečer gostovale, že po tradiciji ena najmočnejših ekip FJK, čeprav je že nekaj let prepustila vodilno mesto zdajšnjemu prvotilgasu Latisani. Mlada furlanska ekipa trenerke Marie Savonitto naj bi vsekakor v letošnji B2 ligi ne odigravala podrejene vloge. Za Olympio bo današnja tekma pravi ognjenik krst v državnem merilu, katerega je več pravzaprav samo trener Kalc, v C1 ligi, a samo eno sezono, pa sta v dresu Sloge igrali tudi Briscova in Zottijeva. Goriski klub je pred dnevi nepričakovano zapustila podajacica Nardinova, zaradi poškodovanega gležnja pa danes ne bo mogla igrati Mirjam Cernic. Do začeta prvenstva se vsekakor pri Olympii obetajo se novosti. Z ekipo je nekaj treningov opravila borovka Tanja Pitacco (ki pa bo letos studirala v Ljubljani in je vprašljivo, kaksen bi bil lahko njen doprinos), v klubu pa upajo, da jim bo Vivil odstopil nekdanjo igralko Soce Silvano Princ. Mogoče pa se bo Olympii pridružila še kakšna druga igralka.

KOŠARKA / B LIGA

Jadranovci v uvodnem kolu v Cassano d'Adda

Trener Čehovin: »Za nas obstanek v ligi kot osvojitev končnega prvega mesta« - Drelišnja tekma ob 21.00

Jadranovi kosarkarji bodo drevi zaceli svojo prvenstveno pot v B ligi. Gostovali bodo v Cassanu d'Adda, kjer se bodo pomerili z domačo ekipo, s katero so se v prvem delu srečali že lani. Za ljubitelje statistike naj povemo, da so na lanski prvi tekmi doma izgubili za dve točki (73:75), oddolžili so se nato na povratni tekmi in zanesljivo zmagali s 95:81.

Drelišnji Jadranov tekmelec je v glavnem ohranil lansko strukturo. V prvi peterki naj bi v vlogi »play-makerja« igral Colombo, na krilu Laricchiuta. Na bekovski poziciji je Gatti (letnik 1961), ki že vrsto let nastopa v B ligi in je izrazit strelec. Udarne moč ekipe pa sta krilni center Luigi Brambilla, ki je pred leti že igral v Cremoni v A ligi, in center Leoni (205 cm), ki se odlikuje v blokadah in pri lovljenju odbitih žog.

Nasi fantje, ki bodo nastopili v popolni postavi, so se za to tekmo dobro pripravili in seveda upajo v zmago, da bi tako na najboljši način startali v tem prvenstvu. Njihova naloga pa bo vse prej kot lahka.

Pred startom v prvenstvo smo malce pokramljali z Jadranovim trenerjem Iztokom Čehovinom.

Je ekipa nared za prvenstvene boje?

»V predprvenstvenem obdobju smo igrali deset tekem. Razen na dveh, v Novi Gorici in na turnirju proti Gemoni, smo v glavnem dobro opravili svojo nalogo. S telesno pripravljeno ekipo igralcev sem zadovoljen. Tudi skupinska igra je se kar v redu. Napredovali smo v obrambi in napredek smo pokazali tudi v napadu v igri proti individualni obrambi. Se nekaj težav imamo v napadu proti conski obrambi.«

Letosnje prvenstvo bo gotovo zelo naporno

»B liga je že od nekdaj zelo izenačena in naporna. Ekipa v tem prvenstvu so tako kakovostne, da bi z dvema tujima igralcema, lahko nastopale celo v A2 ligi. Večina ekip ima pravo profesionalno strukturo in nekatere trenirajo tudi dvakrat dnevno. Če dodamo se naporna in dolga gostovanja, na primer Collegno pri Turinu in Firenze, potem je jasno, da je ta liga zelo težka.«

Letošnji Jadranov cilj je obstanek v ligi?

»Seveda izredno lepo bi bilo, da bi se resili pred izpadom že po prvem delu prvenstva. Kot je znano, se prvih šest ekip uvrsti v končno prvenstvo za napredovanje, ostalih šest pa za obstanek v ligi. Če bi se uspeli uvrstiti že po prvem delu med prvih šest ekip, bi to bilo za nas isto, kot da bi dobili prvenstvo. Če se ne bomo uvrstili med prvih šest, to za nas ne bo nobena tragedija. Poskusili bomo



doseci cilj obstanka v ligi v drugi fazi.«

Letos polagate veliko pozornost na mlade ...

»Upam, da letos ne bomo samo tekmovali, temveč tudi napredovali v igri, predvsem z mladimi. Napredovati pa pomeni ustvariti ekipo za bodočnost.«

Kaj pa za uvodno tekmo proti Cassanu?

»Po podatkih, ki smo jih zbrali, je ogródje ekipe enako lanski. Seveda potujemo v Cassano, da bi poskrbeli za presenečenje. Sicer pa je značilnost tega prvenstva to, da moras osredotočiti vso pozornost in vso pripravo iz kola v kolo. Zaradi izenačenosti lige je lahko vsak spodrselaj usoden, kot se z vsako zmago lahko povzpeš proti vrhu lestvice. Na vsaki tekmi moras dati maksimalno od sebe.«

In že drevi v Cassanu bodo morali jadranovci stisniti zobe. Zmaga v uvodnem kolu bi bila seveda izredno dobro došla, tako »za lestvico« kot za vzdušje v ekipi. (bl)

SPORED 1. KOLA

Cassano d'Adda - Jadran TKB (21.00); Celres Pavia - Monza; Oderzo - San Giovanni; Riva del Garda - Borgomanero; Collegno - Gesteco Cividale; Affrico Firenze - Scame Bergamo.

KOLESARSTVO

Jutri tradicionalni Maraton prijateljstva

Netekmovalno od Ljubljane do Lonjerja

Tradicionalni kolesarski Maraton prijateljstva Ljubljana-Trst, ki se bo letos izjemoma odvijal v jesenskem obdobju, kajti njegov naravni datum je konec meseca maja, bo v nedeljo doživel svojo deveto izvedbo. Kolesarski klub Adria in Kolesarsko društvo Rog Ljubljana sta pripravila vse potrebno, da se ta netekmovalna kolesarska manifestacija odvija v najlepšem redu. Prireditelja pričakujeta na startu na Vicu pri Ljubljani precejšnje število nastopajočih, ceprav ni vreme najbolj naklonjeno kolesarjem, ki se vneto pripravljajo prevoziti 95 km dolgo progo iz Ljubljane do Lonjerja. Karovana bo, kot rečeno, odpotovala iz Vica pri Ljubljani in nato preko Vrhnike, Logatca, Planine, Postojne do Senožeč, kjer bo krajši postanek in nato preko Stori, mejnega prehoda Fernetiči do Opčin in nato Trebe, Padric, Bazovice, Katinare do Lonjerja, kjer je prihod predviden okrog 13.30 pred ogrođjem nastajajočega večnamenskega športno-kulturnega centra.

Domačini, ki s to pobudo zaključujejo letosnjo sezono kot organizatorji dirk bodo nastopajočim podarili spominske kolajne, pokale za najštevilnejše ekipe, »pastasuto« in pa istočasno pripravili tudi razstavo grozdja domačih vinogradnikov. Za dobro počutje in sprejem maratoncev bo poskrbela skupina Long Zlunk, ki bo skusala ohrabriti se tako utrujenega udeleženca tega prijateljskega, sicer nekoliko dolgega, mednarodnega kolesarjenja.

Start maratona, ki se kot vedno odvija pod pokroviteljstvom Združenja slovenskih spotnih društev v Italiji in Organizacijskega odbora »Franja«, bo ob 9.30 izpred obrtnega centra na Vicu, trzaski udeleženci pa bodo ob sedmih zjutraj odpotovali proti Ljubljani. (Jpc)

Obvestila

PLANINSKO SREČANJE NA VRHU

Slovensko planinsko društvo Gorica, Odbor za podelitev trofeje »Renco Faganel« in kraski krti vabijo jutri, 29. t.m. na Prijateljsko planinsko-sportno srečanje na Krasu. Ob 9.30 bodo startali udeleženci vožnje z gorskimi kolesi na progi Gabrje-Vrh, pri jamar-skem domu bo start mlajših kolesarjev, kasneje pa se poligon za pedsolske otroke in osnovnosolce. Predviden je tudi voden ogled jame Kraljica Krasa, ob koncu pa družabnost za tekmovalce in obiskovalce.

SZ SLOGA

priraja tecaj odbojke za dečke letnikov '83, '84 on '85. Treningi bodo v telovadnici v Repnu ob ponedeljkih, sredah in petkih od 16.30 do 18. ure. Odhod društvenega kombija ob 16.20 izpred opske telovadnice. Vpisovanje in informacije na tel. st. 635627 od 8. do 16. ure. Zacetek tecaja v ponedeljek, 30. t. m.

SHINKAI KARATE KLUB

obvesca clane in zainteresirane, da se treningi vrsijo ob ponedeljkih in cetrtkih, ob 18. uri za otroke in ob 19.30 za odrasle. Informacije in vpisovanja v telovadnici ali po tel. 327342 ali 220199.

SD MLADINA - Baletni odsek

obvesca, da zacne s treningi v sredo, 2. oktobra, ob 16. uri v prostorih OS A. Sirk v Krizu. Za informacije telefonirati v popoldanskem urah, med 15. in 16. uro na st. 220222.

MINIVOLLEY BOR

Odbojkarsko društvo Bor priraja tecaj miniodbojke za osnovnosolce (letniki '86-'90). Vadba: ponedeljek od 16.30 do 18.00, cetrtak od 16.00 do 17.30 na stadionu 1. maja. Informacije in vpisovanje na tel. 566137 od 18. do 20. ure do 30. septembra.

ODBOJKARSKO DRUŠTVO BOR

vabi deklice in dečke letnikov 1985 in 1984 na tecaj odbojke: Vadba: ponedeljek in sredo od 16. do 18. ure. Informacije in vpisovanje na tel. st. 566137 od 18. do 20. ure do 30. septembra.

SZ BOR - Zenska in moska rekreacija

SZ Bor obvesca, da sprejema vpisovanja za zensko in mosko rekreacijo: nastarejsa skupina (KRUT) - ponedeljek in cetrtak zjutraj; mlajsja skupina - ponedeljek in sredo popoldne; moska skupina - sredo popoldne; trim skupina - cetrtak zvecer. Za dodatne informacije in vpisovanja tel. na st. 51377.

MINIBASKET BOR

Kosarkarski klub Bor organizira tudi letos tecaj minibasketa. Vabljeni so vsi osnovnosolski otroci. Najmlajsi 1., 2. in 3. razred bodo vadili ob torkih in petkih ob 16.30, starejsi pa uro kasneje. Informacije Corbatti, Tel. 361476 ob uri kosila.

BOR - namiznoteniski odsek

obvesca, da se pricinja namiznoteniski tecaj. Informacije in vpisovanja na tel. 566466 od 13. do 15. ure.

SZ BOR - Gimnasticni odsek

sporoca, da se bo redna vadba zacela na Stadionu 1. maj v torek, 1. oktobra in sicer ob 14. uri za tekmovalke ter ob 15. uri za vse ostale telovadke. Ob tej priliki bodo starsi prejeli vse potrebne informacije.

TPK SIRENA - JADRALNA SOLA

obvesca, jadralske in tecajnike, da bodo treningi na sedezu kluba ob cetrtkih in sobotah popoldne ter v nedeljo zjutraj.

SK BRDINA

organizira tecaj smucanja na plasticni stezi v Nabrezini. Informacije in vpisovanje na sedezu kluba Proseška ul. 131 - Općine, vsak ponedeljek do 30. t.m., od 19. do 20.30.

SK BRDINA

sporoca clanom, ki so zainteresirani za vaditeljski tecaj smucanja, naj se javijo na sedezu kluba - Proseška 131 na Općinah vsak ponedeljek do 30. t. m., od 19. do 20.30.

SK KRAS-odsek za rekreacijo

obvesca, da se bo s 1. oktobrom pricela rekreacijska telovadba za odrasle in sicer: mlajsja skupina - torek in cetrtak od 21. do 22.30; starejsa skupina torek in cetrtak od 8.30 do 9.30. Vpisovanje na prvi vadbeni uri ali pa po telefonu st. 229477 ob ponedeljkih od 17. do 19. ure.

SK KRAS - odsek za otroško telovadbo

obvesca, da bo otroška telovadba potekala ob petkih v športno-kulturnem centru v Zgoniku in sicer: vrtec od 16.30 do 17.30 in osnovna sola od 17.30 do 18.30. Vpisovanje na prvi vadbeni uri, ki bo v petek, 4. oktobra, ob 16.30 (za vse) ali po telefonu na st. 229477 - 229528 od 19. do 20. ure.

SD BREG - odbojkarska sekcija

obvesca, da bo v ponedeljek, 30. t. m. pricel tecaj miniodbojke. Treningi bodo ob ponedeljkih in sredah od 16.30 do 18. ure v obćinski telovadnici v Dolini.

SD BREG - kosarkarska sekcija

sporoca, da so se priceli treningi s sledecim urnikom: propaganda letnik 84/85 ob torkih, sredah in petkih od 15. do 16.30; minibasket letniki 86, 87, 88, 89 in 90 ob torkih in petkih od 16.30 do 18. ure. Vaditelja David Pregarc in Pierpaolo Brazzani. Vse informacije tel. st. 228334.

SK DEVIN

obvesca, da bodo konec septembra priceli smucarski tecaji na plasticni stezi v Nabrezini. Zainteresirani naj se javijo ob torkih na sedezu v Cerovljah od 20.30 dalje. Informacije dobite v tajnistvu na st. 2916004 v vecernih urah.

SD KONTOVEL

obvesca, da se bo OTROŠKA TELOVADBA za deklice in dečke 2. in 3. letnika vrtca in 1. razreda osnovne sole zacela v sredo 2. oktobra. Vadba bo ob sredah in petkih od 16. do 17. ure v telovadnici na Kontovelu.

MILJE - rekreacija

Društvo Slovencev miljske obćine obvesca, da bo v sredo, 9. oktobra ponovno zacela telovadba v mali telovadnici italijanske srednje sole v Miljah. Vrsila se bo vsako sredo od 17. do 18. ure. Vabljeni. Informacije daje Vesna na tel. st. 271862 v opoldanskem casu.

NOGOMET

Manj nasprotnikov za Zarjo Adriaimpex in Gajo

Trzaska pokrajinska nogometna zveza je končno objavila kalendar pokrajinskih nogometnih prvenstev v kategoriji narasajnikov in najmlajših za blizajoce se prvenstvo, ki se bo začelo v nedeljo 6. oktobra. Za nas je to se posebno važno, ker tu nastopata ekipi združene vrste Zarja Adriaimpex in Gaje.

Start prvenstev bo, kot rečeno, 6. oktobra in konec prvega dela bo že 15. decembra. Po enomesečnem premoru se bo povratno kolo pričelo spet 26. januarja in končalo 13. aprila prihodnjega leta. V obe prvenstvi se je vpisalo sorazmerno malo ekip - samo enajst! Zato je prvenstvo vse manj privlačno, če pomislimo, da so bolj kakovostne ekipe, ki imajo dolocene pogoje, ki jih federacija zahteva, avtomatično vključene v deželni pr-

venstvi, ki so nedvomno zanimivejši in dajejo mladim nogometašem več zadoščenja in zagemata tudi širša področja nase dezele. Razlog za tako skromen vpis je tudi v tem, da je vedno manj otrok, ki jih zanima nogomet in tudi zaradi demografskega padca je vedno več primerov združevanja med ekipami ali pa nenastopanja. Tako bodo pri najmlajših poleg Gaje igrala se naslende ekipe: Costalunga, Altura Muggia, Zaule Rabuiese, Roianese, Esperia, Chiarbola, Ponziana B, C.G.S., San Luigi B, in Montebello Don Bosco.

Pri narasajnikih pa bodo poleg Zarje Adriaimpex igrali še: Chiarbola Montebello D. Bosco, Opicina, Esperia, Olimpia, Ponziana, C.G.S., Domio, Zaule Rabuiese in Costalunga. (d.gr.)

Na rallyju »odprte meje« prvi Zandonà



V okviru »odprte meje« med obćinama Dolina in Hrpelje je bil na sporedu tudi avtomobilski rally s startom na Trgu padlim v Dolini (na sliki Foto Magajna) in ciljem na Socerbu.

Sodelovalo je 31 voznikov iz Milana, Turina, Benetk, Vicenze, Padove, Trevisa in Trsta.

Najhitrejši od vseh je bil Zandonà iz Padove. (MM)



Horoskop

zapisal
B. R. K.



OVEN 21. 3. - 20. 4.: Medtem ko boste notranje begali, bo vaša zunanost izrazala osebo, ki ni le uravnovešena, ampak se hkrati zaveda, da lahko kadar koli prestopi svoje meje. Je res?



BIK 21. 4. - 20. 5.: Dan boste preživeli brez podganja škodljivim razvadam, zato boste upravičeno ponosni nase. Če vam uspe dan raztegniti v večnost, vam zdravje nikdar ne bo pokazalo hrbta.



DVOJČKA 21. 5. - 21. 6.: Neka malenkostna zdravstvena sprememba vas bo naredila zaskrbljene. Nic hudega se ne kuha, je pa zagotovo zadnji čas, da temeljito razmislite o tem, kaj dajete v usta.



RAK 22. 6. - 22. 7.: Podvomili boste o vrednosti svojega prizadevanja in se odločili, da, preden nadaljujete, temeljito preverite svoj vrednotni sistem. Ne bojte se biti radikalni.



LEV 23. 7. - 23. 8.: Danes boste sprejeli odločitev z daljnosežnimi posledicami. Ker je zrasla iz vaše modrosti, jo boste uspešno izpeljali. Ne hitite: zlati gradovi se gradijo počasi.



DEVICA 24. 8. - 22. 9.: Razganjalo vas bo od energije, zato boste vseskozi iskali priložnosti za sprostitev. Priložnosti bo več kot preveč, le vi boste preveč zbegani, da bi jih sploh opazili.



TEHTNICA 23. 9. - 22. 10.: Ker se do svojega življenja že vse predolgo obnašate macehovsko, vas bodo obiskali zaskrbljujoči znaki. Brz odpravite nezdružive razvade, ki vračajo se rade.



SKORPIJON 23. 10. - 22. 11.: Tako zelo zadovoljni boste s seboj, da bodo z vami zadovoljni se tisti, ki znajo zgolj kritizirati in godrnjati. Če vas njihove masaze bolijo, se delajte večno zadovoljne.



STRELEC 23. 11. - 21. 12.: Deležni boste nove priložnosti za polepsanje življenja; ne bo niti v obliki novega ličila niti nove frizure ali novega detergenta, ampak v obliki ljubice osebe.



KOZOROG 22. 12. - 20. 1.: Tako zelo boste zaposleni z vsem novim, da boste povsem pozabili na vse staro. Da brez starega ne morete, boste ugotovili šele tedaj, ko boste potrebovali pomoč izkušenih.



VODNAR 21. 1. - 19. 2.: Se zmeraj se boste pretvarjali, da delate nekaj pomembnega, v resnici pa se boste se naprej zabavali. Lepo, vendar bo hudic, ko bo v trgovini treba odpreti denarnico.



RIBI 20. 2. - 20. 3.: V neki povsem nedolžni težavi boste ugledali velikanski problem, zato se mu boste zeleli izmuzniti. Dlje boste bežali, večji bo videti, zato ga raje pokončajte zmalga.

Supermanekenke privabile na tisoče občudovalcev



Supermanekenke Naomi Campbell, Claudia Schiffer in Christie Turlington so v londonskem West Endu odprle še en lokal Fashion Cafe. Slavnostne otvoritve sta se udeležila tudi član rock skupine Noel Gallagher in soproga pevca skupine Duran Duran Yasmin Le Bon, ki si je tudi sama nekoč služila kruh na modnih pistah. Otvoritev si je ogledalo več tisoč radovednežev in občudovalcev. (Foto: Reuter)

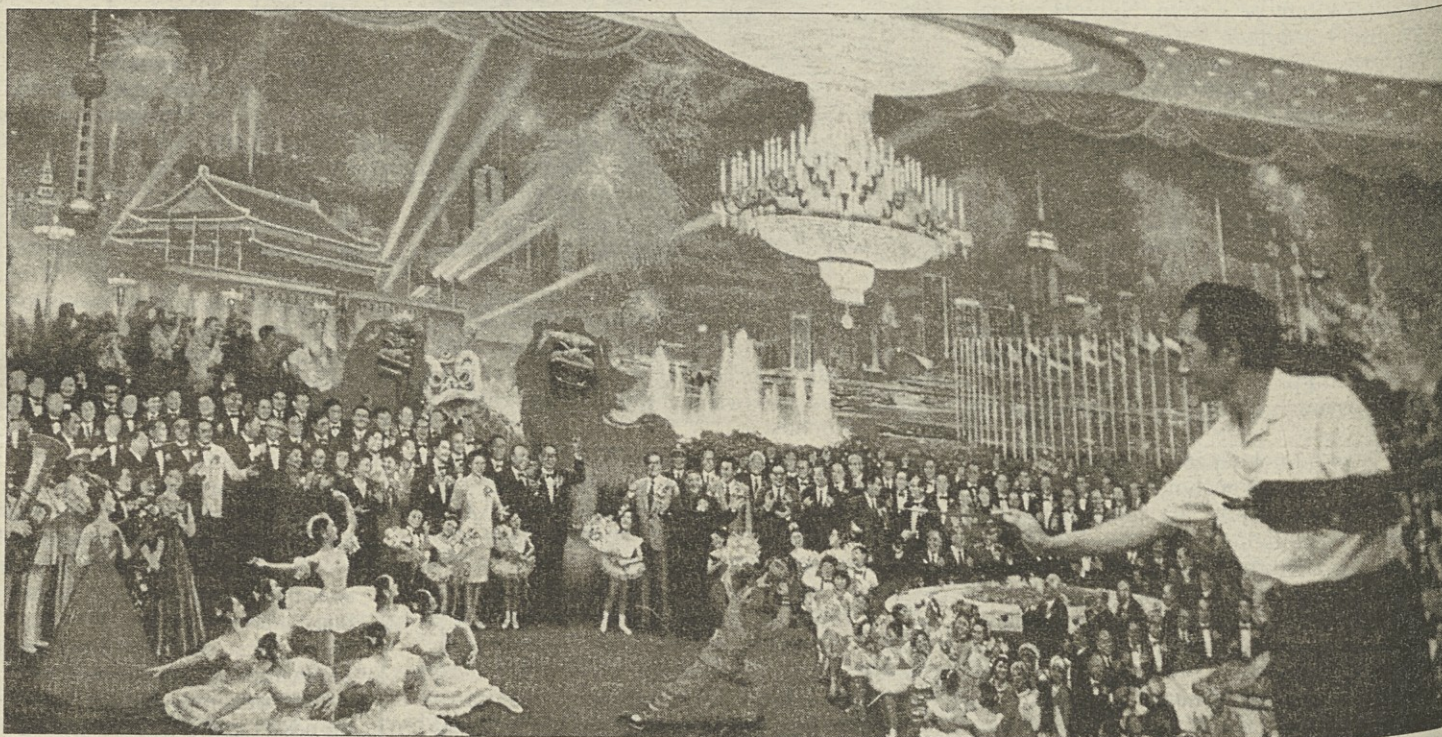
Gorje papagaju, ki ne zna francosko

LONDON (STA/Tanjug) - V prodajalni domačih zivali v predmestju Montreala se je pred kratkim zgodilo nekaj precej neobičajnega. Obiskovalec trgovine je hotel kupiti papagaja, na svoje veliko nezadovoljstvo pa je ugotovil, da papagaj, ki si ga je zazelel, govori samo angleško, francosko pa ne.

Zahteval je papagaja, ki bi obvladal francosčino. Poslovodja trgovine je priznal, da je omenjeni ptič lingvistično nepopoln, pojasnil pa je, da je zelo talentiran in se bo brez dvoma hitro naučil ne le francosčine, temveč tudi italijansčine in še kakega jezika. Ta odgovor je njegovo stranko nadvse razjezil. Prodajalcu je zagrozil, da se bo za pomoč obrnil na zloglasno »jezikovno policijo« v Quebecu, ki je pristojna za spostovanje zakona o jeziku.

Nejevoljni kupec je pripomnil, da »težava ni le v tem, da papagaj ne obvlada francosčine, temveč je povrh vsega se aroganten«. Na jezikovnem razsodišču se jezna stranka sicer ni pritožila, poslovodja pa papagaja kljub temu pospešeno uči francoskega jezika. Njegova angleščina obsega dva stavka: »Hello« in »I love you«, francosko pa zna reci le: »Allo.«

Vrnitev Hongkonga Kitajski že na slikarskem platnu



Kitajski slikar Liu Yu Yi te dni dokončuje velikansko sliko, na kateri je že zdaj ovekovečil vrnitev Hongkonga Kitajski. Na sliki je upodobil množico uglednih Kitajcev in Hongkonžanov, ki se bodo 1. julija 1997 predvidoma udeležili slovesne vrnitve britanske kolonije v naročje velike domovine. Liu Yu Yi je v Hongkongu zelo cenjen, zato so zbiralci za njegove umetnine pripravili odšteti tudi več kot milijon dolarjev. (Foto: Reuter)

SKANDINAVSKA KRIŽANKA

	OSABNEZ	DELAVEC NA ZELEZ- NICA	OZKA VASKA POT	DESNI PRITOK DRINE	ZENSKO VRHINJE OBLA- CILO	SOCIO- LOG PINTAR	BREZ- VEREC	ESTONSKI PEVEC (GENADIJ)	SEČNJA	KRIZ PRI KARTAH	AVTOR: LUKA PIBER	NAPRAVA, KI NAJ URAV- NAVA	OKRNJEN DEL	OSEBA, KI VSE ZNA	ANTON TROST	DEL ZIVAL- SKEGA TELESA	NEPRI- JETEN OBCUTEK	NAKLADA	SL. DRAMSKA IGRALKA (POLONA)	GRSKA GORSKA VILA
POSKODO- VANOST OD OBUTVE											ROVAR- JENJE									
ASTRO- NOMSKA PRIPRAVA											ZUNA- NJOST MAVRAH (LJUDSKO)									
MEDN. SPORTNA PRIRE- DITEV														OSMRT- NICA EDVARD GRIEG						
POLJSKI SATIRIK (STANI- SLAW)				SVETLO ANGL. PIVO MISTER				ZDRA- VILNO ZELISCE	MESTO V KIRGI- ZUJ CENT							ZENSKO IME				
KOSOVSKI POLITIK VLLASI					UGANDSKI POLITIK (MILTON)	SELO SKOTSKI PEŠNIK (ROBERT)				POSEBNA GOVORICA IGRALKA AIMEE						STANJE NA ROKAH	JUD LUTKAR SIMON- CIC			
OSEBNI ZAIIMEK			PEVKA FLACK AFRISKO DREVO								LUKA V IZRAELU VASTE				SINOVA ZENA GL. MESTO NORVESKE					
KACJ GLAS					RUDNINA								SARLOTA ZVISANA NOTA G					BITJE V SHOLA- STIKI	UNICE- VALKA ZELEZA	NOGO- METAS V OBRAMBI
TV REALI- ZATOR VODNIK				PTICE- SLOVEC ELZA BUDAN										VAS NA KRASU VENO TAUFER						
BALETNI PLESALEC									DELANJE KRIVINE											
OKRAS V ARAB- SKEM SLOGU									KILO- AMPER			STOICNA FILOZOF. SOLA					RIBISKA MREZA			

RESITTEV:
OZUJENOST
ROVARSTVO
HELOMETER
EKSTERIER
OLIMPIJSKE IGRE
PARTE
LEC
ALE
FRUNZE
MARJA
AZEM
VAS
SLANG
ZID
ON
ROBERTA
AKA
SNABA
SIK
BURNOUT
LOTA
ECO
ORITOLOG
SOCERB
BALENIK
UKRIVLJENJE
ARABESKA
KA
STOA
SAK



RAI 3 slovenski program

Za Trst: na kanalu 64 (Ferlugi) in 40 (Milje)

Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

20.25 Koticek: Filip

20.30 TV dnevnik

RAI 1

7.00 Otroški variete La Banda dello Zecchino, risanke

9.00 Variete za najmlajše L' albero azzurro - Plavo drevo, risanke

9.30 Dok.: Foglianise - Praznik zita

10.00 Film: Addio alle armi (dram., ZDA '32, i. Gary Cooper, A. Menjou)

11.20 Mednarodni baletni maraton

12.25 Vreme in dnevnik

12.35 Nan.: Gospa v rumenem - Lovca jelenov (i. A. Lansbury)

13.25 Izzrebanje lota

13.30 Dnevnik

14.00 Aktualna odd. o morju: Linea Blu (vodita Puccio Corona in D. Bianchi)

15.15 Sedem dni v parlamentu

16.05 Variete: Disney Club, vmes risanke Gargoyles in Aladdin

17.55 Izzrebanje lota

18.00 Dnevnik

18.15 Nabozna oddaja Sedmi dan

18.30 Variete: Luna Park

19.35 Vremenska napoved

20.00 Dnevnik in sport

20.35 Variete: Le torri della zingara (vodi Cloris Bosca)

20.50 Variete: PrimoFestival '96 (vodita Paolo Bonolis, Paola Perego)

23.15 Dnevnik

23.20 Posebnosti TG1

0.00 Dnevnik 1, zapisnik, horoskop, nočni pogovori, vremenska napoved

0.20 Film: L' uomo di marmo (dram., Poljska '76, r. A. Wajda, i. K. Janda, J. Radziwilovicz)

2.00 Variete: Studio Uno ('66, vodi Lelio Luttazzi)

RAI 2

7.10 Nan.: Paradise Beach

7.55 Dok.: V kraljestvu narave

8.20 TV film: Una casa per i Willis (kom., ZDA '90, i. W. Russ, Adam Arkin)

10.00 Dnevnik

10.05 Evropski dnevi

10.30 Film: L' allegro fantasma (kom., It. '41, i. Totò)

11.40 Aktualno: Potrebujem te

11.55 Dnevnik

12.00 Nan.: Velika dolina

13.00 Dnevnik, 13.20 Dribbling, vreme

14.05 TV film: Quando sarò ricca (kom., ZDA '91)

15.40 Izzrebanje lota

15.50 Aktualna odd.: Cercando cercando

16.35 Nan.: Komisar Navarro

18.00 Rubrika o izletih in potovanjih Sereno variabile

18.35 Nan.: Un caso per due

19.45 Variete: Go-Cart

20.30 Dnevnik

20.50 TV film: Intralcio alla giustizia (krim., ZDA '95, i. S. Bosford, R. Zeman)

22.30 Opera: Tosca (G. Puccini, pojejo R. Kabaiwanska, Plácido Domingo), vmes (23.15) dnevnik in vreme

0.45 Film

RAI 3

7.20 Film: Maigret a Pigalle (krim., It. '67, i. G. Cervi)

9.00 Film: L' uomo di fero (dram., Poljska '81, r. A. Wajda, i. K. Yanda)

11.30 Nan.: Vita da strega

12.00 Dnevnik

12.15 Aktualno: Il tavolo delle autonomie

12.45 Film: Condannato a morte (krim., ZDA '40, i. M. Reynolds, B. Karloff)

14.00 Dezelne vesti, dnevnik

14.50 Okolje Italija

15.20 Sport: rally RAI, streljanje, dresura, tenis, 17.50 IP v odbojki, 17.00 kolesarstvo

19.00 Dnevnik, dezelne vesti

20.00 Variete: Drobci

20.30 Dok.: V kraljestvu zivali (vodi Giorgio Celli)

22.30 Dnevnik, dezelne vesti

22.55 Aktualno: Inter.Set (vodi Gilberto Squizzato)

23.55 Dnevnik

0.05 Nočni sport: kolesarska dirka po Španiji, dresura, tenis, ZDA-Spanija

2.15 Variete: Fuori orario

RETE 4

6.00 30 ur za življenje, vmes dok. Nati liberi, 9.00 nan. Wings

9.30 Aktualno: Casa per casa - Nasveti za lepsi dom

11.30 Dnevnik

11.35 30 ur za življenje

12.25 Variete: La ruota della fortuna

13.30 Dnevnik

14.00 Nan.: Casa dolce casa

14.30 Dok.: Nati liberi

15.30 Variete: 30 ur za življenje

18.55 Dnevnik in vreme

19.30 Variete: Game Boat

20.40 Film: Uomini d' amianto contro l' inferno (pust., ZDA '69, i. John Wayne, J. Hutton, K. Ross)

22.30 Film: Alvarez Kelly (western, ZDA '66, i. William Holden, Richard Widmark)

0.30 Pregled tiska

0.35 Variete: 30 ur za življenje

1.30 Nan.: Mannix

CANALE 5

6.00 Na prvi strani

8.45 Variete: 30 ur za življenje

11.30 Aktualno: Forum - Sodisce (vodita Rita Dalla Chiesa, Santi Licheri)

13.00 Dnevnik TG 5

13.25 Aktualno: Lezioni private (V. Sgarbi)

13.40 Aktualno: Amici - 30 ur za življenje (vodi Maria De Filippi)

15.30 Nan.: Happy days (i. Ron Howard, H. Winkley)

16.00 Otroški variete Bim Bum Bam in risanke

17.25 Nan.: Investigatori invisibili (i. M. Bellavia)

18.00 Nan.: Cosby indaga - Guy Hanks (i. Bill Cosby, Rita Moreno)

19.00 Variete: Vinca il migliore (vodi Gerry Scotti)

20.00 Dnevnik TG 5

20.25 Variete: Estatissima sprint (vodita Gabibbo, Miriana Trevisan)

20.40 Variete: 30 ura za življenje - Gran Galà (vodijo Lorella Cuccarini, Marco Columbro, Red Ronnie, Cristina Parodi)

23.00 Vecerni dnevnik Tg5

1.25 Nočni dnevnik

1.30 Lezioni private

1.45 Estatissima sprint

2.00 Pregled tiska

2.30 Nanizanka

ITALIA 1

6.10 Otroški variete, vmes risanke, Ciao ciao mattina, Ancora insieme con...

10.05 Secondo noi - Mnenje

10.20 Nan.: A-Team, 11.30 McGyver

12.25 Odprti studio, 12.45 Fatti e misfatti, 12.50 Sport studio

13.00 Variete za najmlajše, vmes Ciao Ciao Parade in risanke

14.25 Variete: Niente panico

14.30 Nan.: I ragazzi della 3. C

16.00 Aktualno: Planet

16.15 Nan.: Bayside School, 16.45 Beverly Hills, 17.55 Helen in njeni prijatelji

18.30 Odprti studio, vreme, 18.50 Sport studio

19.00 Variete: 30 ur za življenje (vodita Lorella Cuccarini in Marco Columbro)

20.30 Nan.: Hercules (i. Kevin Sorbo, Anthony Quinn, Michael Hurst)

22.30 Film: Il vendicatore (pust., ZDA '89, i. Ralph Lundgren, L. Gossett)

23.30 Aktualno: Fatti e misfatti

0.40 Italija 1 sport

1.50 Nan.: O' Hara

3.00 Aktualno: Don Giovanni

4.00 Film: Il Corsaro Nero

TELE 4

19.30 22.10, 23.30 Dogodki in odmevi

15.00 Nad.: Amore gitano

16.25 Nan.: Beverly Hillbillies

17.30 Nan.: Great Detective

18.20 Personaggi e opinioni

20.30 Dokumentarec

21.00 Nan.: Great Detective

22.50 Nad.: Amore gitano

MONTECARLO

13.00 19.30, 22.30, 0.15 Dnevnik, 19.50 TMC Sport

6.00 Dober dan, Zap Zap

12.00 Nan.: Matlock

14.00 Nan.: Acapulco Bay

15.00 Varieteji: Tappeto volante, 17.00 Ko bi bil Sherlock Holmes (vodi Jocelyn), 18.00 Zap Zap

20.00 Nan.: Free Spirits

20.30 Film: Mezzanotte e un minuto (kom., ZDA '93)

22.45 Film

Slovenija 1

8.30 Videostrani

8.55 Radovedni Tacek: Meh

9.10 Jakec in carobna lucka

9.25 O. J.: Grdi Raček

9.30 Kraljcin nos, 4. del

9.55 Zgodbe iz šoljke

10.25 Učimo se tujih jezikov: Anglescina

10.40 Mali koncert: Polona Maver, klavir

10.55 Mali koncert-M. Giulliani: Gran Duetto

11.15 Svet dinozavrov, pon. 2. dela ameriske poljudnoznanstvene serije

11.40 Analitična mehanika, 37. del

12.10 Tednik, pon.

13.00 Porocila

13.05 Hugo, pon. tv igrice

14.00 Reka upanja, 12. del

14.50 Kinoteka - John Huston: Noč legvana, ameriski film

17.00 TV dnevnik 1

17.10 Svetovi zemlje, 3. del

18.00 4 x 4

18.30 Ozare

18.35 Hugo, tv igrice

19.10 Risanka

19.30 TV dnevnik 2

19.50 Utrip

20.10 Osamljeni planet, avstr. pustolovska oddaja

21.00 Za TV kameró

21.15 National geographic, amer. dokumentarna oddaja

22.15 TV dnevnik 3, vreme

22.25 Sport

22.45 Sova:

Red in zakonitost, 10. del

23.30 Večni sanjač, 14. del

23.55 Ciklus filmov Petra Greenaway:

Prosperove knjige, nizozemsko-francosko-italijanski film

1.55 TV jutri, videostrani

Slovenija 2

9.00 Euronews

10.00 Tedenski izbor: Paul Henty se predstavlja, 1. oddaja

11.30 Mostovi

12.00 Slovenski utrinki, oddaja madžarske tv

16.35 Zgodovina kitajskega mesta, 2. del ameriske dokumentarne serije

17.30 Skrivnostni svet A. Clarka, ponovitev 4. epizode

17.55 Slovenj Gradec - DP v roketu (M); Prevent - Andor, prenos

19.30 V območju somraka, 27. del ameriske nanižanke

20.00 Prica, ameriski film

21.55 10 000 obratov

22.25 Sobotna noč

Koper

15.00 Euronews

16.00 Potovanje po Nemčiji, dok. oddaja

17.00 TVD mladi

17.30 Baba Malu, risanke

18.00 Slovenski program

TV Poper, kabaretno-satirična oddaja

18.45 Primorska kronika

18.55 Nikar

19.00 TV dnevnik

Vsedenes

19.30 Jutri je nedelja, verska oddaja

19.40 Nočni sodnik, tv nan.

20.00 Na počitnicah z O. J. - filmi, ki jih delajo otroci

20.30 Operacija poker, ital. film o vohunstvu, 1967

22.15 TV dnevnik

22.30 Radio Live

0.30 Achtung baby!, oddaja o kulturi, avtor R. Ferrucci

1.00 Vsedenes

TV dnevnik, ponovitev

Hrvaška 1

8.20 TV koledar

8.30 Porocila

8.45 Kje je Jura, 11. del serije

9.00 Kako živijo zivali?

9.15 O življenju čisto resno: Prijateljstvo med moskim in zensko

9.55 Zelena leta, ameriski cb film

12.00 Dnevnik

12.20 Prepreka prevec, ameriski barvni film

14.10 Mladi Indiana Jones, 13. del am. nanizanke

15.00 Vsi poročevalci sveta

15.50 Porocila

16.00 Srečajva se na sejmu, ameriski barvni film

17.30 Beverly Hills, 90210

18.20 Melrose Place, 32. del

19.05 Na začetku je bila beseda

19.30 Dnevnik

20.05 Josse Carreras v Zagrebu, posn. koncerta

22.00 Selitev, ameriski film

23.30 Dnevnik

23.50 Polnočna premiera

Usoda, amer. nanizanka

RADIO

Slovenija 1

4.30, 5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 23.00 Porocila;

19.00 Dnevnik; 6.50 Dobro jutro, otroci; 7.00 Jutranja kronika; 8.05 Sobotna raglja; 9.30 O jeziku; 10.05 Kulturna panorama; 11.30 S knjižnega trga; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Poslušalci čestitajo; 13.00 Danes do 13.1h; 13.20 Obvestila, osmrtnice; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 Dogodki in odmevi; 17.05 Aktualni mozaik; 18.15 Večerni utrinek; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Radio na obisku; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Informativna odd.; 23.05 Literarni nokturmo; 23.30 Kratka igra.

Slovenija 2

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Porocila; 19.00 Dnevnik; 8.00 Poslovne zanimivosti; 8.30 Sobotni val; 8.40 Koledar prirediteljev; 9.35 Pop-evki; 9.45 Sobotna akcija; 11.00 Moped Show; 13.35 Obvestila; 14.00, 17.00, 18.00 Glasbene želje; 16.05 Popevki tedna; 19.30 Sport in Vaše melodije; 22.00 Zrcalo dneva, vreme, informacije; 22.20 Heavy metal.

Slovenija 3

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Porocila; 8.05 Glasbena matineja; 10.05 Jazz, blues...; 11.05 Naši umetniki; 11.25 Sobotni koncert; 14.05

Zgodnja dela; 15.00 Zbori; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.05 Baletna glasba; 16.40 Umetni svetovi; 17.00 Glasbena tradicija 20. st.; 18.05 Roman; 18.25 V podvečer; 20.00 Goranjski slavček; 23.55 Lirični utrinek.

Radio Koper
(slovenski program)

8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, Porocila; 12.30, 17.30, 19.00 Dnevnik; 6.30 Jutranjik, osmrtnice; 7.00 Kronika; 7.30 Pregled tiska, vreme; 7.40 OKC obveščajo; 7.45 Evergreen; 8.05 Pozdrav; 8.50 Pesem tedna, koledar; 9.45 Du jesi, zabavno in humorno; 10.40 Power play; 10.45 do 11.20 Primorski zaliv; 11.30 Turistična porocila; 11.50 Primorski zaliv; 12.30 Opoldnevnik; 12.55 Primorski zaliv; 13.45 Okno v svet; 14.00 Glasba po željah; 15.00 Power play; 15.15 Hit dneva; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Svežih 20 modrih; 19.30 Sport; 22.00 Zrcalo dneva.

Radio Koper
(italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30 Porocila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 6.25 Drobci; 8.05 Horoskop; 8.15 3X3; 8.40 Izbirali ste; 9.33 Sabato insieme; 10.00 Pregled tiska; 10.15 Lucianova pisma; 10.33 Souvenir d' Italy; 11.15 Dorothy in Alice; 12.55 Pesem tedna; 13.00 Glasba po željah; 13.40 Bella bellissima; 14.00 Fish eye;

14.33 Redazione teen; 16.00 Hot hit; 18.15 Iz parlamenta; 18.45 Folk studio; 19.25 Sigla single, 19.30 Dnevnik in šport.

Radio Trst A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Porocila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar in Pravljica; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Kulturni dogodki; 8.40 New Age; 10.10 Koncert operne glasbe; 11.30 Odprta knjiga: Ženska v ospredju (M. Žizmond, prip. B. Bratuž); 11.45 Glasba za vse okuse; 12.00 Ta rozajanski glas, nato Valčki in polke; 12.40 Zborovska glasba; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Duh časa in čar odra; 14.40 Z naših prirediteljev; 15.55 Iz studia z vami; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Klasični album: D. Šostakovič; 18.00 Kom.: Mario, Karmen, Sofija in Klementina (a.-r. M. Sosič, 5.); 18.30 Vabilo na ples; 19.20 Sporred za naslednji dan.

Radio Opčine

7.15, 12.15, 18.15 Krajevna porocila; 11.30, 15.10, 17.10 Porocila; 10.00 Foyer; 13.00 Glasba po željah; 17.00 Morski val (vsakih 14 dni); 20.30 Prenos Jadranskih košarkarskih tekem.

Radio Koroška

18.10-19.00 Od pesmi do pesmi, od srca do srca.

Primorski dnevnik

Lastnik: ZTT d.d. Založništvo tržanskega tiska - Trst
Izdajatelj: DZP - PRAE d.d. — Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796699 - fax 040-773715

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakciji: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-533382, fax 0481-532958
Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432-731190, fax 0432-730462
Ljubljana, Republika, Vojkova 78, tel. 061-1684456, fax 061-345285/345289
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463-318510, fax 0463-318506

Prodajno naročninska služba
Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-535723 fax 0481-532958
Ekonomski propaganda: Publist SRL
Trst, Ul. Valdirivo 36 / L. nad. poštni predal 568
tel. 040-361888, fax 040-768697
Slovenija: ATELIER IM - Ljubljana
Tel. in fax: 061-1262044

Cene oglasov
Italija: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 28 mm) 100.000 LIT, finančni in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi 1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu. IVA 19%

Cena: 1.500 LIT - 60 SIT
Naročnina za leto 1996 - 430.000 LIT
Poštni tr. PRAE DZP št. 11943347
za Slovenijo: mesečna 1.710 SIT, letna 15.000 SIT plačljiva preko
DISTRIEST, Partizanska 75, Sezana, tel. 067-73373
ziro račun 51420-601-27926

Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948
Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG



JASNO

ZMerno OBLAČNO

OBLAČNO

RAHEL

ZMEREN

MOČAN

RAHEL

ZMEREN

MOČAN

NEVIHTE

VETER

MEGLA

TOPLA FRONTA

HLADNA FRONTA

OKLUZIJA

SREDIŠČE CIKLONA

SREDIŠČE ANTI-CIKLONA



DOLŽINA DNEVA

Sonce bo vstalo ob 06.57 in zšlo ob 18.48. Dan bo dolg 11 ur in 51 minut.

LUNINE MENE

Luna bo vstala ob 19.38 in zšla ob 07.19.

PLIMOVANJE

Danes: ob 4.35 najnižje -46 cm, ob 10.48 najvišje 55 cm, ob 17.09 najnižje -52 cm, ob 23.14 najvišje 39 cm.

Jutri: ob 5.05 najnižje -40 cm, ob 11.15 najvišje 52 cm, ob 17.41 najnižje -50 cm, ob 23.49 najvišje 34 cm.

Podatke posreduje Hidrometeorološki zavod RS

BIOPROGNOZA

Vremensko občutljivi ljudje bodo imeli zjutraj in del dopoldneva manjše vremensko pogojene težave, sredi dneva bo obremenitev ponehala in popoldne bo vpliv na počutje in razpoloženje ugoden.

POSTAJA	st. C	POSTAJA	st. C
Mura Gornja Radgona	10,0	Gradascica Dvor	8,9
Sava Radovljica	8,8	Savinja Veliko Sirje	14,0
Sava Sentjakob	-	Paka Sostanj	-
Sava Hrasnik	11,5	Soca Solkan	10,9
Sora Suha	10,4	Idrijca Podrečje	9,5
Ljubljana Moste	11,2	Vipava Dolenje	9,0

	°C
Portorož	19,0
Porec	20,0
Rovinj	21,0
Zadar	19,0
Komiza	20,0
Hvar	21,0

	°C
500 m	16
1000 m	12
1500 m	8
2000 m	4
2500 m	1
2864 m	-2

SVET / SLIKA PRI SLIKI...ZGODBA PRI ZGODBI...PA ŠE RES JE

Kot pred 2500 leti spet tek z atenske Akropole v Šparto



Prelisičil naivne uradnike

BERLIN - »Pohitite na stranišče, ker vam bomo za nekaj ur ukiniteli dobavo vode.« S tem trikom je v delavsko obleko preoblečenemu tatu uspelo okra-
sti uradnike nekega podjetja v Essnu (Severno Porenje Vestfalija). Ko so se uradniki in uradnice gnetli pred stranišči, jim je namrec izpraznil torbice in jopice. Kasneje je za nekaj ur uspešno vnovčeval čeke, kreditne kartice in bankomate, tako da policija se ne ve, za koliko je oskodoval naivne uslužbenke.

ATENE - Včeraj ob 7.15 se je z atenske Akropole podalo na 246 kilometrov dolgo pot do Sparte 163 tekačev iz 28 držav, ki bodo tako pocastili 2.500 obletnico prevega takega teka iz Aten v Sparto. Po predvidevanjih bodo to razdaljo pretekli v 36 urah. Stirlinajstega Spartathlona se udeležuje tudi 25 zensk.

Na sliki (telefon AP): start je na Akropoli motil dez, ki bo brzkone vplival tudi na končni rezultat in skoraj neizbežne odstopne.

Za vedno si bo zapomni, da je jež za pse nevama žival

V pensilvanskem Marshalls Creeku so našli potepuskega psa, ki je imel po nosu in gobcu ježeve bodice, tako da so ga odpeljali k živinozdravniku in mu nato poskrbeli nove gospodarje (AP)



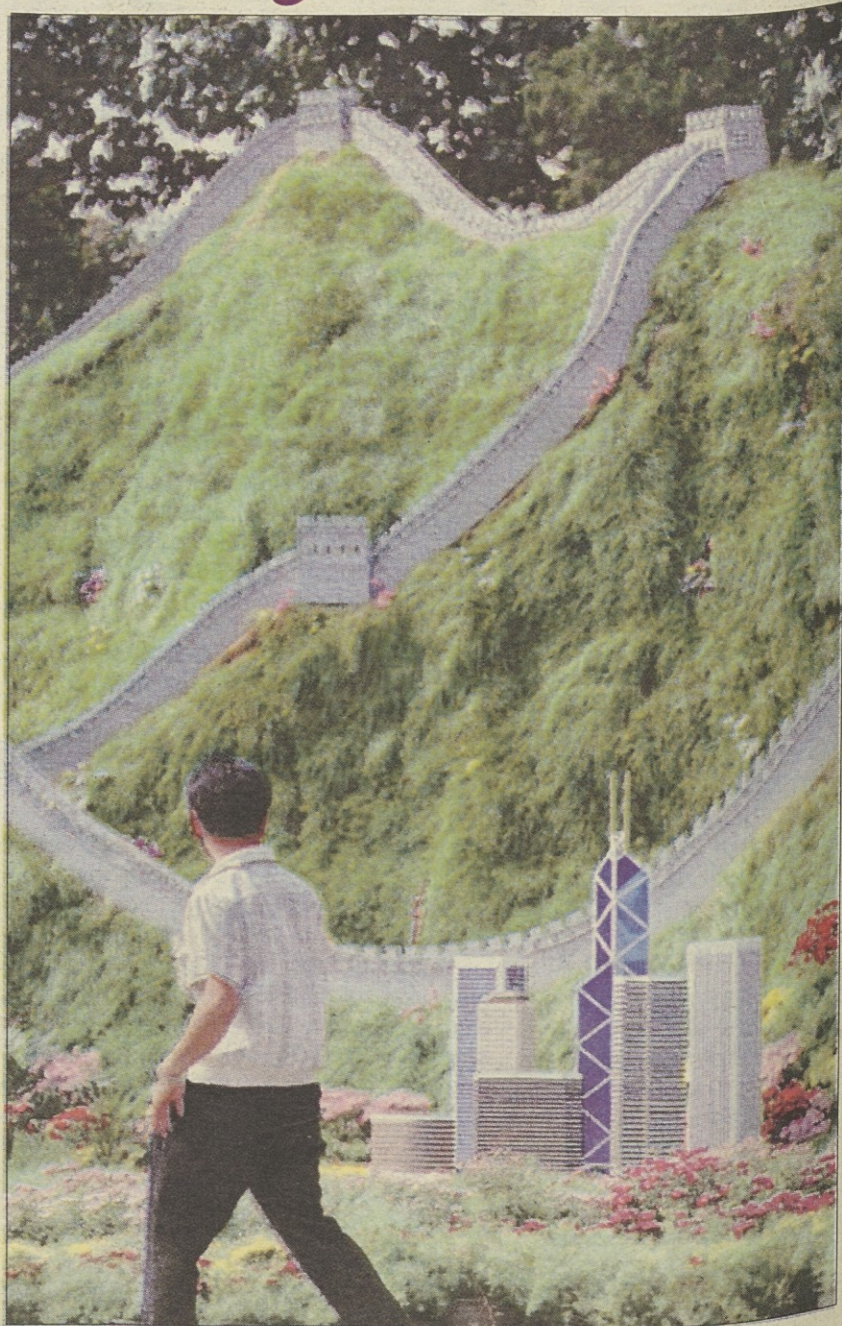
On je star 86, ona pa 18

BUKARESTA - Kljub temu da ima on 86 let, ona pa le 18 let in ju loči 64 let razlike, se nista Sabin Narita in Carmela Toma poročila iz kakega interesa, temveč iz prave ljubezni. Po poroki, neke v Karpatih, je novoporočenec večkrat objel svojo mladoporočenko in si zazelel, da bi cimprej imel potomca. Nevesta pa mu je odgovorila, da se bo potrudila.

Korupcija na Kitajskem

PEKING - V prvih šestih mesecih so na Kitajskem prijavili več kot 34.000 primerov korupcije, v katere je bilo vpletenih skoraj 1.500 funkcionarjev. V istem obdobju je državi uspelo dobiti nazaj kar 2 milijardi juanov (več kot 374 milijard lir). Kitajska je torej začela odločen boj proti korupciji tudi s pomočjo brezplačnih zelenih stevilk, na katere lahko telefonirajo prizadeti.

Ob kitajskem Velikem zidu tudi hongkonški nebotičniki



V nekem kitajskem parku so pred narodnim praznikom 1. oktobra namestili ob Velikem zidu tudi maketo dela Hong Konga, ki se bo vnil pod LR Kitajsko (AP)